

L'IMPARTIAL

Feuille d'Avis des Montagnes 1806

Quotidien neuchâtelois et jurassien édité à La Chaux-de-Fonds
Rédactions régionales: Le Locle, Fleurier, Cernier, Neuchâtel, Saint-Imier, Saignelégier

Rédaction
Administration:
2301 La Chaux-de-Fonds
Rue Neuve 14
Tél. (039) 21 11 35
Télex 952 114

la voix d'une région

Société éditrice: Imprimerie Courvoisier - Journal L'Impartial S.A.

O

opinion

La farce de la vie et de la mort

Quand, jadis, on voulait se débarasser d'un prophète, on le jetait illico dans la fosse aux lions.

Nos mœurs sont moins barbares. Lorsqu'on en a ras-le-bol d'un scientifique, on le flanque seul dans un studio bourré de représentants des médias.

Par un miracle ou par l'intervention d'un Dieu, le devin parvenait parfois à s'en tirer.

Le progrès ayant supprimé les prodiges et ayant envoyé la Providence ad patres, le malheureux scientifique n'a plus d'échappatoire absolue.

La peine de mort a été abolie, il n'y abandonne pas sa vie. Mais comme les gens des médias ont toujours la bouche ouverte, il y laisse forcément des plumes, happées au passage devant les dents ricanantes.

Pour la Xe fois, nous en avons eu la preuve en assistant à «Droit de réponse», l'émission de TFI. Comme chacun le sait.

Bombardé de questions intelligentes ou farfelues, proches ou éloignées du sujet, le scientifique, habitué au doute et à la relativité qui règnent en son domaine, n'ose rien affirmer absolument. Plus il est honnête, plus il est savant et plus il est contraint à la retenue.

Dès lors, à cor et à cri, on l'accuse d'éluder les problèmes, on le réduit au silence. On se moque, on se gausse, on s'amuse et on cherche à montrer par quelques traits brillants que si personne ne sait plus où l'on en est, c'est sa faute, sa très grande faute.

Les sujets abordés par «Droit de réponse» n'étant fréquemment pas d'une importance vitale, on se plaît au spectacle.

Somme toute, c'est un substitut assez innocent des jeux du cirque et le directeur du grand chapiteau, Michel Polac, est un animateur de classe, même s'il est beaucoup moins naïf qu'il aime à faire croire.

L'important, toutefois, c'est que lorsque le thème de l'émission est aussi grave que samedi, qu'on parle de la radioactivité qui peut tuer par millions, on reste sur le même plan du badinage cruel, sur le ton de la jactance, sur l'art du faire-valoir.

«Droit de réponse» devient alors une espèce de grande farce de la vie et de la mort. Il prend l'aspect d'un dialogue impossible parce que le langage des scientifiques et celui des médias n'a plus rien de commun, parce que les nouveaux procédés de l'information, attachés avant tout au sensationnel, aux affirmations péremptives, aux jeux de mots s'accommodent mal de la rigueur scientifique.

Et après deux heures d'une discussion entre sourds, le simple pékin est plus désinformé que jamais sur les conséquences de la tragédie de Tchernobyl.

Les Soviétiques, assurément, y sont pour beaucoup. Mais l'impossibilité du dialogue entre scientifiques et gens des médias ajoute certainement à la confusion.

Willy BRANDT

Alors que les Douze ne peuvent se mettre d'accord Les pro-nucléaires aux barricades

Alors que les anti-nucléaires européens ont organisé hier de grandes manifestations antinucléaires, des voix se sont élevées, pour la première fois depuis la catastrophe de Tchernobyl, pour défendre l'industrie nucléaire. A Kiev, une psychose de la radioactivité s'est développée dans la population tandis qu'en Allemagne fédérale, de femmes ont avorté par peur des radiations.



A Berlin-Ouest, quelque trois cents manifestants ont protesté contre le nucléaire en aspergeant la chaussée de lait. (Bélino AP)

Le fonctionnaire est-allemand était critique Emigration en RFA



Hermann von Berg. Une langue trop bien pendue, aux yeux de Berlin-Est. (Bélino AP)

Un ancien haut dignitaire du Parti communiste est-allemand a émigré hier en RFA après avoir été démis de toute fonction politique et ensuite réhabilité.

Hermann von Berg, 53 ans, est un ancien responsable du Parti communiste est-allemand. Chargé de problèmes économiques, il représentait son pays aux négociations commerciales avec la République fédérale d'Allemagne dans les années 1960 et au début des années 1970.

En 1978, il a été démis de ses fonctions au sein du parti et du ministère de l'Economie et emprisonné pendant trois mois pour être soupçonné d'activités menées contre l'Etat. Berg a été ensuite réhabilité avant de chuter à nouveau au début des années 1980, les autorités est-allemandes le soupçonnant d'avoir fourni des informations secrètes à l'hebdomadaire ouest-allemand «Der Spiegel».

Berg devint alors de plus en plus critique pour le système communiste de Berlin-Est et il était connu comme tel en RDA. Il quitta le parti le 5 août dernier et demanda alors à émigrer. L'ancien responsable communiste a quitté son pays hier matin, en train, en direction de Cologne. La RFA n'avait pas été informée de l'autorisation accordée à Berg d'émigrer. (ap)

Madrid: terrorisme libyen en évidence De forts relents intégristes



Une belle brochette... (Bélino AP)

Le gouvernement espagnol a divulgué coup sur coup, cette semaine, deux affaires de terrorisme qui mettent en cause, pour la première fois, les liens de la Libye et d'une partie de l'extrême-droite espagnole, à fort relent intégriste et putschiste.

Environ 3500 personnes, selon la police allemande, se sont rassemblées hier à Breisach-am-Rhein (RFA), près de la frontière germano-alsacienne, ville choisie comme point de départ pour une manifestation écologique contre l'industrie nucléaire. D'autres manifestations ont eu lieu en Italie, en Suisse et en Yougoslavie.

AVORTEMENTS EN ALLEMAGNE FÉDÉRALE

En Allemagne fédérale, des femmes ont avorté par peur des effets des radiations sur leurs enfants. Un communiqué publié par le ministère de la Famille a par ailleurs dénoncé les médecins qui ont conseillé à ces futures mères de se faire avorter.

En Scandinavie, la riposte des pro-nucléaires a commencé. «Il en coûtera trois centimes de plus du kilowatt-heure si nous fermons nos centrales», prévient ainsi le quotidien conservateur Dagens Nyheter, à Stockholm. «Le chauffage de votre villa vous coûtera 750 couronnes de plus par hiver», renchérit un autre journal, rappelant que 42% de la consommation d'électricité sont absorbés dans le pays par le nucléaire, qui est aussi une source de rentrées de devises.

La Finlande, soupçonnée par les Scandinaves d'avoir tu ses premiers taux radioactifs pour cause de bon voisinage avec l'URSS, risque pour sa part de surseoir à la construction prévue de sa cinquième centrale, alors qu'un sondage indiquait hier à Helsinki que deux Finlandais sur trois y sont désormais hostiles.

► Page 2

Nigéria: pour cause d'inefficacité Une pluie de coups de fouet

Vingt-sept faiseurs de pluie de l'Etat du Benue (sud du Nigéria) ont été récemment détenus et battus par des paysans qui les rendaient responsables du manque de pluie dans la région, a rapporté hier un journal de Lagos.

«Les villageois ont promené les faiseurs de pluie en les conspuant», a déclaré un témoin cité par le «Vanguard», qui ajoute que les faiseurs de pluie ont ensuite été fouettés.

Un responsable de l'association locale de développement a déclaré au journal que bien que les suspects aient été relâchés, l'association les arrêterait et les remettrait à la police s'il ne tombait pas de pluie dans les deux prochaines semaines. (ats, afp)



météo

Suisse romande: le temps sera en majeure partie ensoleillé. Limite du zéro degré proche de 3000 mètres.

Suisse alémanique: le matin sur le Plateau, quelques bancs de brouillards, sinon assez ensoleillé.

Sud des Alpes: le plus souvent ensoleillé.

Evolution probable jusqu'à vendredi: au nord, variable. Au sud, assez ensoleillé.

INDICE CHAUFFAGE

Voir en page Service

Lundi 12 mai 1986

20e semaine, 132e jour

Fête à souhaiter: Achille

	Lundi	Mardi
Lever du soleil	6 h. 00	5 h. 59
Coucher du soleil	20 h. 57	20 h. 58
Lever de la lune	7 h. 44	8 h. 35
Coucher de la lune	0 h. 01	0 h. 56

sommaire

Personnes contaminées en URSS

Médicaments suisses

SUISSE

Page 5

R

région

Exécutif bernois

● Les radicaux évincés

● G. Aubry battue

PAGE 15

Belge vainqueur du Tour de Romandie cycliste Criquet aux griffes de lion



Claude Criquiélon s'est imposé en grand champion dans l'épreuve de l'UCS. (Photo Schneider)

● Lire en page 14 les commentaires de nos envoyés spéciaux

► Page 2

ROULEZ...
NISSAN / DATSUN
L'avenir vous donnera raison.

Pierre Visinand
Garage-Carrosserie de l'Est
La Chaux-de-Fonds - Est 29-31
039/285188 - Ouvert le samedi
EXPOSITION PERMANENTE

MONDE

E

entre autres

Mollahs occidentaux

L'Espagne vit elle aussi à l'heure terroriste.

Madrid vient de révéler en effet deux affaires, qui mettent en cause la représentation libyenne dans la péninsule Ibérique. Conseils et appuis financiers y étaient largement dispensés.

Une preuve supplémentaire à verser au dossier déjà sombre de Kadhafi, constateront avec pertinence certains.

Dans le premier cas, un officier d'extrême-droite se proposait de créer un parti dont les objectifs consistaient, le pouvoir acquis, à interdire toutes les formations politiques, toutes les religions à l'exception du catholicisme et de l'islam, et à mettre fin aux relations avec Israël.

Le colonel Meer de Ribera, à signaler, est un proche des putschistes de 1981.

Dans le second cas, dix membres d'une organisation intitulée «L'appel de Jésus-Christ» ont été mis aux fers, après avoir sévi à coups d'attentats en Europe. Ces élus se proposaient de libérer les territoires sacrés de Palestine de la «domination sioniste».

Le point commun qui lie, en surface, officier et appelés au colonel Kadhafi pourrait, peut-être, résider dans leur hostilité commune à l'Etat hébreu.

Il en est un autre, de dénominateur, qui émerge de cette double affaire. De part et d'autre, les miasmes d'un intégrisme malsain pointent, pointent leurs senteurs en direction du passé.

Car les strictes considérations politiques sont largement, et sournoisement, dépassées. Ces deux faits nous font pénétrer au cœur d'un monde peuplé de figures confondant amplement légende et réalités.

Comme si les Croisades, commencées en 1096 pour s'achever en 1291, n'avaient pas encore trouvé leur terme. Réminiscences du Grand Occident chrétien, des chevaliers qui opposaient le Bien au Mal.

On eut pu croire, à l'aube du XXI^e siècle - ère de nuances, de dégradés multiples dans la connaissance et la perception d'un monde complexe - en l'appartenance à l'histoire de pareils phénomènes.

Ces fantasmes teintés d'un messianisme pervers qui découpe le quotidien en deux parties en lutte perpétuelle. En deux valeurs absolues et suprêmes se livrant un combat digne de quelque univers mythologique.

Le Moyen Age et ses angoisses persistent, assurément.

Non seulement dans l'Espagne de la Guerre civile, où ce qui n'est pas noir ne mérite que le bûcher.

Mais plus largement dans le monde occidental, où des organisations du type de «L'appel de Jésus-Christ» sont prêtes à lâcher leurs hordes de moines-soldats.

Bien pensants ceux qui fustigent la Perse des mollahs. Qu'ils n'oublient pas, pourtant, de discerner ces autres Irans.

Si proches de nous.

Pascal-A. BRANDT

Conflit du Golfe

Recul iranien

Des unités du 5^e corps d'armée irakien ont lancé hier, une attaque au nord du front (Kurdistan irakien) et réussi à «reprenre le contrôle» de cinq auteurs stratégiques, a affirmé un porte-parole militaire à Bagdad.

Les forces iraniennes ont subi, lors de l'attaque, de «lourdes pertes en vies humaines et en matériels», a ajouté le porte-parole.

La dernière opération lancée dans ce secteur par les forces irakiennes remonte au 29 avril dernier, rappelle-t-on. Un communiqué militaire irakien avait indiqué, à cette date, la reprise de «zones vitales d'une importance extrême» dans le Kurdistan irakien (nord-est du pays).

(ats, afp)

Offensive diplomatique syrienne en Jordanie Visite inopinée de Moubarak à Akaba

Le président égyptien, M. Hosni Moubarak, est arrivé inopinément hier à Akaba (Jordanie), a annoncé l'agence égyptienne MENA. Cette visite surprise est destinée à faire le point des relations entre l'Égypte et la Jordanie et entre cette dernière et l'OLP, après la visite à Amman du président syrien Hafez El Assad, estimait-on dans les milieux politiques au Caire.

Le président Moubarak, arrivé en milieu d'après-midi à Akaba, a aussitôt commencé ses entretiens avec le roi Hussein de Jordanie au palais royal. Son départ avait été entouré d'une grande discrétion. Aucune indication n'a été donnée au Caire sur le programme des entretiens ni sur la durée de sa visite.

CRAINTES ÉGYPTIENNES

L'Égypte semble redouter les conséquences de l'offensive diplomatique syrienne auprès de la Jordanie. Cette offensive s'est concrétisée ces derniers mois par un échange de visites entre le roi Hussein, qui s'était rendu à Damas en décembre et le président El Assad, qui se trouvait à Amman le 5 mai pour la première fois puis 1977.

Le «recentrage» de la politique jordanienne semble aller à l'encontre du projet prêté à l'Égypte de regrouper autour d'elle les pays arabes modérés pour une éventuelle solution politique de la question palestinienne.

PRESSION JORDANIENNE

En outre, depuis la suspension, le 19 février dernier, du dialogue entre la Jordanie et l'OLP, soutenu par Le Caire, Amman semble avoir accentué sa pres-

sion sur les Palestiniens des territoires occupés restés fidèles à M. Yasser Arafat, et qui sont l'objet de contrôles plus sévères à leur entrée en Jordanie.

Amman, relève-t-on enfin au Caire, est devenue le siège d'une nouvelle dissidence au sein de la centrale palestinienne, dirigée par le général Atallah Atallah (Abou El Zaim), ancien chef d'état-major adjoint des forces palestiniennes.

DÉLÉGATION COMMUNE

Ce mouvement s'il comble les vœux du président El Assad, déterminé dans sa

rupture avec Yasser Arafat, inquiète l'Égypte, qui s'était employée à rétablir les ponts avec le «chef historique» de l'OLP et à le présenter à Washington notamment, comme un «interlocuteur modéré», soulignait-on au Caire. La mise à l'écart de M. Arafat risquerait de compromettre définitivement le projet auquel l'Égypte n'a pas encore renoncé, visant à la constitution d'une délégation commune jordanienne-palestinienne en vue de nouvelles négociations de paix avec Israël.

L'Égypte et la Jordanie avaient repris leurs relations diplomatiques en septembre 1984, après cinq années de rupture à la suite de l'accord de paix israélo-égyptien. Depuis, les deux chefs d'États se sont rencontrés régulièrement tantôt en Égypte et tantôt en Jordanie. (ats, afp)

Relations diplomatiques hispano-libyennes envenimées Tripoli - extrême-droite: même combat

Page 1

Les deux affaires - qui n'ont pas de liens entre elles, sinon le fait d'impliquer des fonctionnaires libyens en poste à Madrid - pourraient entraîner la rupture des relations diplomatiques entre l'Espagne et la Libye, selon des sources diplomatiques espagnoles, et accentuent, dans tous

les cas, la détérioration, sensible depuis plusieurs semaines, des relations entre les deux capitales.

Samedi, le gouvernement espagnol a communiqué aux autorités de Tripoli sa «contrariété» pour «les activités irrégulières» du Bureau populaire (ambassade) libyen en Espagne en même temps qu'il procédait à l'expulsion du consul général de Libye à Madrid, Saed Mohamed Alsalam.

Le consul, qui a nié tous les faits qui lui sont reprochés, est accusé d'avoir été en contact avec un officier espagnol, connu pour ses opinions d'extrême-droite, le colonel Meer de Ribera, et de l'avoir accompagné, personnellement à Tripoli où il a rencontré le colonel Mouammar Kadhafi.

EXTRÊME-DROITE

Le chef de la Jamahiriya a alors promis son appui, notamment financier, à la création d'un parti d'extrême-droite espagnol ainsi qu'à une campagne d'attentats destinée à déstabiliser la démocratie en Espagne, selon des indications des services de renseignement espagnols non confirmées officiellement.

Si les plans concoctés par le colonel Meer et le consul libyen s'étaient réalisés, le nouveau parti, une fois au pou-

Exploit d'un médecin français Le pôle Nord à pied

Le médecin français Jean-Louis Etienne, 39 ans, le «fondateur des glaces», a gagné son pari: il est le premier à avoir atteint le pôle Nord géographique, après un raid solitaire à pied de 753 kilomètres à vol d'oiseau.

Il lui aura fallu 63 jours pour parvenir au but.

L'exploit de Jean-Louis Etienne, que ses amis surnomment «Papi», est d'autant plus remarquable que la fonte des glaces - la débâcle - l'a contraint à parcourir un millier de kilomètres environ, pour contourner les chenaux qui s'ouvrent dans la glace. (ats, afp)

Lumière accrue sur le passé de Waldheim Nouveau document mis à jour

Un document indiquant que l'ancien secrétaire général de l'ONU Kurt Waldheim était au courant des déportations d'Italiens de Grèce par les nazis, a été découvert par un historien américain, selon le «Sunday Times».

Le journal explique que le professeur d'histoire européenne de l'Université de Caroline du Sud, Robert Herzstein, qui avait déjà découvert des documents impliquant Waldheim, a trouvé le dernier dans des registres de l'armée allemande conservés par les Archives nationales américaines.

Selon l'hebdomadaire, ce document est daté du 22 septembre 1943, signé par Waldheim, et fait référence à son coup de téléphone au haut commandement allemand à Salonique, quelques jours après la reddition des Italiens, signalant que plus de 23.000 soldats italiens avaient été embarqués dans des trains pour être déportés.

Les Italiens étaient déportés, car suspectés de sympathie, voire de collaboration avec les partisans grecs qui combattaient l'occupation allemande, précise le «Sunday Times».

«Cette preuve montre que Waldheim en savait beaucoup plus sur de telles opérations qu'il n'a bien voulu le dire jusqu'ici», note l'hebdomadaire. (ap)

Alors que les Douze ne peuvent se mettre d'accord Les pro-nucléaires aux barricades

Page 1

Enfin, le président de l'agence Novosti, M. Valentin Faline, a annoncé hier que la catastrophe de Tchernobyl a fait quatre morts, dont deux ont succombé à leurs blessures depuis l'accident. Il réaffirme les indications officielles soviétiques selon lesquelles 204 personnes ont subi des radiations dangereuses supérieures à 100 rad, mais que 50 d'entre elles ont pu quitter les hôpitaux quelques heures après leur admission.

Embargo temporaire européen Discorde italienne

L'Italie s'est refusée à s'associer à ses onze partenaires de la Communauté européenne pour interdire jusqu'au 31 mai les importations de produits alimentaires en provenance de sept pays de l'Est, a-t-on appris hier de source diplomatique italienne.

Ce rebondissement, qui suit une série de spectaculaires retournements de positions de certains pays au cours des derniers jours, signifie qu'il n'y a pas d'accord communautaire sur un embargo temporaire.

Ces péripéties font une fois de plus apparaître les imperfections du processus décisionnel des Douze devant un état de crise, constatait-on dans les milieux diplomatiques et communautaires de Bruxelles.

Les mesures annoncées, qui devaient formellement entrer en vigueur aujourd'hui avec leur publication au journal officiel de la Communauté, concernaient l'URSS, la Hongrie, la Tchécoslovaquie, la Pologne, la Bulgarie, la Roumanie et la Yougoslavie. Elles frappaient notamment les importations de moutons, chèvres et équins (cheval, âne) vivants, les fruits et légumes frais, les produits lai-

niers et le lait, les poissons d'eau douce et les œufs de poisson, dont le caviar, les cuisses de grenouilles et les escargots.

Les attermolements des Douze ont, selon les milieux diplomatiques, deux causes fondamentales: une divergence, notamment entre la RFA et l'Italie, sur le taux de radioactivité acceptable et la décision de certains Etats membres, dont l'Italie, de mettre en place, quelques jours auparavant, des contrôles à leurs frontières qui gênaient non seulement les importations de produits venant de l'Est, d'Autriche ou de Suisse, mais également celles d'autres pays de la CEE. (ats, reuter, afp)

En bref

● TEL-AVIV. - L'armée israélienne est sur le point de posséder sa première femme arabe soldat, a rapporté dimanche le quotidien «Yediot Ahronot».

● ISLAMABAD. - A huit reprises au moins des manifestations de soutien à Babrak Karmal, ex-secrétaire du parti démocratique du peuple (communiste) afghan, pour la plupart le fait de lycéens et étudiants ont eu lieu à Kaboul et ont été dispersés par la police secrète, ont rapporté des diplomates occidentaux.

● LONDRES. - De nouvelles échauffourées se sont produites dans la nuit de samedi à dimanche devant l'usine du patron de presse Rupert Murdoch, dans le quartier de Wapping, à Londres, où quelque 18 personnes ont été blessées, selon les autorités.

● NANCY. - Un ressortissant tunisien, suspecté d'être impliqué dans plusieurs attentats terroristes en France et en Grande-Bretagne dont le plus grave est celui du 23 février 1985 à Paris contre

le grand magasin britannique «Marks and Spencer» (un mort, 14 blessés), a été arrêté à Nancy et écroué, apprend-on dimanche de source policière.

● LIMA. - Un garçonnet, membre du groupe maoïste Sentier Lumineux, est mort déshiqué par la bombe qu'il s'appropriait à lancer contre un bureau de poste bondé à Ayacucho (Sud-Est du Pérou), a annoncé samedi la police.

● JOHANNESBURG. - Quatre Noirs ont été tués au cours de heurts raciaux dans la nuit de samedi à dimanche, a annoncé la police sud-africaine.

● TUNIS. - Le secrétaire général de la Ligue des Etats arabes, M. Chedli Klibi, s'est déclaré samedi «étonné» et «surpris» de l'approche faite par le récent sommet de Tokyo des sept pays les plus industrialisés concernant les «problèmes fondamentaux» de la communauté internationale et particulièrement «le phénomène du terrorisme».

Entre la Syrie et la Grande-Bretagne La valse des diplomates

Entre la Grande-Bretagne et la Syrie, la valse des diplomates a commencé: la Syrie a ordonné hier le départ de trois diplomates britanniques en représailles à l'expulsion, samedi par la Grande-Bretagne, de trois diplomates syriens qui avaient refusé de répondre à des questions concernant l'attentat manqué contre un avion de ligne israélien. Cette décision a été qualifiée «d'assez injustifiable» par le ministère britannique des Affaires étrangères.

Les autorités britanniques avaient ordonné samedi l'expulsion de trois diplomates syriens dont Damas avait refusé la levée de l'immunité diplomatique, afin qu'ils puissent être interrogés dans le cadre de l'enquête sur la tentative d'attentat contre le Boeing de la compagnie aérienne israélienne le 17 avril dernier.

L'ambassade syrienne avait toutefois accepté que ses trois diplomates «soient interrogés par les Britanniques dans les locaux de l'ambassade syrienne (...) parce qu'ils n'ont aucun rapport avec les faits dont ils sont accusés».

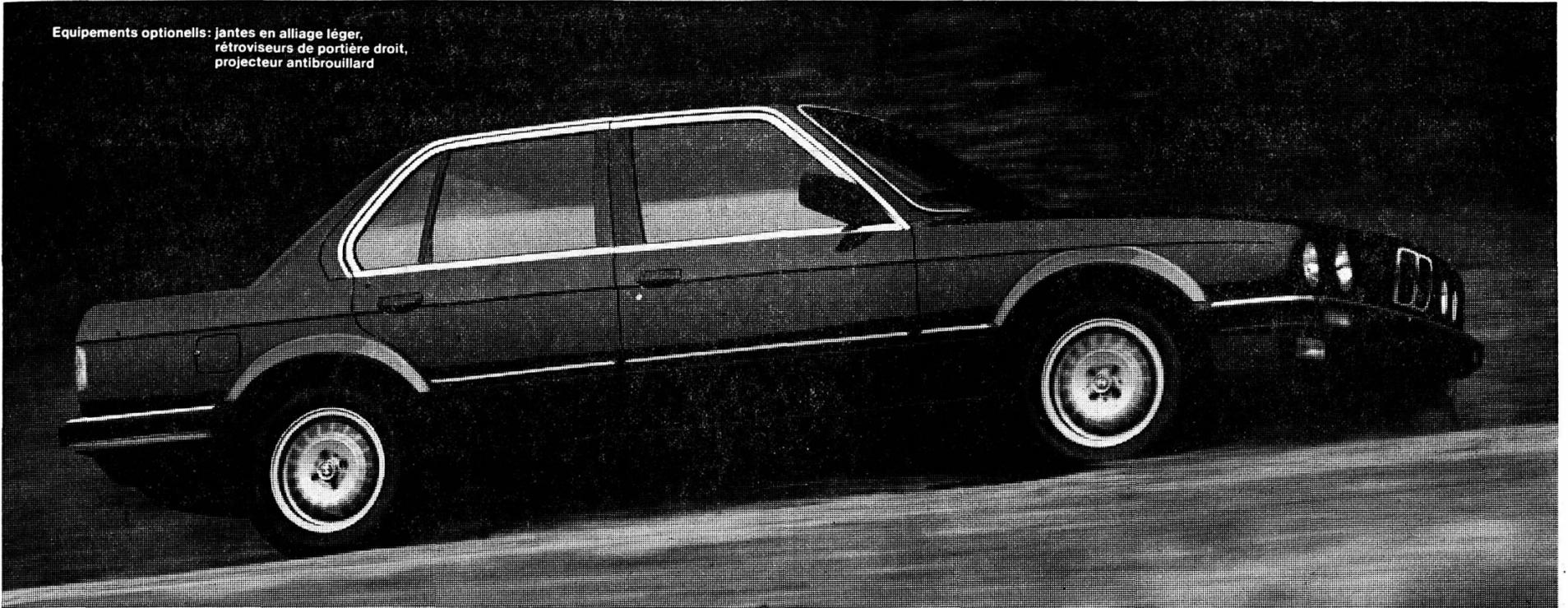
La police britannique avait refusé la proposition syrienne. Des témoignages obtenus dans de telles conditions n'auraient en effet pas pu être utilisés, le cas échéant, devant un tribunal.

Samedi, la BBC avait annoncé que la Grande-Bretagne soupçonnait les diplomates syriens d'avoir fourni les éléments

de la bombe transportée par une jeune irlandaise - amie du Palestinien Nezar Hindawi - et qui s'appropriait le 17 avril dernier à embarquer dans un avion de la compagnie El Al, à destination de Tel-Aviv.

La police britannique soupçonnerait également Hindawi d'avoir pris contact avec un diplomate syrien après avoir déposé son amie à l'aéroport d'Heathrow. Nezar Hindawi est actuellement détenu en Grande-Bretagne dans l'attente de son procès.

Le gouvernement syrien a démenti toute implication dans des activités terroristes en Grande-Bretagne ou en Europe. Et la presse syrienne a affirmé que les accusations portées contre la Syrie servaient de justification à une offensive semblable à celle lancée le 15 avril dernier par les Etats-Unis contre la Libye. (ap)



Equipements optionnels: jantes en alliage léger, rétroviseurs de portière droit, projecteur antibrouillard

En Suisse, la sauvegarde de l'environnement est une réalité.

Près de la moitié des acheteurs d'une BMW série 3 préfèrent une version à catalyseur. Pour ces pionniers, le plaisir de conduire n'est pas un vain mot - et la dépollution non plus.

Prenez par exemple les BMW 318i et 325e: elles allient le faible encombrement de la catégorie compacte à la sophistication d'une technique d'élite. Leur système de dépollution (catalyseur à trois voies, régulation par sonde lambda) atteste que le plaisir du pilotage et la sauvegarde de l'environnement ne sont pas des notions antagonistes.

BMW est le leader de l'électronique automobile. Or, la catalyse exige - pour être pleinement efficace - une assistance électronique.

Pionnier et leader de la gestion électronique des moteurs, BMW est orfèvre en la matière. Son savoir-faire lui a permis de créer un catalyseur très performant, qui équipe environ 700 000 BMW circulant dans le monde entier.

Le système de catalyse installé sur les BMW est le plus moderne du moment. Basé sur une technique élaborée spécialement par BMW, il est pleinement compatible avec les conditions de circulation et les vitesses usuelles chez nous.

Avec les BMW 318i et 325e à catalyseur, vous êtes plus rapidement au but. Même lorsqu'il s'agit de ménager l'environnement.

BMW 318i à catalyseur, deux portes, Fr. 21 550.-

Achat ou Leasing BMW - votre agent officiel BMW saura vous conseiller judicieusement.

BMW (SUISSE) S.A., 8157 Dielsdorf



Neuchâtel: Garage du 1er Mars S.A., Pierre-à-Mazel 1 - Bienne: H. Hauri S.A., Route de Soleure 122 - La Chaux-de-Fonds: Garage Gérold Andrey - Delémont: Garage Touring, Faivre + Galli S.A. - Moutier: Roland Bouduban S.A., Rue Industrielle 70 - Porrentruy: Garage de la Grande Tour S.A.

81130713

En toute saison L'IMPARTIAL votre source d'informations

Commune de Fleurier
Les Services Industriels cherchent

monteurs-électriciens

de nationalité suisse ou au bénéfice du permis C

Traitement: selon règlement du personnel communal

Entrée en fonction: tout de suite ou à convenir

Offres manuscrites avec curriculum vitae à adresser au Conseil communal, 2114 Fleurier, sous pli portant mention «postulation» jusqu'au vendredi 23 mai 1986

Tous renseignements peuvent être obtenus auprès de la direction des Services Industriels, ☎ 038/61 10 59

A louer

appartement de 3 chambres

cuisine, eau chaude, salle de bain, chauffage central général.
Loyer Fr. 485.-, charges comprises.
Situation: Parc 89
3e étage.
S'adresser Roger Ferner, Parc 89, ☎ 039/23 25 70

Je cherche

mécaniciens autos et carrossier

☎ 039/26 77 10

Holiday English

dame anglaise universitaire donne leçons Tous niveaux.
☎ 039/26 94 15

Nuding

Matériaux de construction S.A.
cherche pour date à convenir

aide-magasinier

actif et consciencieux. Bon salaire. Avantages sociaux.
Se présenter au bureau, bd des Eplatures 57, après avoir pris rendez-vous téléphonique ☎ 039/25 11 11



Question

Vous prétendez avoir un chauffage au mazout complètement nouveau avec garantie de service en 3 heures?

Réponse

Parfaitement, le voilà: L'OertliBloc de Oertli.

Pourquoi l'OertliBloc est-il si différent de tous les autres chauffages au mazout? Parce que Oertli est le premier à avoir fondamentalement redéveloppé tout le chauffage au mazout pour villas. Tous les composants du chauffage: brûleur, chaudière, commande et réglage, ont dû être construits à nouveau. L'ancienne forme de chauffage et l'interaction de ses différentes parties ont dû céder la place à une technique tout à fait nouvelle et beaucoup plus efficace. Il ne fallait pas seulement trouver les moyens d'économiser de l'énergie et de la place, mais aussi du temps et de l'argent lors du service. A tous ces problèmes Oertli a trouvé une solution en bloc. Le petit OertliBloc atteint un degré d'efficacité annuel qu'aucun des chauffages conventionnels ne surpasse. Son encombrement est minime. Autre atout: Oertli peut assurer pour ce chauffage un service auparavant inimaginable: la garantie de service en 3 heures. Pour obtenir d'autres renseignements, utilisez ce coupon, s.v.p. Oertli AG Dübendorf, 8600 Dübendorf Zürichstrasse 130, téléphone 01-823 61 61

Nom: _____

Adresse: _____

NP/Localité: _____

Mon installateur en chauffages: _____

A envoyer à Oertli AG Dübendorf, 8600 Dübendorf, Zürichstrasse 130. Les informations sur l'OertliBloc vous parviendront en quelques jours.

OERTLI
Chaleur et bon sens.

Une entreprise de WMH - Walter Meier Holding AG

Un prêt personnel aufina.

Remplir et envoyer

Oui, je désire un prêt personnel de _____ Mensualité souhaitée _____

Fr. env. Fr. _____

Nom _____ Prénom _____

Rue _____ NPA/Lieu _____

Etat civil _____ Tél. privé _____

Date de naissance _____ Signature _____

Assurance incluse en cas de maladie ou d'accident.

2001 Neuchâtel
9, place Pury
038/24 61 41
Société affiliée de l'UBS

banque aufina

Pour vos problèmes d'argent, la Banque Aufina est la bonne adresse. Ses conseillers expérimentés sont à votre entière disposition. Ils

traitent votre demande en un minimum de formalités, rapidement et discrètement. Car vos affaires d'argent ne regardent que vous.

Cinéma EDEN **DÈS CE SOIR, POUR 3 JOURS à 20 h 45** **PINK FLOYD THE WALL** en dolby stéréo
 jusqu'à mercredi inclus Le film superbe de **ALAN PARKER** à voir ou à revoir toujours

POUR CERTAINS, CHARGER, C'EST PAS DU GÂTEAU.



POUR D'AUTRES, C'EST DUCATO. DE FIAT.
 (6,5 m³ de volume de charge, portes arrière et latérale comme une porte de grange, seuil à 56 cm du sol, surface de chargement parfaitement plane.)

Agence officielle:	Garage de la Ronde	28 33 33
Agence locale:	Garage Sporoto	26 08 08
Le Locle:	Garage du Versoix	28 69 88
Le Locle:	Garage de La Jaluse	31 10 50
Le Locle:	Garage Eyra	31 70 67
Les Breuleux:	Garage du Collège	54 11 64

FIAT

TOULEFER
 Place de l'Hôtel-de-Ville

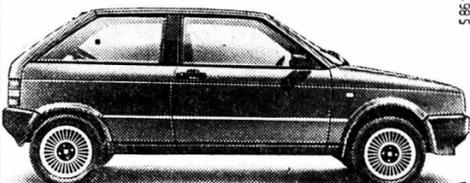


Quincaillerie spécialiste de votre jardin. Demandez notre catalogue tél. 039/28 62 55 avec chèques fidélité CID

CABARET
Scotch club
 LACHAUX DE FONDS

Apéritif strip-tease
 du lundi au vendredi de 17 h 30 à 20 h

La nouvelle SEAT
 Nous vous présentons volontiers la SEAT IBIZA.



Cette nouvelle battante est le fruit d'une collaboration à l'échelle européenne. Conçue par l'italien **Giugiaro**, équipée d'un moteur System PORSCHE à la fois puissant et sobre, elle est habillée d'une carrosserie robuste et sûre réalisée par le constructeur allemand **Karmann**.

roule aussi sans plomb
 Modèles IBIZA à partir de Fr. 10690.-

SEAT IBIZA
 Technologie sans frontières

Agence principale:
Garage de l'Ouest, G. Asticher
 Av. Léopold-Robert 165, ☎ (039) 26 50 85/86

Agence locale: **J.-C. Béring Automobiles**
 Fritz-Courvoisier 58, La Chaux-de-Fonds
 ☎ (039) 28 28 35

Nous cherchons pour entrée immédiate ou à convenir

1 dessinateur de machines CFC

Conditions intéressantes. Suisses ou permis valables

TRAVINTER (039) 23 55 23
 64, Av. L.-Robert, 2300 La Chaux-de-Fonds

Apprenez à conduire avec



- Succès
- Maîtrise
- Sécurité

Auto-Ecole «Pilote»
 Téléphone 039/28 29 85

GLING!

VITRERIE DU MANÈGE
 24, rue du Manège, La C&F
 Patrice Wermuth
 039 23 43 62
 24 h sur 24!

L'auto-radio cassettes. c'est l'affaire du spécialiste

20% de rabais sur auto-radios et HP Pioneer



AUTO STEREO
 reproduction fidèle

VIDEO TV Frésard
 HI-FI Léopold-Robert 41 La Chaux-de-Fonds

croisière à voile en Grèce
 du 10.8 au 23.8.1986
 Débutants(es) acceptés(ées).
 ☎ 038/31 59 81 le soir jusqu'à 22 h

Cherchons locaux industriels

environ 200 à 300 m² rez-de-chaussée ou en étage avec monte-charge. Ecrire sous chiffre 87-1734 à ASSA Annonces Suisses SA Fbg du Lac 2, 2000 Neuchâtel

CASTIONI Pierre-Georges
CASTIONI CASTIONI
 Entreprise de construction

Rénovation d'immeubles, de façades, maçonnerie, carrelages, travaux publics, génie civil.

Devis sans engagement. Travail prompt et soigné.

Paix 67, 2300 La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/23 38 38.

FERRIER LULLIN & CIE SA
 Banquiers

désirent engager pour leur système IBM 4381 fonctionnant sous VM, DOS/VSE, SQL et CICS, un

opérateur-pupitreur

de nationalité suisse.
 Domicile en Suisse.
 Date d'entrée à convenir.

Les candidats intéressés sont invités à adresser leurs offres manuscrites au chef du personnel de:

FERRIER LULLIN & CIE SA
 15, rue Petitot
 1204 Genève

Nous offrons pour le 1er août

place d'apprentissage électricien en radio-TV

VIDEO TV Frésard
 HI-FI Léopold-Robert 41 La Chaux-de-Fonds

Solution du mot mystère: Bager

Votre journal: L'IMPARTIAL

La Direction de la justice du canton de Berne met au concours le poste de

traducteur / traductrice
 d'allemand en français.

Exigences:
 Diplôme de traducteur et si possible expérience professionnelle. Langue maternelle française. Parfaite connaissance de l'allemand.

Activités:
 Traduction de textes législatifs, de textes administratifs et de correspondances.

Traitement:
 A convenir dans le cadre des dispositions cantonales.

Degré d'occupation: 100%

Entrée en fonction:
 1er juin 1986 ou date à convenir

Prière d'adresser les candidatures à la Direction de la justice du canton de Berne, Münstergasse 2, 3011 Berne ☎ 031/64 46 68, Me Hadorn, 1er Secrétaire)

La Fanfare de Montfaucon-Les Enfers suite à la démission honorable de son méritant directeur, cherche

directeur

pour fin septembre ou date à convenir. S'adresser à M. André Willemin, président, 2875 Montfaucon ☎ 039/55 12 51

Radiophotographie pour le public

Judi 15 mai Rue du Marché 18 - Place Sans-Nom 15 h 15 - 16 h 30

Mercredi 21 mai Jardinière 158 - Sadamel 14 h 45 - 15 h 15

Vendredi 23 mai L.-Robert 65-67 10 h 30 - 11 h 15

En même temps que la radiophotographie, les personnes qui le désirent, ont la possibilité de faire contrôler gratuitement leur tension artérielle.

Coût: Fr. 7.- la radiophotographie.

malentendants

NOUVEAU: Appareil auditif intra-auriculaire
 dissimulé dans le conduit auditif

INTRA INTRA

Discret et utilisation facile. Adapté individuellement par notre spécialiste et fabriqué dans notre laboratoire en Suisse.

Tous les mardis de 14 h. à 17 h. à la **PHARMACIE CENTRALE**, 57, av. Léopold-Robert, La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/23 40 23

micro-electric MICRO-ELECTRIC APPAREILS AUDITIFS SA

Listes de mariage

Pour faire connaître à ses parents et amis les cadeaux que l'on aimerait recevoir.

Nous vous renseignons et vous conseillons volontiers.

roger blaser
 35, au Léopold-Robert
 2300 La Chaux-de-Fonds

SUISSE

M. Alphons Egli Une leçon pour nous



M. Alphons Egli. (Bélino AP)

«Tchernobyl doit être une leçon pour nous», a déclaré le président de la Confédération Alphons Egli dans une interview publiée dimanche par le journal «Sonntags-Blick». Si un nouvel accident de ce genre devait se produire, le gouvernement suisse mettrait sur pied plus tôt et rendrait plus facilement accessible un service téléphonique destiné à renseigner la population. En outre, l'ordonnance sur l'organisation d'alarme en cas d'augmentation de la radioactivité sera revue. Mais le Conseil fédéral s'en tient, aujourd'hui encore, à sa politique énergétique et en particulier au projet de centrale nucléaire à Kaiseraugst.

Le chef du Département fédéral de l'Intérieur comprend les craintes de la population, «même si elles sont en grande partie irrationnelles». Mais la centrale de Tchernobyl était moins sûre que les nôtres, a-t-il souligné. Le Conseil fédéral doit maintenant «susciter une confiance encore plus grande dans notre technique et nos spécialistes». M. Egli s'est déclaré peu surpris que, selon un sondage, un tiers des Suisses soient hostiles à la construction de Kaiseraugst: il se dit encore plus étonné «qu'autant de gens lui demeurent favorables».

Le président de la Confédération a déploré que l'information de la population n'ait pas été optimale. «Nos informations ont simplement été ignorées», a-t-il dit. A propos des valeurs limites et des recommandations moins strictes en Suisse qu'à l'étranger, M. Egli a affirmé que d'autres experts, ainsi que l'Organisation mondiale de la santé, ont jugé suffisantes les mesures prises par la Suisse. Ainsi, il aurait été «disproportionné» d'interdire la pâture des vaches. Selon lui, la population doit avoir confiance dans ses autorités: «Nos experts ne sont pas plus bêtes que les autres».

M. Egli a révélé qu'il avait eu l'intention de prendre la parole à la télévision en sa qualité de président de la Confédération. Mais deux autres membres du Conseil fédéral à qui il a demandé conseil le lui ont vivement déconseillé, par crainte qu'un tel discours ne sème la panique dans la population. Il a alors renoncé à le tenir, «non par négligence, mais volontairement». (ats)

Groupe anglais très effrayé

Le taux de radioactivité enregistré au Tessin à la suite de la catastrophe de Tchernobyl, l'un des plus élevés de Suisse, a conduit le célèbre groupe anglais Matt Bianco à annuler le concert que celui-ci devait donner samedi à Lugano, révèle la presse tessinoise.

En tournée en Suisse, Matt Bianco avait déjà failli renoncer pour la même raison à un concert à Lausanne, mercredi dernier. En ce qui concerne Lugano, la décision a été prise après consultation d'une carte des relevés de radioactivité en Suisse. Le groupe a invoqué un article du contrat qui prévoit l'annulation en cas de graves calamités naturelles, guerres civiles, épidémies. Le leader du groupe, Mark Really, a ajouté ironiquement: «J'espère que vous comprenez le problème». (ats)

Pour les personnes contaminées de Tchernobyl Envoi de médicaments helvétiques en URSS

Les autorités sanitaires de l'Union soviétique ont demandé vendredi à l'Institut suisse de sérologie à Berne-Thörishaus de leur faire parvenir un médicament nécessaire au traitement de personnes contaminées par la radioactivité. Selon les indications de Paul Legler, président de l'institut, il s'agit du médicament Lymphoser-Berna, qui doit prévenir des réactions de rejet après une transplantation de la moelle épinière. A la suite de la catastrophe de Tchernobyl, les Soviétiques avaient d'abord commandé 100 unités, mais ils ont augmenté la commande à 1125 unités, qui ont été acheminées par avion samedi.

En se basant sur la quantité de médicaments envoyée, il est possible d'évaluer le nombre de personnes qui ont dû subir une transplantation de la moelle épinière à la suite d'une trop forte irradiation. Selon les calculs de Paul Legler, 1125 emballages suffisent pour environ 25 personnes. Chaque patient a besoin d'une dose relativement élevée de médicaments, les soins à la suite d'une transplantation s'étendent sur plusieurs semaines. Les 100 unités commandées initialement n'auraient servi qu'à faire des essais, selon M. Legler.

Jeudi dernier, l'industriel américain Armand Hammer, qui a financé le voyage à Moscou du chirurgien spécialiste dans la transplantation de moelle épinière Robert Gale, avait déclaré que 10 des 33 personnes annoncées comme contaminées par les radiations radioactives avaient subi des transplantations de moelles par des médecins américains et soviétiques. Elles avaient été transportées par avion à Moscou.

Peu après la tragédie Seize Suisses étaient à Kiev

Un groupe de 18 personnes, 16 Suisses et deux Français, faisant partie d'un voyage organisé en Union soviétique, se trouvaient à Kiev les 29 et 30 avril, soit 4 jours après la catastrophe survenue à la centrale nucléaire de Tchernobyl (à 130 km au nord de Kiev), a indiqué hier à

Genève un membre de l'Université de Genève qui a décelé un taux de radioactivité 600 fois supérieur à la normale.

Un des voyageurs est âgé de 19 ans, quatre de 25 à 30 ans et les autres sont des personnes âgées. Rentrées samedi 3 mai de l'Union soviétique au terme d'un voyage à Leningrad, Kiev et Moscou, ces personnes n'ont pas subi de contrôle sanitaire à l'aéroport.

Pratiquement plus de radioactivité dans l'air

Dans toute la Suisse, l'irradiation mesurée au sol dimanche était légèrement plus basse que la veille. Grâce aux conditions atmosphériques favorables, il n'y a pratiquement plus de radioactivité dans l'air, a indiqué la Commission fédérale pour la protection AC. En ce qui concerne le lait, les légumes et l'herbe, aucun changement notable n'a été constaté durant les dernières 24 heures. Les recommandations de ces derniers jours restent valables.

C'est toujours au Tessin que les valeurs mesurées sont les plus élevées: elles vont de 60 micro/rg par heure dans le nord du canton à 100 (dix fois la normale) dans la région de Lugano. En Suisse orientale, les valeurs s'échelonnent entre 20 à Zurich et 40 dans la région du lac de Constance. En Suisse romande, elles atteignent 20 au pied du Jura et 30 dans l'ouest du Jura neuchâtelois. Elles sont inférieures à 20 en Suisse centrale.

Selon les recommandations de la commission, les enfants de moins de deux ans, les femmes enceintes et celles qui allaitent doivent continuer à rempla-

Ni Cointrin, ni l'aéroport de Kloten ne procèdent en effet à des contrôles sur les personnes en provenance d'URSS, ont confirmé hier à l'ATS le porte-parole de Cointrin et la police cantonale zurichoise. En Grande-Bretagne, nonante-sept étudiants évacués de la région de Tchernobyl avaient été contrôlés le 2 mai à leur arrivée à l'aéroport de Heathrow.

Un des membres du groupe a fait analyser ses chaussures par un chercheur de l'Université de Genève qui a mesuré un taux de radioactivité sur le dessus de celles-ci 600 fois supérieur à la normale, un taux considéré par les scientifiques comme «nécessitant de sérieuses mesures de protection lors de nos travaux», a-t-il précisé.

Le professeur Alfred Donath, responsable de la division de médecine nucléaire de l'hôpital universitaire de Genève et membre de la commission fédérale de surveillance de la radioactivité, a confirmé qu'un groupe, qui avait séjourné dans la région de Tchernobyl avant la catastrophe, était resté à Kiev 4 à 5 jours après. Sur la base de l'analyse de leurs urines, M. Donath estime pour sa part que la santé de ces personnes n'est pas en danger.

Deux autres personnes se sont rendues au début de la semaine chez leur médecin traitant qui leur a prélevé de l'urine. Selon les médecins, les résultats ne présenteraient pas de danger pour la santé.

(ats)

A Lucerne et à Goesgen Manifestations antinucléaires

Plusieurs centaines de personnes se sont rassemblées samedi à Lucerne ainsi qu'aux abords de la centrale nucléaire de Goesgen (SO) pour protester contre la construction de toute nouvelle centrale nucléaire en Suisse. Les deux manifestations auxquelles ont participé plus de 500 personnes, se sont déroulées paisiblement et sans incident selon les polices compétentes.

La police municipale de Lucerne estime à quelque 350 le nombre des manifestants qui ont déambulé en cortège à travers le centre de la ville. La manifestation, placée sous le slogan «Mieux vaut être actif aujourd'hui que radioactif demain», était organisée par des groupements progressistes.

A Goesgen, 200 personnes seulement avaient répondu à l'appel lancé par des opposants locaux. (ats, ap)

Les paysans vendent moins de légumes

«Les paysans souffrent» de l'augmentation de la radioactivité en Suisse due à l'accident de Tchernobyl, titre samedi le «Schweizer Bauer», organe de la Société économique d'utilité publique du canton de Berne et de nombreuses associations paysannes de la région. Les maraîchers chiffrèrent la baisse de leur revenu à quelque 40 à 50%. Quant à la baisse de la consommation de lait, elle aura des répercussions négatives sur le compte laitier, indique le journal.

Dans cet article, Jakob Etter, de la centrale maraîchère bernoise à Anet, estime à 20% la baisse des ventes de légumes en quantité. En outre, le prix des légumes a partiellement diminué, de sorte que le manque à gagner des paysans peut atteindre 50%, explique-t-il.

La question du dédommagement n'est pas claire, explique dans le même article Fredi Schwab, directeur de l'Union maraîchère suisse. La Confédération serait tenue de rembourser si les dommages subis sont considérés comme des «dégâts injustes», mais pas si Tchernobyl est classé comme un «cas de force majeure», indique-t-il. Mais dans le domaine des dédommagements, l'Office fédéral de l'Agriculture est plutôt réticent, ajoute-t-il.

En ce qui concerne le lait, les producteurs ne sont guère touchés par la baisse de la demande. A de rares exceptions près, en effet, les produits sont achetés par l'Etat. En revanche, la baisse des ventes se répercutera probablement sur le compte laitier de la Confédération, puisque la plupart du lait doit être transformé en beurre, conclut le journal. (ats)

FAITS DIVERS

Sur les contreforts du Grand Combin Une chute de 200 mètres

Dimanche lors d'une excursion au col du Meitin, sur les contreforts du Grand Combin en Valais, un promeneur vaudois, M. Pierre Biedermann, de Coinsins près de Nyon, a fait une chute de 200 mètres dans un précipice. Il a terminé sa course sur le glacier du Meitin d'où il a été transporté par un hélicoptère d'Air-Glaciers à l'Hôpital de Martigny. Grièvement blessé, il a dû être acheminé au Centre hospitalier universitaire vaudois à Lausanne.

Le promeneur avait passé la nuit à la cabane Valsorey, d'où il était parti vers le col du Meitin (3600 mètres). Arrivé au col vers huit heures, il a fait une chute et a glissé dans le vide.

FRAUENFELD: UN MAÎTRE CHANTEUR S'ÉVADE

Un détenu s'est évadé dimanche matin de la prison cantonale thurgovienne de Frauenfeld. Il s'agit d'un ressortissant yougoslave de 29 ans, Dragisa Novakovic, qui purgeait une peine pour chantage et menace, a indiqué la police cantonale thurgovienne.

Le prisonnier a pris la clé des champs dimanche peu après 11 heures. Il a sauté la tête la première à travers une fenêtre fermée du rez-de-chaussée alors qu'on le reconduisait de la salle de séjour dans sa cellule. Les recherches immédiatement engagées n'ont pas encore permis de le retrouver.

RIDDES: HAPPÉ PAR LE TRAIN

Un accident mortel de chemin de fer s'est produit samedi soir sur le territoire de la commune de Chamason (VS). Un Portugais, Antonio Dos Santos, 45 ans, domicilié à Riddes, a été happé vers 19

h. 25 par un train à environ un kilomètre de la gare de Riddes. Le malheureux devait succomber à ses blessures.

ZURICH: ATTENTAT DANS UN CINÉMA

Un attentat à l'acide butyrique a eu lieu samedi soir dans le cinéma zurichois Plaza, qui projette le film «Stammheim» consacré au célèbre procès terroriste qui a eu lieu en Allemagne fédérale. Des inconnus ont vidé quatre bouteilles de ce liquide dans la salle. La police a confirmé que la salle a dû être évacuée et que la séance suivante n'a pas pu avoir lieu.

TESSIN: UN URANAIS SE TUE EN MONTAGNE

Un habitant d'Altdorf, M. Josef Dittli, 81 ans, s'est tué samedi durant une excursion près de Caverigno, dans le Val Bavona, au Tessin. Son corps a été retrouvé au fond d'un ravin, a indiqué la gendarmerie cantonale. (ats, ap)

Dans une petite commune argovienne La Mata Hari suisse se marie

La belle Alexandra Lincoln, 33 ans, ex-barmaid de l'hôtel Bellevue à Berne, s'est mariée vendredi dans la petite commune argovienne de Buetikon.

«J'espère que cette affaire est désormais définitivement enterrée», a déclaré Alexandra à l'hebdomadaire alémanique. (ap)

Cette Mata Hari à la Suisse avait fait trembler plusieurs politiciens dont elle avait reçu les confidences sur l'oreiller. Elle a épousé un peintre et est ainsi devenue Suisse, a indiqué hier à Zurich l'hebdomadaire alémanique «SonntagsBlick».

La belle Alexandra avait longtemps fait la une des journaux. Le bruit avait couru il y a quelque trois ans que l'ancienne barmaid de l'hôtel Bellevue, voisin du Palais fédéral, avait remis à la police une liste de personnalités ayant partagé son lit.

D'importants politiciens lui auraient fait des confidences sur l'oreiller qu'elle se serait empressée de transmettre à la Libye par l'intermédiaire du chargé d'affaires libyen Abdel Malek.



La belle Alexandra avait été barmaid à l'hôtel Bellevue à Berne.

PUBLICITÉ

Qu'est-ce qui est vert, qui ne coûte pas un sou et peut en faire gagner beaucoup?

La brochure des tarifs économiques Swissair.

Vous y trouverez tout ce qu'il faut savoir pour voyager à bon compte. Que vous soyez retraité, étudiant, marié, jeune ou, tout simplement, si vous pouvez faire vos réservations à l'avance. Procurez-vous cette brochure verte auprès d'un bureau Swissair ou d'une agence de voyages IATA et vous verrez qu'avec peu d'argent, on peut aller loin avec Swissair.

Genève (022) 99 31 11, int. 2209, Lausanne (021) 20 50 21, Neuchâtel (038) 24 65 65.

SPORTS

Championnat suisse de football de LNA à La Maladière Dame Chance à la rescousse

● NEUCHÂTEL XAMAX - SION 2-1 (0-0)

En rendant finalement Sion à la raison dans les ultimes minutes de jeu samedi soir à La Maladière, Neuchâtel Xamax a réalisé une très bonne opération comptable, qui lui permet de reprendre seul le commandement du championnat suisse de ligue nationale A, Young Boys pouvant toutefois encore le dépasser puisqu'il a à son actif une rencontre de moins.

Et pourtant, tout n'aura pas marché comme sur des roulettes pour les «rouge et noir», malmenés une mi-temps durant par un FC Sion fringant et séduisant. Il aura même fallu le petit coup de pouce de Dame Chance au tiers d'horloge, lorsque Bouderbala et Cina virent leur tentative avorter, respectivement sur la transversale et le poteau gauche du sanctuaire d'Engel.

Un dernier rempart neuchâtelois nerveux au possible. Etait-ce la fièvre découlant de la campagne des transferts? Toujours est-il qu'Engel n'avait jusque-là guère été au grand jour cet aspect de son tempérament.

— par Pierre ARLETTAZ —

Tout d'abord en malmenant Balet dans la surface de réparation, alors que la balle n'était pas dans les parages; ensuite en tergiversant à l'excès avec Givens en dehors de ses seize mètres pour finalement offrir sur un plateau le but de l'honneur à Brigger, complètement esseulé face au but vide. Un cadeau royal que l'avant-centre valaisan ne se fit faute d'exploiter.

SPECTACULAIRE

A neuf jours de leur finale de Coupe face à Servette, les Valaisans ont affiché un état de forme réjouissant. Sous l'impulsion d'un Bouderbala omniprésent et d'un Piffaretti prometteur, ils ont littéralement joué au chat et à la souris avec un Neuchâtel Xamax courant plus souvent qu'à son tour dans le

vide. Quadrillant habilement le terrain, ils se sont même payé le luxe de venir semer le trouble dans l'arrière-zone neuchâteloise par un «fore-checking» incessant.

Alternant à merveille les «une-deux» dans un mouchoir de poche avec les lon-

NE Xamax: Engel; Givens; Salvi (81' Mottiez), Forestier, Ryj; Küffer, Stielike, Hermann; Elsener (90' Mayer), Zaugg, Jacobacci.

Sion: Pittier; Sauthier; Rey, Balet, Fournier; Lopez, Bouderbala, Debonnaire, Piffaretti; Brigger, Cina.

Arbitre: M. Röthlisberger d'Aarau.

Buts: 85' Jacobacci 1-0; 86' Jacobacci 2-0; 90' Brigger 2-1.

Notes: La Maladière, 9200 spectateurs. Pelouse en bon état; température printanière. Le coup d'envoi est donné par Jean-François Bernard, nouveau maillot vert du Tour de Romandie. NE Xamax privé de Perret et Lüthi (blessés) et de Thévenaz (suspendu). Avertissements à Engel (réclamations), Debonnaire (réclamations) et Rey (jeu dur). Corners 7-5.

gues ouvertures, ils se sont avérés menaçants et insaisissables jusqu'à l'heure du thé. Et comme derrière, le quatuor Rey-Sauthier-Balet-Fournier limita au maximum le champ d'action des attaquants xamaxiens, la victoire aurait logiquement dû tomber dans leur escarcelle. Le sort ne l'entendit malheureusement pas de cette oreille et Engel se racheta en se chargeant d'annihiler des essais de Cina (27'), Piffaretti (40') et de Bouderbala (83').

FORCE MORALE

Du côté de Neuchâtel Xamax, les deux points sont sauvés et c'est bien là l'essentiel. On aurait certes espéré voir les maîtres de céans évoluer avec plus d'imagination, mais il est vrai qu'ils ont été gênés par le rayonnement de leurs vis-à-vis.

Au fil des minutes, ils sont toutefois parvenus à prendre l'ascendant et la direction des opérations. Tout ne baigna pas dans la clarté, mais il faut bien reconnaître que pour battre ce Sion-là, il fallait disposer d'arguments et de force morale indéniables. A cet égard, les hommes de Gress se sont montrés exemplaires. Ce qui déboucha sur trois occasions manifestes d'Elsener (52'), de Givens (57') et de Stielike (82'), avant que Jacobacci n'obtienne les deux buts de la sérénité.

Une victoire acquise à la force du poignet — et il faut parfois aussi s'en accommoder — et qui devrait en outre redonner le brin de confiance indispensable, si les Neuchâtelois entendent vaincre Grasshopper et Young Boys, dernières embûches de taille sur le chemin qui mène au titre.

Renfort offensif pour NE Xamax Beat Sutter a signé



Rodrigue et Gilbert Facchinetti (à gauche) ainsi que Gilbert Gress accompagné de Michel Favre (à droite) ont entouré le futur Xamaxien Beat Sutter. (Photo Schneider)

Avec ou sans le titre de champion suisse à la clé, Neuchâtel Xamax est décidé à se renforcer et étoffer son contingent en vue de la future saison. Le président des «rouge et noir», Gilbert Facchinetti, l'a confirmé en engageant pour trois ans l'international bâlois Beat Sutter. La signature entre le dirigeant xamaxien et le talentueux attaquant (il est né le 12 décembre 1962) est intervenue dimanche en fin d'après-midi sur les hauteurs de Saint-Blaise.

Neuchâtel Xamax a pris le meilleur sur Grasshopper et Servette dans cette chasse à l'attaquant de pointe. Pour la petite histoire, relevons que les dirigeants servettiens se sont payés le luxe d'oublier un rendez-vous huit jours durant avant de se rappeler au bon souvenir de Beat Sutter vendredi dernier sur le coup de 23 heures.

Agé de 24 ans, Beat Sutter a effectué ses classes juniors à Gelterkinden (BL) avant de passer cinq ans sous les couleurs du FC Bâle. Au cours de ses quinze sélections avec l'équipe de Suisse, le futur Neuchâtelois a marqué à une reprise contre la Yougoslavie en 1983 à Bâle.

Au cours d'une conférence de presse, Gilbert Facchinetti s'est

chargé d'insister sur les raisons de ce transfert. Nous tenions à ce rendez-vous afin que l'équipe puisse évoluer en toute sérénité lors des quatre derniers matches. Pour le moment nous ne nous sommes entendus qu'avec le joueur et sommes en tractation avec le président du FC Bâle.

AUTRES RENFORTS

Neuchâtel Xamax est aussi sur le point d'engager le latéral droit Zdenek Urban de Saint-Gall. La décision tombera mercredi prochain.

Du côté des étrangers, les pourparlers avec Dundee United pour l'arrivée de David Dodds sont bloqués par des problèmes financiers. Le club neuchâtelois attendra jusqu'à lundi prochain une baisse du prix de transfert sans quoi l'affaire tombera à l'eau. La venue de l'international roumain Gheorge Hagi est également projetée. Rien n'est perdu. Quant à Don Givens, il sera là six mois supplémentaires en cas de coupe européenne.

Au chapitre des départs, celui de Karl Engel est définitif. Joël Corninboeuf sera le titulaire et Roger Lüthli pourrait être son second. Enfin des discussions auront encore lieu avec Tiziano Salvi et Ruedi Elsener.

Laurent GUYOT

Manque de réalisme du FCC aux Charmilles Sourire «grenat», grimace «jaune et bleue»

● SERVETTE - LA CHAUX-DE-FONDS 3-1 (2-0)

Presque deux mois de mutisme pour le Servette. Le réveil allait bien se produire une fois quand même. Les retours d'Alain Geiger, de Lulu Favre et de Silvano Bianchi l'ont favorisé et voilà les actions genevoises relancées pour la finale de la Coupe de lundi prochain.

Car dans l'intermédiaire et selon ses propres affirmations, l'entraîneur des «grenat» Jean-Marc Guillou va devoir composer, sinon mardi, du moins vendredi contre Granges, parce que trois ou quatre de ses joueurs en sont à leur 2e avertissement.



Le Servettien Opoku N'Ti a marqué le premier but pour ses couleurs, malgré Bridge (à gauche). (Photo ASL)

Samedi soir aux Charmilles, le FC La Chaux-de-Fonds a laissé passer sa chance en première mi-temps; un hold-up servettien à mi-parcours dira Bernard Challandes: mais quelle naïveté et quelle gentillesse de notre part. Nous avons été un sparring-partner idéal...

Le jugement peut paraître sévère, à l'image du score d'ailleurs. Mais si l'on sait que le deuxième faul sifflé à l'encontre des Chaux-de-Fonds en seconde mi-temps le fut à la 89e minute (Mauron!) on comprend aussi qu'une résignation bien prématurée s'était emparée des «jaune et bleu». La «jouerie» comme on dit, s'en trouva favorisée et les spectateurs (moins de trois mille) passeront finalement une agréable soirée, tout comme Servette d'ailleurs qui se refit un brin de toilette à bon compte.

Le passage de l'offensive à l'organisation défensive demanda plus de sérieux et de concentration dira encore l'entraîneur du FCC. Quand mon équipe fait preuve d'agressivité,

elle perd son fond de jeu, et quand elle s'applique à bien jouer, elle en oublie son agressivité défensive.

EFFICACITÉ

Un autre problème lancinant tenaille l'équipe de La Charrière; celui de l'efficacité. Une fois encore, les Chaux-de-Fonds se sont ménagés les occasions les plus nettes d'ouvrir la marque avant que le Ghanéen Opoku N'Ti, au terme d'un slalom époustouflant, ne parvienne à rasséréner les siens peu avant la demi-heure.

— par Georges KURTH —

Jusque là, les visiteurs avaient fait pour le moins jeu égal. Le ballon circulait mieux dans les rangs servettiens car Lucien Favre, Michel Decastel et Marc Schnyder tiraient à merveille les ficelles.

Mais les contre amorcés par les «jaune et bleu» (nullement aculéés puisqu'ils concédèrent le premier coup de coin à la 22e) furent à un rien d'aboutir. Une première fois, Eric Burgener put capter un tir trop mou de Raoul Noguès, à la conclusion d'une action menée par Hansruedi Baur et Yves Mauron (18e). Dix minutes plus tard, une nouvelle occasion en or échut cette fois à Baur qui seul face à Burgener manqua de sang-froid. Sur la contre-attaque, Servette obtenait le un à zéro.

C'était l'un des tournants du match.

RASSURÉ

Mis en confiance, les «grenat» prirent dès lors l'ascendant. Peu avant le thé, Mats Magnussen força le passage, écarta Daniel Wildisen; Roger Lüthli parvint à détourner sur sa droite le shoot du Suédois. Sur le coup de coin qui s'ensuivit, botté par Robert Kok, Michel Decastel de la tête doubla la mise.

Le FCC n'allait pas s'en remettre et Servette haussa encore le ton dès la reprise. Robert Kok par deux fois et Mats Magnussen gaspillèrent alors qu'un contre-tir de Dani Payot toucha le dessus de la transversale avant de sortir. Egocentrique et pas trop bien inspiré,

Hansruedi Baur céda sa place à Thierry Racine à trente minutes du terme. Le potentiel offensif du FCC gagna en vivacité en marge de manœuvre et en efficacité finalement.

LA TIERCE

L'avant-centre suédois du SFC, sollicité en profondeur par Lulu Favre compléta l'actif pour les siens à la 66e, précédant la sortie de Roger Lüthli. N'ayant plus rien à perdre, les Chaux-de-Fonds connurent à nouveau de meilleurs moments.

Aux tentatives de Robert Kok, Marc Schnyder et Opoku N'Ti, les Chaux-de-Fonds répondirent par un envoi sur la transversale de Yves Mauron, par une reprise soudaine de Jan Bridge, par un tir trop enlevé de Raoul Noguès et par le but de l'honneur obtenu par Thierry Racine.

Parfaitement servi sur la gauche par Raoul Noguès, l'ex-Servettien abusa successivement Rainier Hasler et Eric Burgener. Maigre consolation peut-être, mais il fallait le faire quand même.

ETONNANT

Cette victoire était impérative pour nous; nous devions absolument reprendre confiance avant la finale de la Coupe qui est notre dernier espoir de sauver notre saison. Eric Burgener, qui y participera pour la 4e fois, s'est dit rassuré dans l'immédiat par la discipline et la meilleure cohésion dont a fait preuve son équipe. Après huit mois d'absence, Lucien Favre a prouvé qu'il n'avait pas perdu son pied gauche! Etonnant ce qu'il a fait ce soir. Nous devons encore parfaire nos automatismes et «recoller» notre jouerie si nous voulons nous imposer contre Sion. Pour le FCC, l'objectif est autre: le maintien passe désormais par quatre matchs en style de Coupe.

Servette: Burgener; Geiger; Hasler, Lei Ravello (75e Jaccard), Bianchi; Schnyder, Favre, Decastel; Kok, Magnusson, Opoku N'Ti.

La Chaux-de-Fonds: Lüthli; Wildisen; Tacchella (73e Huot), Bridge, Capraro; Hohl, Baur (61e Racine), Noguès, Ripamonti; Mauron, Payot.

Buts: 28e Opoku N'Ti 1-0; 44e Decastel 2-0; 66e Magnusson 3-0; 84e Racine 3-1.

Arbitre: M. Renzo Peduzzi (Roveredo).

Notes: Servette à nouveau au grand complet. La Chaux-de-Fonds sans Meyer (blessé). Stade des Charmilles: 2950 spectateurs.

Dans les coulisses de La Maladière L'endroit ou l'envers du décor

Décidément après la soirée du Real cela devenait un peu terne... Samedi soir changement de décor... dans les tribunes l'ex-mentor servettien Guy Matthez, entouré mais discret. Plus loin, Paul Garbani toujours souriant; pour lui, pas de problème: Xamax va gagner 2-0.

Et puis, au milieu du stade, il y a l'entrée au vestiaire; là c'est l'endroit où l'on ne cause pas, pardon où l'on ne passe pas. Les nouvelles portes plastiques sont closes; heureusement, durant l'attente elles s'ouvrent; on peut se faire des petits signes d'amitié. Ou comme les confrères valaisans... des escalades; mais gare à l'atterrissage...

DONZÉ: C'EST DU VOL

Jean-Claude Donzé, d'un calme parfait durant toute la partie n'en est pas moins très mécontent en fin de match...

C'est, dit-il, du vol. Cette défaite, nous ne la méritons pas; l'arbitre a faussé le débat et les Neuchâtelois ont eu beaucoup de chance. De plus le programme imposé par la LN est démentiel. Mais nous ne pouvons rien faire; ces messieurs, du moins certains, sont en léthargie...

GILBERT GRESS: IL FAUT FAIRE AVEC

C'est en première mi-temps que des problèmes ont surgi par manque d'agressivité face au porteur de ballon, un côté inquiétant. Je suis intervenu plusieurs fois pour ranimer mes gars. Mais il ne faut pas oublier qu'en ce moment, avec les blessés, mes joueurs doivent faire face à l'adversité; ils doivent se battre jusqu'au bout. Le spectacle en souffre car où l'on gagnait facilement, c'est maintenant moins évident.

Nous commençons des malades, mais c'est inévitable. Je suis heureux de cette victoire; elle vient

au bon moment; c'est le moins que l'on puisse dire.

CLAUDE RYF: NUL ÉQUITABLE

Savourant une tasse de thé, épuisé mais heureux, Claude Ryf l'homme par qui les buts arrivent, est lucide dans son analyse: en première mi-temps, si nous avions eu un déficit de 2 buts, personne n'aurait crié au scandale. Sion a joué le contre de fort belle manière. Donzé dispose d'une belle ligne d'attaque et elle peut faire mal.

Pour moi, c'est l'équipe la plus percutante de cette saison à la Maladière. A la pause, Gilbert Gress a largement posé le problème; c'est la dernière qui sonne les garçons... Chacun était placé devant ses responsabilités. Nous nous sommes repris, avec la fin que vous savez. Sion lésé?... Non, car un championnat est long, et seule le bilan final compte: nous aussi avons connu cette sorte de défaite; c'est dur, mais tout footballeur sait que cela arrive fatalement un jour.

JACOBACCI: OUF

Heureux Jaco, oh oui! Et il le montre et le dit; en français et en allemand; comme cela tout le monde le sait. Sion est pour moi une équipe qui joue bien et juste; contre eux c'est difficile de gagner. Ils sont vifs, actifs et ont une bonne occupation du terrain; ils sont toujours prêts à exploiter la plus petite bécasse de l'adversaire.

En seconde mi-temps on a montré que l'on voulait; petit à petit notre manière de jouer s'est imposée pour se concrétiser par deux buts. Cela fait plaisir; la chance a fini par nous sourire.

Eric Nyffeler

SPORTS

En championnat de ligue nationale B aux Jeanneret Parce qu'ils l'ont voulu !

LE LOCLE - ETOILE CAROUGE 2-1 (1-0)

La chance sourit aux audacieux, dit-on. Pour avoir appliqué ce dicton samedi soir au stade des Jeanneret, les Loclois ont empoché deux points de façon méritée face à une équipe genevoise plutôt décevante.

Sur un terrain où les rebonds furent souvent fantaisistes, les hommes de Zurcher ont mieux su s'adapter et ont régulièrement mis la défense carougeoise en difficulté.



Alain Béguin (à droite) et le FC Le Locle ont pris le meilleur sur Etoile Carouge. (Photo Schneider)

Les conditions du terrain débouchèrent sur un jeu décousu, fait de longs coups de bottes en avant et de passablement d'imprécisions. Il fallait donc la rage de vaincre et une bonne condition physique pour s'imposer samedi. Tout au long de la partie, les Loclois démontrèrent leurs qualités morales et surent déjouer le jeu un peu plus fluide de Carouge. Béguin, dans un premier temps déclencha les hostilités, mais ne put exploiter un mauvais rebond pour lobber le gardien.

Incertitude jusqu'à la 25e minute, quand Gigon reçut le ballon à l'orée des seize mètres, fit un crochet et adressa un tir violent qu'Herrero ne put qu'effleurer. Menant au score, donc en position de force, le Locle sut parfaitement occuper le terrain, s'appuyant sur une défense solide et disciplinée, avec un Boillat seigneurial. Kolbe n'eut pas énormément de travail, mais il sut cependant être présent au bon moment, notamment sur un tir à bout portant de Mattioli. En seconde mi-temps, le jeu gagna en vitesse et en qualité, les deux équipes étant animées d'un esprit offensif de bon aloi.

Dans un premier temps, Aeby mit Kolbe à contribution sur un tir très violent. Mais ce furent les Loclois qui concocèrent sans doute la plus belle action du match par l'intermédiaire de Murinni qui déborda très bien sur la droite et adressa un centre tendu que Béguin ne se fit pas faute de loger au bon endroit.

TROP COMPLIQUÉS

Il restait alors trente minutes à jouer et les pensionnaires des Jeanneret, forts de leur avantage, purent laisser venir, tout en restant extrêmement dangereux dans les contre. Les Carougeois, par excès de complication, et trop de lenteur, ne se montrèrent cependant pas dangereux, à l'exception du très remuant Isabella, qui se heurta cependant à un Kolbe parfait samedi. Ils finirent pas trouver l'ouverture à la suite d'un centre venu de la gauche, que Rodriguez exploita habilement.

A l'heure de la douche, Claude Zurcher estimait que son équipe avait fort bien joué le coup, se battant bien et ayant bien occupé les espaces. Optimisme également pour Patrick Kolbe,

qui va faire le maximum contre les équipes restantes. L'entraîneur carougeois Parietti, quant à lui, se plaignait amèrement de l'état du terrain, estimant que son équipe n'a pas pu pratiquer le jeu qu'elle a coutume de faire. Il y avait trop de hasards, trop de part laissée à la chance.

Un chance que les Loclois, eux, ont saisi à pleines mains, réussissant samedi là où ils avaient échoué contre Bienne.

Le Locle: Kolbe; Boillat; Messerli, Schafroth, Froidevaux; Gigon, Chassot (46' Murinni), Epitoux; Béguin (89' Zurcher), Chopard, Bonnet.

Etoile Carouge: Herrero; Mustapha; Spaggiari, Roder, Harder; Regillo (73' Badibanga), Isabella, Mattioli; Walder, Aeby (65' Mancinelli), Rodriguez.

Arbitre: M. A. Reck, de Birsfelden

Buts: 25' Gigon; 60' Béguin; 85' Rodriguez

Notes: Stade des Jeanneret, 300 spectateurs. Terrain dur et bosselé. Avertissements à Rodriguez et Mattioli.

A. Su.

AUTRES RÉSULTATS

Chiasso - CS Chênois	1-1	(1-1)
Martigny - Bienne	3-0	(0-0)
Renens - FC Zoug	4-1	(0-0)
Winterthur - Locarno	0-2	(0-1)
Laufon - Lugano	3-2	(2-1)
SC Zoug - Bulle	1-1	(1-1)

CLASSEMENT

	J	G	N	P	Buts	Pt
1. Lugano	25	17	5	3	61-31	39
2. Locarno	25	16	5	4	77-29	37
3. Bellinzone	26	14	9	3	48-21	37
4. CS Chênois	26	13	10	3	60-37	36
5. Chiasso	26	11	9	6	41-31	31
6. Winterthur	25	11	6	8	50-42	28
7. Bienne	26	9	8	9	42-43	26
8. Renens	25	10	4	11	38-41	24
9. SC Zoug	26	8	8	10	37-42	24
10. Martigny	26	8	6	12	40-45	22
11. Bulle	26	7	8	11	35-43	22
12. Etoile Carouge	26	7	8	11	29-41	22
13. Schaffhouse	26	6	9	11	28-43	21
14. FC Zoug	26	3	9	14	28-51	15
15. Laufon	26	3	8	15	32-63	14
16. Le Locle	26	6	2	18	35-78	14

PROCHAINS MATCHS

Mardi 13 mai, 20.30: Chiasso - Bellinzone. **Mercredi 14 mai, 19.30:** FC Zoug - Bienne. **20.00:** Bulle - Schaffhouse, CS Chênois - Etoile Carouge, Le Locle - SC Zoug, Martigny - Laufon, Winterthur - Berne. **20.30:** Locarno - Lugano.

Samedi 17 mai, 17.00: Bienne - CS Chênois. **17.15:** Etoile Carouge - FC Zoug. **17.30:** Laufon - Le Locle, SC Zoug - Martigny. **18.00:** Renens - Chiasso. **19.30:** Schaffhouse - Locarno. **20.30:** Bellinzone - Winterthur, Lugano - Bulle. (si)

Sur les terrains de LNA

GRASSHOPPER - ST-GALL 0-0

Hardturm. - 3800 spectateurs. **Arbitre:** Liebi (Thoune).

Grasshopper: Brunner; In-Albon, Egli, Rueda, Andermatt; Andraccio, Koller, Borchers, Sutter (66' Marin); Sulser (78' Marchand), Matthey.

St-Gall: Huwyler; Jurkemik; Peter Germann, Alex Germann; Urban, Rietmann, Ritter, Signer; Schäfer, Pellegrini (46' Braschler), Metzler.

LAUSANNE - AARAU 2-1 (0-1)

Pontaise. - 4800 spectateurs.

Arbitre: Kellenberger (Zollikon). **Buts:** 33' Wassmer 0-1; 68' Tycho-sen 1-1; 89' Ruchat 2-1.

Lausanne: Milani; Zappa; Seramondi, Kaltaveridis, Thati; Tornare, Brodard, Tachet (65' Fernandez); Hertig, Tycho-sen, Ruchat.

Aarau: Richner; Osterwalder; Zahner, Schärer, Küng; Bertelsen, Herberth, Fregno (85' Kilian), Iselin; Gilli, Wassmer.

WETTINGEN - YOUNG BOYS 0-0

Altenburg. - 4200 spectateurs.

Arbitre: Nussbaumer (Crans-près-Céligny).

Wettingen: Brügger; Dupovac; Baur, Graf, Hächler; Senn, Zwygart, Mullis; Friberg (89' Roth), Killmaier, Bertelsen.

Young Boys: Zurbuchen; Conz; Wittwer, Weber, Schönenberger (79' Baumann); Bregy, Bamert (85' Bützer), Prytz; Zuffi, Siwek, Lunde.

LUCERNE - VEVEY 2-1 (0-0)

Allmend. - 6200 spectateurs.

Arbitre: Galler (Kirchdorf). **Buts:** 60' Gretarsson 1-0; 63' Gretarsson 2-0; 71' Cacciapaglia 2-1.

Lucerne: Waser; Wehrli; Marini, Kaufmann (26' Burri), Baumann; René Müller (46' Bernaschina), Martin Müller, Hegi, Birrer; Gretarsson, Halter.

Vevey: Rémy; Rotzer; Cacciapaglia; Bonato, Gavillet; Ben Brahim, Sengör (84' Biselx), Abega; Schürmann, Pavoni, de Siebenthal (68' Tinelli).

GRANGES - BADEN 1-1 (0-1)

Brühl. - 2000 spectateurs.

Arbitre: Martino (Neukirch). **Buts:** 20' Thorbjörnsson 0-1; 66' Reich 1-1.

Granges: Probst; Maradan; Bruder, Jäggi, Born; Flury, Michelberger, Zbinden; Lehnerr (60' de Coulon), Reich, De Almeida (46' Egge-ling).

Baden: Delvecchio; Wahrenberger; Misteli, Humbel, Gimmi; Aubrun (70' Kroner), Müller, Rindlisbacher; Blaha, Thorbjörnsson, Benz (63' Reggio).

Notes: Granges sans Stohler, Baden sans Tillesen, Egli ni Alle-gretti.

BÂLE - ZÜRICH 3-3 (2-3)

St-Jacques. - 2600 spectateurs.

Arbitre: Philippoz (Sion). **Buts:** 5' Wynton Rufer 0-1; 13' Maissen 1-1; 19' Nadig 2-1; 41' Alliata 2-1; 44' Alliata 2-3; 78' Nadig 3-3.

Bâle: Suter; Strack; Ladner, Herr (65' Laydu), Schällibaum; Botteron (83' Knap), Mata, Grossenbacher, Jeitziner; Nadig, Maissen.

Zürich: Tornare (66' Grob); Lüdi; Shane Rufer, Landolt; Kundert, Gretschnig (75' Häusermann), Bickel, Kraus, Kühni; Alliata, Wynton Rufer.

Notes: Bâle sans Süss, Beat Sutter ni Häuser (blessés). 11' Botteron manque un pénalty.

SERVETTE - CHAUX-DE-FDS 3-1 (2-0)

Neuchâtel Xamax - Sion 2-1 (0-0)

CLASSEMENT

	J	G	N	P	Buts	Pt
1. NE Xamax	26	16	5	5	68-23	37
2. Young Boys	25	14	8	3	54-23	36
3. Grasshopper	25	13	8	4	47-22	34
4. Lucerne	25	12	8	5	47-37	32
5. Sion	26	13	5	8	48-30	31
6. Zürich	25	11	8	6	54-40	30
7. Lausanne	26	10	9	7	51-49	29
8. Aarau	25	11	5	9	54-41	27
9. Bâle	26	9	9	8	38-30	27
10. Saint-Gall	26	10	6	10	41-42	26
11. Servette	26	12	2	12	41-44	26
12. Wettingen	26	8	7	11	33-36	23
13. Chx-de-Fds	26	3	10	13	23-52	16
14. Vevey	26	6	4	16	30-64	16
15. Granges	25	4	5	16	27-63	13
16. Baden*	26	1	5	20	12-72	7

(* relégué)

PROCHAINS MATCHS

Mardi 13 mai, 20.00: Baden - Aarau, Bâle - Lausanne, Lucerne - Wettingen, Neuchâtel Xamax - Granges, Servette - Grasshopper, Vevey - Saint-Gall, Young Boys - La Chaux-de-Fonds, Zurich - Sion.

Vendredi 16 mai, 18.30: Lausanne - Lucerne. **19.00:** Granges - Servette. **20.00:** Aarau - Vevey, La Chaux-de-Fonds - Zurich, Grasshopper - Neuchâtel Xamax, Saint-Gall - Baden, Wettingen - Bâle. **20.15:** Sion - Young Boys. (si)

Championnat suisse de première ligue Malley tient bon

GROUPE 1

Leytron - Grand-Lancy	5-2	(2-1)
Malley - Fribourg	4-2	(0-2)
St. Nyonnais - St. Laus.	1-2	(1-0)
St-Jean - Montreux	1-1	(0-0)
Savièse - Monthey	1-1	(0-0)
Vernier - Payerne	4-2	(2-0)
Yverdon - Echallens	1-3	(0-1)

CLASSEMENT

	J	G	N	P	Buts	Pt
1. Malley	24	17	3	4	74-33	37
2. Fribourg	24	14	6	3	53-22	34
3. Yverdon	24	11	8	5	48-44	30
4. Grand-Lancy	24	11	6	7	56-51	28
5. Montreux	24	9	7	8	51-45	25
6. Stade Laus.	24	11	3	10	47-46	25
7. Monthey	24	10	4	10	40-40	24
8. Savièse	24	8	8	8	33-34	24
9. Leytron	24	10	3	11	34-51	23
10. Saint-Jean	24	8	6	10	44-47	22
11. Echallens	24	6	7	11	33-37	19
12. Vernier	24	7	5	12	38-45	19
13. Payerne	24	6	6	12	35-58	18
14. Stade Nyon.	24	3	2	19	23-56	8

GROUPE 2

Colombier - Bümplitz	3-2	(2-0)
Concordia - Köniz	1-1	(0-1)
Delémont - Berne	2-0	(1-0)
Langenthal - Soleure	0-1	(0-1)
Longeau - Berthoud	0-0	(0-0)
Old Boys - Nordstern	2-0	(0-0)
Thoune - Breitenbach	2-2	(0-1)

CLASSEMENT

	J	G	N	P	Buts	Pt
1. Berne	24	14	5	5	40-18	33
2. Longeau	24	10	9	5	42-33	29
3. Colombier	24	9	9	6	41-36	27
4. Old Boys	23	11	4	8	46-36	26
5. Delémont	24	8	10	6	43-37	26
6. Berthoud	24	8	9	7	28-34	25
7. Soleure	24	6	11	7	26-29	23
8. Köniz	23	6	10	7	37-38	22
9. Breitenbach	23	8	6	9	32-34	22
10. Concordia	24	6	9	9	38-54	21
11. Thoune	23	6	8	9	33-37	20
12. Nordstern	24	7	6	11	39-41	20
13. Langenthal	24	5	9	10	35-42	19
14. Bümplitz	24	7	5	12	33-43	19

GROUPE 3

Altdorf - Reiden	5-2	(3-1)
Ibach - Sursee	2-0	(1-0)
Klus/Balst. - Emmenbr.	1-1	(0-0)
Kriens - Olten	5-0	(1-0)
Mendrisio - Ascona	2-1	(0-0)
Muri - Tresa	5-1	(2-0)
Suhr - Buochs	1-0	(0-0)

CLASSEMENT

	J	G	N	P	Buts	Pt
1. Mendrisio	24	13	8	3	47-21	34
2. Olten	24	15	4	5	51-31	34
3. Kriens	23	13	6	4	59-36	32
4. Buochs	24	11	7	6	39-32	29
5. Sursee	24	9	9	6	42-31	27
6. Ibach	24	9	7	8	39-37	25
7. Altdorf	24	7	9	8	38-42	23
8. Suhr	23	7	8	8	28-33	22
9. Ascona	23	5	10	8	19-29	20
10. Muri	24	6	8	10	32-49	20
11. Emmenbr.	24	6	7	11	39-40	19
12. Klus/Bals.	24	4	11	9	26-37	19
13. Reiden	24	3	9	12	25-41	15
14. Tresa	23	2	9	12	21-46	13

GROUPE 4

Altstätten - Küsnacht	3-2	(2-1)
Dübendorf - Brüttisellen	0-2	

"La première fois à l'UBS?"

C'est quand j'ai décidé de lui confier mon argent plutôt que de piocher dans un amas d'informations."



La gestion d'un patrimoine peut devenir un véritable cauchemar lorsqu'il faut soi-même étudier les possibilités de placement, surveiller les échéances, suivre l'évolution de la Bourse, rechercher les meilleurs rendements, etc., etc.

Mais elle peut aussi être très relaxe: en déléguant ces tâches à l'UBS. Sur la base d'un mandat d'administration, la banque se charge de tous les détails. Et vous pourrez limiter votre lecture à ce qui vous intéresse vraiment: par exemple le relevé de votre dépôt et le rendement de vos titres.

L'UBS - pour beaucoup, depuis longtemps la première banque.



A vendre appartements dont l'aménagement peut être exécuté par l'acquéreur

La Chaux-de-Fonds
5 1/2 pièces,
118 m²
(réunion de 2 et 3 1/2 pièces)
FR. 198000.-

Les parties communes façades, toitures, cages d'escalier, etc.) de ces immeubles, ont été rénovées.

Le Locle
5 ou 6 pièces
134 m²
(réunion de 2 x 3 pièces)
Fr. 199800.-

Possibilités de financement avantageuses et...
...exclusives!

Consultez-nous: ☎ 039/23 83 68



HABITATIONS POUR TOUS SA

Agence cantonale: Rue des Moulins 51 2000 Neuchâtel Tél. (038) 25 94 94
Direction générale: 44, av. du Général-Guisan CH-1003 Pully/Lausanne Tél. (021) 29 61 38

GRANDSON OTHON 1



Orientées au Sud, face au panorama du lac de Neuchâtel, LES RÉSIDENCES OTHON 1 proposent des appartements d'une qualité exceptionnelle, avec jardin d'hiver, sur un niveau ou en duplex. Côté pratique, les commerces, l'école et les transports publics sont à proximité.
2 1/2 pièces, 80 m²
3 pièces, 98 m²
4 1/2 pièces + galerie, 140 m²
5 1/2 pièces + galerie, 154 m²
disponibles été 1986.
Visitez dès maintenant

Fr. 285 000.-
Fr. 340 000.-
Fr. 490 000.-
Fr. 510 000.-



A louer au centre ville pour le 1er juillet 1986

café-restaurant avec terrasse

+ salle au 1er étage + appartement à disposition de 4 pièces au 3e étage.

Ecrire sous chiffre CR 11746 au bureau de L'Impartial

Nous cherchons dans la région de La Chaux-de-Fonds et du Locle

bâtiment locatif

avec ou sans confort. Tout de suite ou époque à convenir.

Ecrire sous chiffre CR 11501 au bureau de L'Impartial

TROPHÉE "ZURICH"

Championnat des espoirs

LA CHAUX-DE-FONDS YOUNG-BOYS

Mercredi 14 mai 1986 à 20 heures

STADE DE LA CHARRIÈRE

En cas de mauvais temps, match au Centre sportif, à côté du stade ou sur le terrain FC Le Parc.

ZURICH ASSURANCES
Le fair-play a fait notre force.

Agence générale de Neuchâtel
Gilbert Broch

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

LE NOIRMONT À LOUER pour le 31 octobre 1986

appartement de 4 1/2 pièces

surface 108 m² Cuisine agencée, deux salles d'eau. Balcon.

Loyer Fr. 645.- + acompte chauffage Fr. 150.-

Pour traiter s'adresser à:
Fiduciaire de Gestion et d'Informatique SA
Av. Léopold-Robert 67
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 23 63 60



A LOUER pour le 30 septembre 1986 rue des Crêtets 120

appartement de 2 chambres

cuisine habitable. Salle de bain. Ascenseur.
Loyer Fr. 366.- + acompte charges Fr. 80.-

Pour traiter, s'adresser à:

Fiduciaire de Gestion et d'Informatique SA
Avenue Léopold-Robert 67
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 63 60



SAINT-IMIER, Tramelan 1 À LOUER, pour le 30 juin 1986

appartement de 4 1/2 chambres

Tout confort. Salle de bain. Loyer Fr. 508.- + acompte chauffage Fr. 180.-

Pour traiter, s'adresser à la:
Fiduciaire de Gestion et d'informatique SA
Av. Léopold-Robert 67
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 63 60



SPORTS

En championnat de troisième ligue neuchâteloise Un partage de points équitable

● TICINO - LES PONTS-DE-MARTEL 1-1 (0-0)

Du soleil, du vent et de la pluie ont alterné dimanche matin pour cette rencontre du championnat de troisième ligue. Compte tenu des conditions (terrain indigne d'un ténor), le jeu présenté s'est révélé plaisant à suivre pour la centaine de spectateurs entourant le terrain des Marais. Les occasions ont succédé aux occasions mais il a fallu attendre plus d'une heure de jeu pour assister à l'ouverture du score.

Visant la deuxième place de son groupe, Ticino a perdu un point dans l'aventure en raison d'un manque d'efficacité flagrant. Cherchant avant tout à glaner l'une ou l'autre unité pour assurer leur maintien, Les Ponts-de-Martel sont parvenus à en gagner un sans le voler.

Disputée sur un bon rythme, cette rencontre a plu par l'esprit offensif affiché par les deux équipes. Le partage de points, en dépit d'une domination territoriale sensible des maîtres de céans, n'est venu lésé personne.

Avant la rencontre, le coach des Ponts-de-Martel M. Corti s'estimait content de pouvoir ramener un point de ce derby. Ses protégés ont atteint cet objectif grâce à un tir à la désespérée du demi

Romerio en fin de partie (88e). Ce but égalisateur est venu récompenser une équipe solidaire et nullement abattue par l'ouverture du score.

En première mi-temps, les visiteurs ont parfaitement empoigné la rencontre. Quelques jolis mouvements collectifs sont venus créer le danger devant les buts de Russi. Ce dernier a dû sortir le grand jeu à la 45e minute pour éviter l'ouverture du score.



Une scène animée devant les buts des Ponts-de-Martel. (Photo Schneider)

La défense de l'équipe de la vallée s'est signalée à son avantage et notamment la charnière centrale Choulat - Hostettler. Au milieu du terrain, le trio Haldimann-Nunez-Romerio a supporté la comparaison avec les demis adverses. En attaque, le jeune Fivaz (17 ans) s'est montré sous de bonnes dispositions surtout dans ses remises.

- par Laurent GUYOT -

Si Ticino n'est pas arrivé à prendre la mesure de son adversaire, il ne doit s'en prendre qu'à lui-même. Trop sûr de leur affaire, Todeschini et Cie ont connu une première mi-temps en demi-teinte oubliant d'élever le rythme. Heureusement, Terpero, à peine entré sur le terrain, est parvenu à ouvrir le score en punctuant une remarquable ouverture (64e). Pourtant malgré quatorze corners, les joueurs du lieu ont dû concéder un point.

L'entraîneur-joueur Francis Meury s'est avéré le meilleur de son équipe. Le libero «tessinois» a effectué un sans-faute et s'est encore signalé par deux tirs pris à 30 mètres ayant le poids d'un but. Ses coéquipiers se sont montrés moins heureux à l'image du gardien Russi pas exempt de tous reproches sur le but égalisateur ou du latéral Vonlanthen peu à l'aise devant Rubi.

Désirant terminer au milieu du classement en raison de plusieurs départs en fin de saison passée, Ticino est arrivé à un objectif supérieur.

Ticino: Russi; Meury; Fernandez, Girardet, Vonlanthen; Pan, Todeschini, Chiantaretto; Steudler (59' Terpero), Cardoso, Piepoli.

Les Ponts-de-Martel: Frosio; Choulat; Jaquet, Hostettler, Huguenin (46e Soguel); Haldimann, Nunez, Romerio; Rubi, Fivaz, Perrenoud (63e Tschanz).

Arbitre: M. Christian Schneider de Peseux.

Buts: 64e Terpero (1-0), 88e Romerio (1-1).

Deuxième ligue neuchâteloise La chance au rendez-vous

● SERRIÈRES - BÔLE 0-1 (0-1)

Comme lors du match aller, la chance a largement contribué à la conquête des deux points par le FC Bôle. Dans un match très équilibré, Bôle a eu pour lui la réussite de Millet juste avant la pause. Tentant de refaire son retard, Serrières n'aura fait illusion que lors des vingt-cinq premières minutes de la seconde mi-temps. Bôle préserva assez facilement son acquis vers la fin de la rencontre.

Serrières: Walter; Balestracci (46e Voiron); Magne, Stoppa, Piccolo; Majeux, Rüfenacht, Benassi; Clottu (77e Schmalz), Bassi, Haas.

Bôle: Russo; Müller; Messerli, Moraga, Schmidt; M. Righetti (70e Schlichtig), Moulin, Manai; Gonthier (77e Veuve), Gomes, Millet.

Arbitre: M. Cantinello (Genève).

But: 45e Millet 0-1.

Notes: Avertissements à Schmidt (réclamations), Manai (jeu dur), Ballestracci (anti-jeu), Millet (réclamations). Terrain de Serrières, 100 spectateurs. (F.D.)

Buts: Ray (3), Panchaud (2), Hyvernat. (rc)

Troisième ligue jurassienne

● SAIGNELÉGIER - BURE 2-0 (1-0)

Les spectateurs ont assisté à un match de qualité moyenne, tant la tension était grande du côté des Francs-Montagnards. Malgré cela, ils ont su contraindre un FC Bure qui était bien décidé à faire trébucher le leader. Il fallut attendre la 35e pour que P. Montavon ouvre le score, sur corner tiré par Aubry. Auparavant, Saignelégier s'était créé trois belles occasions de but.

Après le thé, même scénario. Saignelégier tente de presser son adversaire afin de faire la différence le plus tôt possible. Celle-ci tomba à la 70e sur un effort personnel de P. Montavon qui trompa Gigon d'un tir croisé. Victoire méritée des gars de l'entraîneur Guenot, car Bure n'a eu aucune réelle occasion durant toute la partie.

Saignelégier: Kormmayer; V. Montavon, Varin, Tarchini, Modoux; Vonlanthen (75e Rothenbuhler), Aubry, Guenot; P. Montavon, J.-F. Rothenbuhler (88e Frossard), Boillat.

Bure: M. Gigon; M. Vallat, P. Vallat (65e Riat), Theurillat, J.-P. Gigon; P. Vallat, Saner, Bassi, Guélat, Sylvestre.

Arbitre: M. Blaser (Berne).

Buts: 35e et 70e P. Montavon.

Notes: Stade des sports, terrain glissant, 150 spectateurs. (jm)

Pour le Canada Un succès

● CANADA - PAYS DE GALLES 2-0 (2-0)

A Toronto, devant 13.000 spectateurs, le Canada, privé de son Chaux-de-Fonnier Bridge, a battu le Pays de Galles par 2-0.

Les Canadiens ont forcé la décision en première mi-temps par des buts de Vrablic (34e) et Jones (44e, autogoal). (si)

ECOSSE, finale de la Coupe: Aberdeen - Hearts of Midlothian 3-0 (1-0).

Tous les résultats et classements des sans-grade

Neuchâtel

Deuxième ligue

Hauterive - Saint-Blaise 1-1
Marin - Etoile 3-1
Cortailod - Corcelles 1-0
Boudry - Saint-Imier 1-1
Serrières - Bôle 0-1

CLASSEMENT

	J	G	N	P	Buts	Pt
1. Boudry	19	15	2	2	61-10	32
2. Bôle	19	12	4	3	49-24	28
3. Saint-Blaise	19	11	5	3	34-19	27
4. Marin	19	8	6	5	34-33	22
5. Cortailod	18	9	3	6	38-32	21
6. Hauterive	20	7	5	8	26-31	19
7. Saint-Imier	19	7	4	8	30-31	18
8. Serrières	20	6	3	11	30-48	15
9. Gens./Cofr.	18	4	4	10	28-43	12
10. Etoile	18	4	4	10	21-38	12
11. Corcelles	19	4	4	11	18-37	12
12. Superga	16	2	2	12	16-39	6

Quatrième ligue

GROUPE I

Buttes - La Sagne II 3-0
Azzuri - Les Brenets 1-1
Fleurier II - C.-Espagnol 1-4
Blue Stars - Travers 7-0
Ticino II - Couvet 5-1

CLASSEMENT

	J	G	N	P	Buts	Pt
1. C. Espagnol	13	8	4	1	32-14	20
2. Blue Stars	14	8	4	2	44-15	20
3. Buttes	14	9	2	3	37-21	20
4. Couvet	14	6	5	3	28-24	17
5. Ticino II	13	6	3	4	36-22	15
6. Azzuri	14	5	4	5	25-19	14
7. Les Brenets	15	4	6	5	34-28	14
8. Travers	14	3	3	8	23-53	9
9. La Sagne II	13	1	3	9	14-41	5
10. Fleurier II	14	1	2	11	14-50	4

GROUPE II

Fontainemelon II - Salento II 1-2
Les Bois II - C. Portugais II 5-1
Dombresson - Chx-de-Fds II 3-0
Le Parc II - Sonvilier 3-0

CLASSEMENT

	J	G	N	P	Buts	Pt
1. Le Parc II	14	11	1	2	49-20	23
2. Deportivo	12	8	1	3	43-19	17
3. Fontainem. II	15	7	3	5	45-37	17
4. Superga II	11	5	1	5	24-11	15
5. Dombresson	13	6	2	5	36-34	14
6. Sonvilier	14	6	2	6	29-33	14
7. Chx-de-Fds II	13	6	0	7	35-34	12
8. Les Bois II	15	6	0	9	47-53	12
9. C. Port. II	12	2	0	10	18-46	4
10. Salento II	11	1	0	10	9-48	2

GROUPE III

Cortailod IIa - Colombier II 1-1
Coffrane - Cressier Ib 3-0
Béroche II - NE Xamax II 1-2

CLASSEMENT

	J	G	N	P	Buts	Pt
1. Coffrane	16	13	3	0	54-23	29
2. Béroche II	16	10	1	5	55-40	21
3. Auvornier	13	8	3	2	37-17	19
4. NE Xamax II	15	7	3	5	39-33	17
5. Corcelles II	13	5	2	6	30-26	12
6. Cortailod IIa	15	5	2	8	32-42	12
7. Cressier Ib	15	5	2	8	27-37	12
8. Boudry II	14	5	1	8	23-34	11
9. Colombier II	15	4	2	9	16-36	10
10. Gorgier	14	1	1	12	13-38	3

Troisième ligue

GROUPE I

Centre Portugais - Saint-Imier II . 1-1
Le Parc - Salento 2-2
Floria - Etoile II 1-1
Audax - Cornaux 5-1

CLASSEMENT

	J	G	N	P	Buts	Pt
1. Audax	18	13	4	1	49-14	30
2. St-Imier II	18	9	5	4	50-24	23
3. Comète	18	9	5	4	32-22	23
4. Hauterive II	18	9	4	5	35-26	22
5. Floria	18	7	7	4	31-27	21
6. Cornaux	19	7	4	8	39-37	18
7. Centre port.	18	4	8	6	22-29	16
8. Le Landeron	17	4	7	6	28-33	15
9. Le Parc	17	5	7	5	19-31	15
10. Les Bois	16	3	8	5	35-34	14
11. Etoile II	18	2	9	7	21-34	13
12. Salento	19	0	4	15	9-59	4

GROUPE II

Centre Portugais - Saint-Imier II . 1-1
Le Parc - Salento 2-2
Floria - Etoile II 1-1
Audax - Cornaux 5-1

CLASSEMENT

	J	G	N	P	Buts	Pt
1. Audax	18	13	4	1	49-14	30
2. St-Imier II	18	9	5	4	50-24	23
3. Comète	18	9	5	4	32-22	23
4. Hauterive II	18	9	4	5	35-26	22
5. Floria	18	7	7	4	31-27	21
6. Cornaux	19	7	4	8	39-37	18
7. Centre port.	18	4	8	6	22-29	16
8. Le Landeron	17	4	7	6	28-33	15
9. Le Parc	17	5	7	5	19-31	15
10. Les Bois	16	3	8	5	35-34	14
11. Etoile II	18	2	9	7	21-34	13
12. Salento	19	0	4	15	9-59	4

GROUPE III

Centre Portugais - Saint-Imier II . 1-1
Le Parc - Salento 2-2
Floria - Etoile II 1-1
Audax - Cornaux 5-1

CLASSEMENT

	J	G	N	P	Buts	Pt
1. Audax	18	13	4	1	49-14	30
2. St-Imier II	18	9	5	4	50-24	23
3. Comète	18	9	5	4	32-22	23
4. Hauterive II	18	9	4	5	35-26	22
5. Floria	18	7	7	4	31-27	21
6. Cornaux	19	7	4	8	39-37	18
7. Centre port.	18	4	8	6	22-29	16
8. Le Landeron	17	4	7	6	28-33	15
9. Le Parc	17	5	7	5	19-31	15
10. Les Bois	16	3	8	5	35-34	14
11. Etoile II	18	2	9	7	21-34	13
12. Salento	19	0	4	15	9-59	4

GROUPE IV

Le Landeron II - Cornaux II 1-9
Serrières II - Cressier Ia 7-0
Cortailod IIb - Espagnol NE 3-7

CLASSEMENT

	J	G	N	P	Buts	Pt
1. Marin II	12	10	0	2	54-12	20
2. Serrières II	15	9	2	4	46-29	20
3. Espagnol NE	15	8	3	4	47-32	19
4. Helvetia	14	7	3	4	37-25	17
5. Landeron II	13	7	2	4	31-30	16
6. Lignières	14	5	3	6	36-33	13
7. Cortailod IIb	15	5	2	8	51-50	12
8. Cornaux II	14	4	3	7	40-43	11
9. Cressier Ia	15	5	1	9	35-47	11
10. St-Blaise II	15	0	3	12	18-94	3

Jura

Deuxième ligue

Courtemaître - Bassecourt 1-1
Herzogenbuchsee - Aarberg 1-1
Lys - Boncourt 2-1
Moutier - Aurore 4-1
Porrentruy - Alle 1-1

Résultats complémentaires

Porrentruy - Moutier 3-4
Tramelan - Boncourt 2-1

CLASSEMENT

	J	G	N	P	Buts	Pt
1. Moutier	19	15	2	2	57-28	32
2. Lys	19	12	5	2	40-14	29
3. Bassecourt	18	10	6	2	47-29	26
4. Azzuri	18	7	9	2	43-27	23
5. Porrentruy	20	9	5	6	41-42	23
6. Tramelan	16	7	2	7	32-35	16
7. Alle	19	4	8	7	25-28	16
8. Herzogenb.	19	4	8	7	32-41	16
9. Aarberg	18	3	9	6	31-36	15
10. Courtemaître	19	5	4	10	19-34	14
11. Boncourt	20	1	7	12	28-37	9
12. Aurore	19	0	5	14	21-60	5

Résultats complémentaires

Reconvilier - Courrendlin 0-1
Mervelier - Boécourt 5-1
Bévilard - USI Moutier 2-1
Rebeuvelier - Courtételle 0-5
Glovelier - Delémont 0-1

CLASSEMENT

	J	G	N	P	Buts	Pt
1. Courtételle a	19	15	3	1	59-20	33
2. Mervelier	19	15	3	1	61-22	33
3. Bévilard	18	12	3	3	38-23	27
4. Glovelier	19	10	2	7	32-21	22
5. Reconvilier	19	8	5	6	28-27	21
6. Courroux	19	8	4	7	29-31	20
7. Delémont	19	6	5	8	29-37	17
8. Rebeuvelier	19	3	8	8	27-39	14
9. USI Moutier	19	4	4	11	28-47	12
10. Boécourt	18	4	3	11	23-36	11
11. Courrendlin	19	3	4	12	26-46	10
12. Courtételle b	19	1	4	14	22-51	6

Résultats complémentaires

Fontenais - Bure 2-1
Cornol - Develier 1-2
Le Noirmont - Les Breuleux 3-3

CLASSEMENT

	J	G	N	P	Buts	Pt
1. Saignelégier	19	12	2	5	41-21	26
2. Les Breuleux	19	8	7	4	39-29	23
3. Le Noirmont	19	9	4	6		



AU CENTRE SPORTIF DE LA CHARRIÈRE

CE SOIR 12 mai 1986 à 18 h 45

SUPERGA I - LES GENEVEYS-s/COFFRANE

BARTO meubles

V. & D. Bartoloméo
Rue de la Serre 65 2300 La Chaux-de-Fonds Tél. 039/23 14 60

vous présente aujourd'hui:



Giorgio Bonicatto

Question d'actualité cuisante sur toute les lèvres des supporters de Superga, le printemps du club ne durera que l'instant que dure une fleur épanouie ?

Ce qui se résume en ces mots après la victoire net et sans appel contre Corcelles, la courte mais importante défaite contre Saint-Imier, serait-on à nouveau retombé dans le doute ? Avant de se prononcer définitivement nous attendrons la rencontre de ce week-end qui prend une importance considérable à la vue du classement. En effet une défaite contre Les Geneveys-s/ Coffrane serait synonyme de chute en troisième ligue.

Ce match a une valeur de quatre points pour les Italo-Chaux-de-Fonniers, et conscient de ce fait, Cocollet préparera son équipe en fonction de remporter la totalité de l'enjeu.

De leur côté les hommes du Val-de-Ruz sont loin d'être à l'abri d'une surprise désagréable avec leur douze points ils se trouvent talonnés par Etoile et Corcelles qui aimeraient bien céder leur place d'avant-dernier.

Lors de leurs dernières rencontres Les Geneveys ont battu Hauterive et obtenu le partage des points contre Serrières et ceci à domicile. Ce qui est important dans leur cas, ce fut le nombre de buts, six marqués.

Cela tiendra lieu d'avertissement pour la défense de Superga qui devra se montrer très vigilante et sur ses gardes.

Les Italo-Chaux-de-Fonniers avec leur ligne d'attaque, bien appuyée par les demis sont à même de s'imposer pour autant qu'elle joue rapidement et sans trop de fioriture.

Cette rencontre reste dès lors très ouverte et le public officiant en tant que treizième homme sera à même de faire pencher la balance pour l'équipe chaux-de-fonnaise, c'est pourquoi il est attendu nombreux au centre sportif de La Charrière.

CLASSEMENT

	J	G	N	P	Buts	Pt
1 Boudry	18	15	1	2	60-9	31
2 Bôle	18	11	4	3	48-24	26
3 St-Blaise	18	11	4	3	33-18	26
4 Marin	18	7	6	5	30-32	20
5 Cortaillod	17	8	3	6	37-32	19
6 Hauterive	19	7	4	8	25-30	18
7 Saint-Imier	18	7	3	8	29-30	17
8 Serrières	19	6	3	10	30-47	15
9 Etoile	17	4	4	9	20-35	12
10 Gen.-s/ Cof.	18	4	4	10	28-42	12
11 Corcelles	18	4	4	10	18-36	12
12 Superga	16	2	2	12	16-39	6

INTER MEUBLES

NOTRE SERVICE À VOTRE SERVICE ! MEUBLES - TAPIS - RIDEAUX

VISITEZ-NOUS, ÇA EN VAUT LA PEINE

Place-du Marché 2-4 et rue du Collège 15 - 2300 La Chaux-de-Fonds - ☎ 039/28 52 81

Boucherie de l'Abeille
Gerard Monney
Paix 84 Tel. 039/23 20 88
2300 La Chaux-de-Fonds

E. Roncalli
Carrelages
Revêtements
☎ 039/28 76 42
Cersier 29, La Chaux-de-Fonds

Laurence - Fleurs
Numa-Droz 90,
La Chaux-de-Fonds,
☎ 039/23 18 03
Tous genres de
décorations florales

Multisols
Linos - plastique - tapis
parquets
A. Grilli - Paix 84, ☎ 039/23 92 20
2300 La Chaux-de-Fonds

Restaurant STEAK HOUSE Elite
Viandes et poissons
au feu de bois
Spécialités aux
morilles
Ouvert tous les jours
Rue de la Serre 45, ☎ 039/23 94 33
JOSETTE LUCHETTI

Léo Eichmann
Au centre de la ville
Le centre du sport
Loisirs - compétitions
La Chaux-de-Fonds
Av. Léopold-Robert 72
☎ 039/23 79 49

Salon Moderne
P. Rapagnetta
Av. Léopold-Robert 53,
2300 La Chaux-de-Fonds

CLINIQUE GÉNÉRALE DES FORÇES
Tél. 039/26 95 66
Numa-Droz 208
La Chaux-de-Fonds

Churchill Pub
Le rendez-vous
des sportifs
24, av. Léopold-Robert
☎ 039/23 17 31

Minerba
Entr. de couverture et ferblanterie
Fritz-Courvoisier 13
☎ 28 32 37
La Chaux-de-Fonds

Station Agip
Bar à Café - Garage
Réparations toutes marques
Rue du Locle 29
2300 La Chaux-de-Fonds
C. Proietti, ☎ 039/26 76 77

Deux jeunes opticiens
au service de vos yeux
DICK OPTIQUE
Pascal et Marie-Lise Dick, opticiens
Av. L.-Robert 64, ☎ 039/23 68 33

Pharmacie Henry
Léopold-Robert 68,
La Chaux-de-Fonds,
☎ 039/23 48 70

cabaret - dancing LA BOULE D'OR
☎ 039/23 31 22, ouvert jusqu'à 4 h.
Léopold-Robert 90,
La Chaux-de-Fonds,

CERCLE ITALIEN
Famille Di Memmo
Spécialités italiennes
Pizzas au feu de bois. Viandes au grill
Parc 43 - ☎ 039/23 13 33

Votre fleuriste
G. Wasser
Rue de la Serre 79
La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 02 66
Service Fleurop

Cycles-Motos
S. Campoli
☎ 039/28 73 04
2300 La Chaux-de-Fonds
BMW - Honda - Suzuki

Publicité intensive, publicité par annonces

Audi 90

L'Audi 90 5 cylindres, à traction avant, constitue un grand pas vers une toute nouvelle classe d'Audi.
Vous avez le choix entre deux versions 5 cylindres à injection: 2,0 litres de 115 ch (de 0 à 100 en 9,5 s) et 2,2 litres de 136 ch (de 0 à 100 en 8,6 s).
L'équipement de série complet de ce nouveau modèle justifie sa position particulière dans la classe moyenne supérieure.
L'Audi 90 existe aussi en version quattro à traction intégrale permanente.

Audi 90 et Audi 90 quattro:
aussi à catalyseur.

2300 La Chaux-de-Fonds
Sporting-Garage-Carosserie
J.-F. Stich ☎ 039/26 44 26

2400 Le Locle, Garage A. Pandolfo & Cie ☎ 039/31 40 30

2333 La Ferrière, Garage du Jura ☎ 039/61 12 14

2877 Le Bémont, Garage du Bémont ☎ 039/51 17 15

2610 St-Imier, Garage Touring-Carosserie ☎ 039/41 41 71

V-A-G Audi Une européenne l'avance par la technique

Meubles rustiques
Tapis d'Orient
Salons
Nouveauté:
Grand choix d'habits !
Tous à des prix fous
Surprise pour la fête des mères.

moco

Cernier au Val-de-Ruz ☎ 038/53 32 22
Lu 13.30-18.30
Ma-Ve 8.30-12.00
13.30-18.30
Sa 9.00-17.00

Commandez votre mazout maintenant

☎ 26 43 45

Meyer-Franck

Avenue Léopold-Robert 135 (Grand-Port)

Livraison rapide au meilleur prix

Vous faut-il une nouvelle voiture? Achetez-la! Nous vous aiderons.

Vous obtenez un crédit en espèces jusqu'à Fr. 30'000.- et plus. Remboursement sur mesure: choisissez vous-même une mensualité adaptée à votre budget. Sur demande, mensualités particulièrement basses.

Ci-inclus, pour votre sécurité: une assurance qui paie vos mensualités en cas de maladie, accident, invalidité et couvre le solde de la dette en cas de décès. Discretion assurée!

Remplir, détacher et envoyer!

Oui, j'aimerais un crédit de Fr. _____ Mensualité désirée env. Fr. _____

31/5/333

Nom _____ Prénoms _____
Rue/No. domicile ou depuis nationalité _____ NPA/Lieu _____
profession _____ né le _____ état civil _____
employeur _____ salaire mensuel Fr. _____ dépenses mensuel Fr. _____
nombre d'enfants mineurs _____ signature _____

Banque Rohner
1211 Genève 1, Rue du Rhône 68, Tél. 022/280755

Attention! **POUPÉES POUpons**
achetés dès Fr. 200.-
Aussi pousettes, potager, jouets et objets, même miniature. Avant 1930.
Mme Forney
☎ 038/31 75 19.
Déplacements

Votre journal: **L'IMPARTIAL**

Attention! **La Vieille Ville**

bozge

à suivre...

SPORTS

Liverpool vainqueur de la Coupe d'Angleterre Le 5e doublé de l'histoire

● LIVERPOOL - EVERTON 3-1 (0-1)

Déjà champion d'Angleterre 85-86, Liverpool FC s'est adjugé la Coupe d'Angleterre en battant son rival local Everton en finale, 3-1 (0-1) à Wembley. Les «Reds» réussissent ainsi le 5e doublé de l'histoire du football anglais.

La confrontation de Londres, qui s'est déroulée devant 100.000 supporters, opposait non seulement deux équipes de la même ville mais aussi les deux premiers du classement de 1re division. Après un départ bien laborieux, Liverpool FC, fort logiquement mené à la marque à la pause, renversa la situation en l'espace de six minutes au terme de la première heure de jeu.

Everton a laissé passer sa chance au début de la seconde période. Après avoir été bien près d'obtenir leur deuxième but (Sheedy aux 51e et 53e), les protégés de Howard Kendall perdirent la maîtrise de l'entrejeu. Assez discret jusque-là, le grand Danois Mølby émergea alors. A la 57e, il dupait la défense d'Everton par une ouverture précise dans l'axe, permettant à Rush, placé à la limite du hors jeu, de venir battre le gardien Mimms. Six minutes plus tard, le même Mølby réussissait un centre court qui échappait à Dalglish mais que Johnston, totalement libre, transformait facilement.

Liverpool obtenait le but de la sécurité

à la 84e par Ian Rush lequel exploitait à merveille une longue transversale de Whelan. Everton avait tenté le tout pour le tout en remplaçant l'arrière Stevens par l'attaquant Heath à la 71e. Dix minutes plus tôt, le gardien Grobbelaar, au prix d'une détente féline, avait écarté le danger sur une tentative de lob de Sharp. Le facétieux gardien de Liverpool avait dû s'incliner à la 27e lorsque Lineker avait pris de vitesse Hansen sur une longue ouverture de Reid.

Ce but d'Everton avait pratiquement été la seule action digne d'être notée au cours d'une mi-temps particulièrement insipide.

Everton disputait sa troisième finale consécutive. Il avait battu Watford en 1984 et perdu contre Manchester United en 1985. Cette année, il s'est incliné devant une équipe qui attendait ce succès depuis 1977.

Stade de Wembley. - 100.000 spectateurs. - Arbitre: Alan Robinson. - Buts: 27' Lineker (0-1), 57' Rush (1-1), 63' Johnston (2-1), 84' Rush (3-1).

Liverpool FC: Grobbelaar; Nicol, Lawrenson, Hansen, Beglin; Johnston, McDonald, Mølby, Whelan; Dalglish, Rush.

Everton: Mimms; Stevens, Ratcliffe, Mountfield, Vanden den Hauwe; Steven, Reid, Bracewell, Sheedy, Lineker, Sharp. (si)



Grâce à ce tir, Ian Rush (à gauche) permettra à Liverpool d'égaliser avant de marquer une deuxième fois et de remporter la finale de la Coupe d'Angleterre. (Bélino AP)

Championnats suisses jeunesse et junior de gymnastique Flavio Rota sacré à Saint-Imier

La section de gymnastique de Saint-Imier a parfaitement organisé les championnats suisses Jeunesse et Junior ce week-end, à la patinoire de Saint-Imier. Deux faits importants ont marqué ces deux journées. Le premier, est que le Loclois Flavio Rota est devenu champion suisse en P6 juniors, devenant ainsi le quatrième neuchâtelois sacré consécutivement.

Dominique Collaud, de Serrières, est lui monté pour la seconde fois de suite sur la troisième marche du podium en P5 juniors.

Le second fait marquant est l'impressionnante domination des gymnastes schaffhouseois. En remportant six des huit titres attribués, avec cinq doublés et un triplé, ils ont été les grands triomphateurs de ces championnats.

Mais les Neuchâtelois ont eux aussi fait très bonne figure et à tout seigneur tout honneur, commençons par le vainqueur.

DE BOUT EN BOUT

Partant comme favori en l'absence de Markus Müller blessé, Flavio Rota débuta son concours à la barre fixe où il exécuta un exercice à la «limite» et obtenait 9.30. Il se reprit fort bien au sol (9.50) avant d'avoir un déséquilibre au cheval arçon, mais se rattrapant de justesse et il reçut 9.25.

Le Loclois passa ensuite sans embûches les anneaux avec une très belle croix de fer et un double arrière tendu de sortie (9.35), il exécuta ensuite deux sauts qu'il est le seul à réaliser en Suisse (9.10), avant de terminer en beauté aux barres parallèles avec 9.50.

Flavio Rota qui a mené la compétition de bout en bout remporta pour la première fois un titre national au concours complet. Dans la même catégorie, Lau-

rent Dardel (Serrières) faisait ses premières armes à ce niveau. Ce ne fut certes pas très facile, mais le champion suisse P5 de l'an passé n'a pas du tout démerité, loin de là.

ENCORE DU BRONZE

Moins d'une année après son grave accident dans lequel il s'était fissuré deux vertèbres cervicales, Dominique Collaud (Serrière), qui depuis le début de la saison progressait à chaque compétition, a remporté sa deuxième médaille de bronze consécutive en P5 junior. Le gymnaste de Serrières a fait un concours très régulier et obtenait entre autres 9.15 au terme d'un excellent exercice au sol, meilleure note de ce championnat à cet appareil.

En P4, le seul Neuchâtelois engagé, Michel Girardin de Peseux, n'est pas apparu dans son meilleur jour et son classement s'en est ressenti, malgré sa bonne prestation au cheval arçon (9.05).

Bon concours de Christophe Stawarz (Le Locle) et Sylvain Jaquet (La Chaux-de-Fonds - Ancienne) qui terminent ex aequo dans la première moitié du classement. Le Loclois obtenait ses meilleures notes aux anneaux et aux recks, avec 9.30 et 9.05, tandis que son camarade d'entraînement, lui, brillait spécialement aux arçons, avec 9.15.

Magnifique performance de Nicolas Bourquin (Serrières), qui avec six notes supérieures à 9.00, obtenait le super total de 55.80 et surtout le huitième rang en P2. Xavier de Montmolin (Serrières), Antoine Tschumi et Cédric Veya (La Chaux-de-Fonds - Ancienne), même avec une moyenne supérieure à 8.50, se sont retrouvés beaucoup plus loin, tant la concurrence était forte dans cette catégorie.

Satisfaction également en P1, où Lau-

rent Gattoliat (Serrières), qui avec 9.20 au saut, 9.10 au sol et 9.00 aux anneaux, parvenait à se glisser dans la première moitié des concurrents. Bon comportement également de Laurent Perrinjaquet (Peseux) qui réalise un total honorable à ce niveau, quant à Emmanuel Cuche (Saint-Aubin), visiblement impressionné et tendu, il a tourné un ton en-dessous de sa valeur et a terminé très attardé.

C'est donc une nouvelle fois un fantastique bilan que les gymnastes neuchâtelois peuvent tirer après ces compétitions: huit médailles d'or et une de bronze, voilà qui laisse présager d'une nouvelle saison record pour nos magnésiens.

RÉSULTATS

Performance VI: 1. Flavio Rota, Le Locle, 56.00; 8. Laurent Dardel, Serrières, 46.40.

Performance V: 1. Jurg Niggli, Wil, 51.40; 3. Dominique Collaud, Serrières, 49.95.

Performance IV: 1. Martin Fuchs, Schaffhouse, 54.20; puis: 29. Michel Girardin, Peseux, 46.95.

Performance III: 1. Alexandre Werner, Buchberg, 56.10; puis: 21 ex aequo Christophe Stawarz, Le Locle, 51.95 et Sylvain Jaquet, La Chaux-de-Fonds Ancienne, 51.95.

Performance II: 1. Urs Russenberger, Schaffhouse, 58.00; puis: 8. Nicolas Bourquin, Serrières, 55.80; 31. Xavier de Montmolin, Serrières, 52.70; 33. Antoine Tschumi, La Chaux-de-Fonds, 52.60; 41. Cédric Veya, La Chaux-de-Fonds Ancienne, 51.30.

Performance I: 1. Thomas Rheer, Wilschigen, 57.85; puis: 22. Laurent Gattoliat, Serrières, 53.05; 35. Laurent Perrinjaquet, Peseux, 51.85; 50. Emmanuel Cuche, Saint-Aubin, 49.75.

Ch. Wicky

Du côté des transferts Jeitziner à YB

Le demi bâlois Martin Jeitziner (23 ans), qui avait été sélectionné à deux reprises en équipe nationale lors de l'ère Wolfisberg, a été transféré aux Young Boys. Jeitziner, que convoitait également Saint-Gall, a signé un contrat de deux ans avec le club bernois. (si)

Mohr à Lucerne

Le FC Lucerne a engagé le milieu de terrain allemand Jürgen Mohr (28 ans), qui a signé un contrat de trois ans avec le club de Suisse centrale. Reste toutefois à régler la question du montant que le FC Lucerne devra payer au club «propriétaire» du joueur, Eintracht Frankfurt.

Mohr, qui devrait endosser le rôle de régisseur de l'équipe lucernoise, jouait la saison dernière avec le FC Sarrebrück (première Bundesliga), auquel il était prêt. (si)

Eliminatoires des CE Suisse battues

● SUISSE - ESPAGNE 0-3 (0-0)

L'équipe de Suisse féminine a perdu, à Soleure, son quatrième match des éliminatoires du championnat d'Europe, en s'inclinant 3-0 devant l'Espagne. De ce fait, ses espoirs de qualification pour le tour final se sont pratiquement évanouis. Les Ibériques, battues 2-0 au match aller en Espagne, ont obtenu leur première victoire.

Soleure, 800 spectateurs.

Arbitre: M. Wiss (Luxembourg).

Buts: 45e Garcia 0-1, 58e Hernandez 0-2, 74e Hernandez 0-3.

Suisse: Meyer; Bühler; Höhener, Iseli, Sauter; Moser, Berweger (72e Frick), Willi (58e Bürlisauer); Strässle, Poncioni, Spinner.

Classement du groupe: 1. Italie 4-8; 2. Hongrie 5-6; 3. Suisse 4-2; 4. Espagne 5-2. Les deux premiers se qualifient pour le tour final. (si)

Autres résultats de l'ACNF

Vétérans: Fontainemelon - Le Locle 0-4, La Sagne - Fleurier 2-1, Superga - Les Brenets 0-0, Boudry - Neuchâtel Xamax 3-2.

Juniors A: Etoile - Le Locle 1-4, Deportivo - Saint-Imier 5-3, Hauterive - Saint-Blaise 5-0, Serrières - Fontainemelon 1-6, Béroche - Châtelard 9-0.

Juniors B: Le Locle - Neuchâtel Xamax 1-5, Bôle - Les Geneveys-sur-Coffrane 4-1, Les Ponts-de-Martel - Saint-Blaise 0-7, Floria - Auvernier 3-0, Audax - Le Parc (mardi 6 mai 1986) 3-2.

Juniors C: Dombresson - Saint-Imier 6-1, Hauterive - Deportivo 4-4, Neuchâtel Xamax I - Fleurier 1-0, Cortaillod - Saint-Blaise 3-2, Sonvilier - Etoile 3-2, Gorgier - Les Geneveys-sur-Coffrane 3-3, Comète - Cornaux 0-9, La Chaux-de-Fonds - Ticino 8-0, Colombier - Corcelles 1-3, Le Landeron - Auvernier 11-0, Le Parc I - Lignières (mercredi 7 mai 1986) 1-1.

Juniors D: Etoile - Le Locle 0-8, Neuchâtel Xamax I - Le Landeron 2-2, Dombresson - Neuchâtel Xamax II 1-4, Fleurier - Couvet 10-1, Boudry II - Sonvilier 3-0, Marin - Le Parc 1-2, Colombier - Corcelles 2-4, Hauterive II - Comète 3-1, Boudry I - Cornaux 8-0, Ticino - Neuchâtel Xamax III 5-0, Les Geneveys-sur-Coffrane - La Chaux-de-Fonds 4-0, Béroche - Deportivo 2-6, La Sagne - Cortaillod 5-1, Fontainemelon - Floria 1-1.

Juniors E: Neuchâtel Xamax I - Corcelles I 3-0, Hauterive I - Colombier I

3-1, Marin II - Auvernier II 0-6, Etoile - Fleurier 4-2, Le Locle - Le Parc I 1-1, Cressier I - Cornaux I 3-1, Marin I - Cortaillod 8-0, Saint-Imier - Couvet 1-5, Ticino - Dombresson I 2-4, Superga - Sonvilier 4-2, Les Bois - Deportivo 2-6, Dombresson II - Le Parc II 1-7, La Chaux-de-Fonds I - Le Locle II 6-0, Dombresson III - Noiraigue 0-11, Le Parc III - Châtelard 1-8, La Chaux-de-Fonds - Bôle 1-1, Les Geneveys-sur-Coffrane - Les Ponts-de-Martel 2-3, Boudry I - Comète 4-1, Hauterive II - Saint-Blaise II 15-0, Auvernier II - Béroche 0-17, Gorgier II - Boudry II 0-7, Le Landeron - Cressier II 9-1.

Juniors F: Châtelard - Marin 0-3, Colombier I - Neuchâtel Xamax II 3-2, Béroche - Môtiers 1-5, Fleurier - Colombier II 5-2, La Chaux-de-Fonds - Lignières 12-6, Deportivo - Le Parc 3-0.

Juniors Inter B I: USBS - CS Chênois 1-3, Stade Lausanne - Neuchâtel Xamax 4-3, Vevey - Etoile Carouge 2-2, Fribourg - Lausanne 2-3, Renens - Sion 4-2.

Coupe des vétérans, demi-finale: Le Locle - Gossau 2-0. (comm)

Inter A I, groupe 1: Bienne - Lausanne 1-3, Neuchâtel Xamax - Sion 0-0, Young Boys - Servette 2-0, Vevey - CS Chênois 1-2, Fribourg - La Chaux-de-Fonds 3-5, Vernier - Etoile Carouge 1-3. (si)

Championnat suisse de basketball Une belle revanche

● VEVEY - PULLY 116-97 (54-51)

Il faudra une «belle» pour départager Vevey et Pully. Sèchement battus au match-aller de la finale des play-offs, les Veveysans ont en effet pris leur revanche aux Galeries du Rivage, s'imposant face aux vainqueurs de la Coupe par 116-97. Déboulés une semaine plus tôt par la blessure de Dan Stockalper, Jim Boylan et ses coéquipiers avaient retrouvé samedi leur pointeur-maison.

Avec 41 points, «Stocki» a pris une part prépondérante au succès de ses couleurs. En revanche, son cousin Mike (13 points) a déçu dans les rangs des Pulliérans.

La troisième rencontre aura lieu samedi à 16 heures au collège Arnold-

Raymond à Pully.

Galeries du Rivage. - 2400 spectateurs. - Arbitres: MM. Martin et Philipoz.

Vevey: Boylan 24, D. Stockalper 41, Etter 9, Rosset 6, Ruckstul 2, Girod 4, Angstadt 29.

Pully: Kresovic 8, Reynolds 35, M. Stockalper 13, Gojanovic 6, Dousse 12, Brown 23.

LNB, dernière journée du tour final: Bellinzona - Chêne 98-109 (42-53); Vernier - Beauregard 103-79 (47-33).

Classement final (28 matches): 1. Vernier 30 (+ 61); 2. Beauregard 26 (- 20); 3. Chêne 20 (+ 15); 4. Bellinzona 16 (- 66). Vernier (champion) et Beauregard sont promus en LNA. (si)

Tournoi de tennis de Forest Hills Finale inédite

Le surprenant Français Yannick Noah (26 ans), tête de série no 4, et le revenant Argentin Guillermo Vilas (33 ans) se sont qualifiés pour la finale du tournoi sur terre battue de Forest Hills, une épreuve du Grand Prix dotée de 615.000 dollars, grâce à leurs superbes victoires sur le Tchecoslovaque Ivan Lendl, l'actuel numéro 1 mondial, et Martin Jaite, un autre Argentin (no 9).

Noah et Vilas se sont déjà affrontés à neuf reprises, et l'Argentin mène largement par huit victoires à une, la dernière, en cinq sets, en Coupe Davis, en 1982. Vainqueur de Lendl en deux man-

ches, à l'issue d'un excellent match d'une heure et 57 minutes, Noah partira néanmoins logiquement favori dans cette finale.

LES RÉSULTATS

Demi-finales: Yannick Noah (Fr-no 4) bat Ivan Lendl (Tch-no 1) 6-3 7-5; Guillermo Vilas (Arg) bat Martin Jaite (Arg-no 9) 6-3 6-3.

Houston (Texas). Tournoi de circuit féminin (150.000 dollars), demi-finales: Chris Lloyd (USA-no 1) bat Laura Gildemeister (Pér) 6-7 6-0 6-0; Kathy Rinaldi (USA-no 2) bat Pam Casale (USA) 6-4 6-4. (si)

Aux Interclubs Et de deux!

Après Heinz Günthardt, Claudio Mezzadri a inscrit à son tableau de chasse le nom de Jakob Hlasek, à l'occasion de la seconde journée du championnat suisse interclubs. L'Italo-Tessinois s'est imposé devant le Zurichois 6-2 6-3, conduisant son équipe de Dählhölzli à la victoire (9-0!) devant le TC Belvoir.

LIGUE NATIONALE A MASCULINE

TC Dählhölzli - TC Belvoir 9-0.
Fairplay Zurich - LTC Bâle 4-5.
Drizia Zurich - Grasshoppers 4-5.
Classement: 1. Dählhölzli 2-6 (16-2); 2. LTC Bâle 2-5 (12-6); 3. Grasshoppers 2-2 (7-11); 4. Belvoir Zurich 2-2 (5-13); 5. Fairplay Zurich 2-2 (8-10); 6. Drizia Genève 2-1 (6-12. (si)



Flavio Rota: un beau sacre. (Photo Schneider)

PUBLICITÉ

NEUCHÂTEL

FC XAMAX

FC GRANGES

Match de championnat

Location d'avance: Muller Sports, Tosalli Sports Neuchâtel et Colombier, Piaget Sports Peseux; Secrétariat du club, TN place Pury

Transport public gratuit jusqu'au stade pour les membres et détenteurs de billets.

11422

CHEMISIERS LIQUIDÉS

à **39.-**

LIQUIDATION GENERALE **du commun** **PRET-A-PORTER**

Prix unique

annonce par la presse du 4 février au 13 juillet 1986

Séduire
c'est *Dany Flore*
votre institut de beauté

☎ 039/28 67 37

ACHÈTE
vieux meubles
et bibelots
(même en mauvais état)

E. Schnegg
Brocanteur
Gare 85b
2314 La Sagne
☎ 039/31 75 42

SCHAUBLIN

Pour notre usine de Bévillard (siège de la société) nous recherchons un

assistant pour la direction de production

qui sera rattaché directement à celle-ci (état-major) et devra être à même de résoudre des problèmes dans tous les domaines de la gestion et de la production.
Ce poste conviendrait à un jeune **ingénieur EPF/ETS** en mécanique ou organisation industrielle bénéficiant éventuellement de quelques années d'expérience professionnelle.

Notre usine d'Orvin (située à 10 minutes de Bienne) fabrique des engrenages et des profils d'entraînement de haute précision au moyen d'un parc de machines complet et moderne.

Pour diriger l'ensemble des activités de production de cette usine (30 personnes) nous cherchons un **chef de fabrication ingénieur ETS**

Le profil de l'emploi correspond à un niveau ayant l'expérience de l'organisation et la maîtrise d'une production industrielle.

Si vous êtes intéressé par un de ces deux postes, nous vous prions de nous contacter par téléphone ou de nous faire parvenir une offre écrite.

SCHAUBLIN SA fabrique de machines 2735 Bévillard
☎ 032/92 18 52

RTSR

En prévision du départ à la retraite du titulaire, la **Radio Suisse Romande** souhaite s'adjoindre les services d'un ou d'une **collaborateur(trice) spécialiste** rattaché(e) à la Direction de la première et qui se verra confier - après introduction, voire formation complémentaire - des tâches de coordination et de promotion au sein de la chaîne et de la RTSR, cela avec intervention à l'antenne et prise en charge d'autres responsabilités, lors de ruptures de grilles de programme par exemple.

Le développement possible de cette fonction présuppose une bonne connaissance des médias, de l'actualité et du spectacle en particulier.

Dans la trentaine, cette personne répondra au «profil» suivant:

- baccalauréat et si possible formation universitaire complète (sciences politiques, lettres ou autre discipline) ou équivalente
- parfaite maîtrise de la langue française et aisance rédactionnelle, aptitude naturelle à l'expression radiophonique
- expérience professionnelle confirmée de quelques années dans une fonction comparable; polyvalence et expérience si possible en matière de publicité
- bonnes connaissances de l'allemand et de l'anglais ou de l'italien
- sens des responsabilités et de l'organisation
- disponibilité pour les horaires irréguliers, esprit d'équipe.

Lieu de travail: Lausanne
Entrée en fonction: 1er août 1986 ou à convenir

Le candidat(es) de nationalité suisse voudront bien adresser, d'ici au 20 mai 1986, leur offre complète, avec photographie, prétentions de salaire, copies de diplômes et certificats au:

Service du personnel de la Radio Suisse Romande
40, avenue du Temple 1010 Lausanne

INFORMATION ADI IMPOTS
ça bouge...

Selon un arrêté du Tribunal Administratif, les couples mariés, qui exercent tous les deux une activité lucrative, ont la possibilité de s'opposer à leur taxation 1986, cela au nom de l'égalité des droits.

L'Alliance des Indépendants organise 2 séances d'information-conseils, le vendredi 23 mai de 17 à 21 h et le samedi 24 mai, de 8 à 12 h, à l'adresse suivante:

Boucherie 9 (derrière le poste de police)

Alliance des Indépendants
Marianne Huguenin

Les professionnels du déménagement

Transports - Livraison
Groupages - Location véhicules

Philipoz + Leuenberger

☎ 039/28 82 13
038/53 12 12

1 fois par semaine
Genève-Lausanne.
3 fois par mois Zurich-Bâle.

NEPRO SA
La Chaux-de-Fonds
cherche pour entrée immédiate ou à convenir un:

dessinateur-technique

ayant quelques années d'expériences dans le domaine de la construction d'habillements de la montre.

Faire offres par écrit à:
Case postale 929 - La Chaux-de-Fonds

BONNET
FABRICANT DEPUIS 1895 VENTE DIRECTE

Ouvert le samedi matin

Av. Léopold-Robert 109

ACFA 1986 C'est parti!

Principale nouveauté: les arbitres sont désormais officiels, c'est-à-dire de l'ACNF

Du fair-play, s.v.p.

Voici les équipes participantes réparties dans leur groupe respectif

Groupe A entreprises SBS/SAO Bonnet L'Impartial Cristalor Précinox Travaux Publics Services Industriels	Groupe B entreprises Isméca Rubattel Cornu Les Bouchers Singer Radios-électriciens Univers	Groupe A sociétés Leu-Puck Les Alpes Bar Léo Tivoli Pourleplaisir Grandjean La Paix Pueblos	Groupe B sociétés La Rochelle Cercle Italien Apulia Villa da Feira Amicale Versoix Collège HCC Patinage
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Prochains matchs:

Lundi 12 mai 18 h 20 SBS/SAO - L'Impartial 19 h 00 Cornu - Singer 19 h 40 Tivoli - La Paix 20 h 20 Bar Léo - Pueblos	Mardi 13 mai 18 h 20 Cercle Italien - Collège 19 h 00 Leu-Puck - Grandjean 19 h 40 Alpes - Pourleplaisir 20 h 20 TP - SI	Mercredi 14 mai 18 h 20 HCC - Villa da Feira 19 h 00 Rubattel - R.électriciens 19 h 40 Univers - Isméca 20 h 20 Apulia - Patinage
Judi 15 mai 18 h 20 L'Impartial - Bonnet 19 h 00 Les Bouchers - Cornu	Vendredi 16 mai 18 h 20 SBS/SAO - Cristalor 19 h 00 Leu-Puck - La Paix 19 h 40 Alpes - Bar Léo 20 h 20 Grandjean - Pourleplaisir	Mardi 20 mai 18 h 20 La Paix - Pourleplaisir 19 h 00 La Rochelle - Villa da Feira 19 h 40 Amicale Versoix - Collège 20 h 20 Tivoli - Pueblos

Rappelons que l'année dernière le FC LEU-PUCK avait remporté la finale.

Cette équipe représentera notre ville à la grande finale romande qui se déroulera à mi-juin à Monthey. Souhaitons-leur d'ores et déjà bonne chance et que l'entraîneur Paul Schaerer les amène à la victoire.

R.W.

Rubattel & Weyermann SA

☎ 039/23 25 13
Jardinière 117-119,
2301 La Chaux-de-Fonds

Café des Alpes

Vous connaissez? Non? Alors ne tardez pas trop...

Rue de la Serre 7 bis,
☎ 039/28 76 70

Café de La Paix

Antonio Celori
Paix 74
☎ 039/23 06 98

Cristalor S.A.

Rue Numa-Droz 136
☎ 039/23 42 23

2300 La Chaux-de-Fonds

Spécialisée dans la boîte fantaisie, la boîte étanche de forme et tous modèles spéciaux

Ferblanterie

Schaub & Mühlemann SA

Installations sanitaires
Progrès 84-88
☎ 039/23 33 73

BAR LE PUCK

Michel Turler
Rue D.-JeanRichard 17

GRUNDER

Boucherie-Charcuterie
Neuve 2
☎ 039/28 35 40

Paix 81
☎ 039/23 17 41

Viandes de premier choix
Service à domicile

LE PLUS IMPORTANT FOURNISSEUR EN METAUX PRECIEUX AU COEUR DE L'HORLOGERIE

SOCIETE D'APPRETAGE D'OR SA

Bd. Eplatures 38-2304 La Chaux-de-Fonds

Ernest Leu
Machines de bureau

SHARP

Caisses enregistreuses

Charrière 13
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 71 28

Bar à Café

Chez Léo

Serre 2
☎ 039/28 21 98

Chez Yvonne et Bobotte

Le rendez-vous des sportifs

SPORTS

Rythme fou au Tour d'Espagne cycliste Alvaro Pino conserve le maillot «amarillo»

L'Espagnol Jesus Blanco Villar a remporté son deuxième succès dans le 41e Tour d'Espagne, dimanche, lors de la 19e étape, disputée entre Benalmadena et Puerto Real sur la distance de 234 km. Son compatriote Alvaro Pino conserve le maillot amarillo de leader.

Déjà vainqueur de la 5e étape de la Vuelta, à Santander, Jesus Blanco Villar a devancé ses compagnons d'échappée, le Français Charly Mottet et ses compatriotes Inaki Gaston, Enrique Aja et Carlos Hernandez, au terme d'une étape très animée, au point que les coureurs se présentèrent à Puerto Real avec près d'une heure d'avance sur le meilleur horaire.

En effet, dès le départ, le peloton se cassa en plusieurs groupes, et comme manquaient à l'avant l'Écossais Robert Millar, deuxième du général, le Colombien Fabio Parra et les Espagnols Pedro Delgado, Pello Ruiz Cabestany et Marino Lejarreta, le leader Alvaro Pino imprima à la course un rythme fou, avec l'aide de ses équipiers et avec le concours de Laurent Fignon, Sean Kelly et Raimund Dietzen.

C'est ainsi que 96 km. étaient parcourus au cours des deux premières heures. Par la suite, un fort vent poussa les coureurs vers Puerto Real.

Dans la traversée d'Algeiras, peu après que la jonction des deux groupes eut été effectuée, un petit peloton de huit coureurs se formait, et ne devait plus être rejoint.

Aujourd'hui, la 20e étape conduira les coureurs de Puerto Real à Jerez de la Frontera (239 km.), avec au passage le franchissement d'un col hors-catégorie.

19e étape, Benalmadena - Puerto Real (234 km.): 1. Jesus Blanco Villar (E) 5 h. 00'26" (46,732 kmh); 2. Charly

Mottet (F); 3. Inaki Gaston (E); 4. Enrique Aja (E); 5. Carlos Hernandez (E); 6. Felipe Yanez (E) tous même temps; 7. Gerard Veldscholten (H) à 3"; 8. Philippe Poissonnier (F) à 6"; 9. Jose Recio (E) à 58"; 10. Marc Gomez (F) même temps; 11. Fernando Pacheco (E) même temps; 12. Dominique Garde (F) à 1'16"; 13. René Beuker (H) même temps; 14. Alfonso Gutierrez (E) à 1'28"; 15. Sean Kelly (Irl) même temps. Puis: 68. Stefan Mutter (S) même temps.

Classement général: 1. Alvaro Pino

(E) 89 h. 42'25"; 2. Robert Millar (Eco) à 3'32"; 3. Sean Kelly (Irl) à 4'54"; 4. Raimund Dietzen (RFA) à 5'05"; 5. Marino Lejarreta (E) à 6'07"; 6. Fabio Parra (Col) à 6'15"; 7. Pello Ruiz Cabestany (E) à 6'51"; 8. Laurent Fignon (F) à 7'22"; 9. Anselmo Fuerte (E) à 7'41"; 10. Pedro Delgado (E) à 9'38"; 11. Lucien Van Impe (B) à 13'02"; 12. Inaki Gaston (E) à 14'10"; 13. Omar Hernandez (Col) à 16'34"; 14. Peter Winnen (H) à 20'44"; 15. Yvon Madiot (F) à 20'59". Puis: 19. Mutter (S) à 27'04". (si)

Début du Tour d'Italie Une course ouverte

L'actualité cycliste internationale ne connaît pas de répit. L'écho des exploits de l'Irlandais Sean Kelly, sur la route de San Remo et dans Paris-Roubaix, est à peine estompé que l'attention se porte déjà sur le Tour d'Italie, dont le départ sera donné lundi, à Palerme.

La grande épreuve italienne, qui marque traditionnellement le début de la seconde moitié de la saison, semble toutefois cette année quelque peu dévaluée. Les absences de Laurent Fignon, occupé en Espagne, Bernard Hinault, vainqueur l'an dernier, et Sean Kelly, qui préfèrent tout miser sur le Tour de France, créent sans nul doute un certain vide dans l'esprit des «Tifosi», habitués ces dernières années aux somptueux duels Moser-Fignon (1984) et Moser-Hinault (1985).

L'absence d'un homme-phare, capable de régenter la course avec ses équipiers, pourrait toutefois se révéler déterminante pour l'intérêt

d'une course qui s'annonce extrêmement ouverte. Plusieurs coureurs peuvent en effet être cités sans ordre préférentiel à l'heure des pronostics. Ainsi, l'Américain Greg LeMond, l'Irlandais Stephen Roche, les Italiens Giuseppe Saronni, Francesco Moser et Roberto Visentini paraissent-ils capables de ramener le maillot rose le 2 juin à Merano. (si)

Quatre Jours de Dunkerque De Wolf vainqueur

Le Belge Dirk de Wolf a remporté les Quatre Jours de Dunkerque au terme de la 6e et dernière étape, course dimanche après-midi dans les rues de Dunkerque et remportée au sprint par l'Allemand de l'Ouest Rigobert Matt, qui a surpris tous les sprinters du peloton. Il avait pris le maillot de leader dès la 2e étape et il s'est ensuite contenté d'assurer, avec l'aide de ses équipiers (Hitachi), en terminant dans le peloton. (si)

Grand Prix de Monaco de F1 Le triplé pour Alain Prost

Pour la troisième année consécutive, Alain Prost a remporté le Grand Prix de Monaco de Formule 1. Dans cette quatrième manche du championnat du monde, le pilote français s'est imposé de manière souveraine au volant de sa McLaren-Porsche.

Prost (31 ans), qui a du même coup fêté sa deuxième victoire de la saison après celle glanée quinze jours plus tôt à Imola, la vingt-troisième de sa carrière, a aussi apporté à l'écurie McLaren son cinquantième succès en Grand Prix.

McLaren aura d'ailleurs tenu la vedette dans la Principauté en réussissant un doublé avec le Finlandais Keke Rosberg, deuxième derrière Alain Prost, qui s'est installé seul en tête du classement du championnat du monde.

Ainsi, après le Grand Prix de Saint-Marin, les McLaren ont-elles prouvé qu'elles étaient redevenues les voitures à battre, après un début de saison où Williams et Lotus semblaient pouvoir leur contester cette suprématie.

Derrière les deux pilotes de McLaren, le Brésilien Ayrton Senna s'est classé au troisième rang sur sa Lotus-Renault. Nigel Mansell (Williams-Honda) et les deux pilotes de l'écurie Ligier-Renault, René Arnoux et Jacques Laffite, ont également terminé dans les points.

Quant au Suisse Marc Surer, sur son ancienne Arrows, il a dû une nouvelle fois se contenter d'un rôle bien modeste.

Finalement le pilote bâlois s'est classé au neuvième rang, mais, à trois tours de Prost!

NETTE DOMINATION

Alain Prost a dominé ce 44e Grand Prix de Monaco de manière particulièrement nette. Placé en tête, sur la grille de départ, il devait en effet prendre d'emblée la tête de la course. Une position qu'il ne devait quitter que le temps de sept des 78 tours, alors qu'il procéda à un changement de pneumatiques.

Senna le relaya alors, du 35e au 42e tour, mais Prost bien vite devait repren-

dre une position qui ne fut plus jamais menacée.

Cette course en effet, de par la domination des McLaren, aura été bien monotone. Finalement, si la victoire est revenue à Prost, le spectacle a été assuré par Keke Rosberg. Placé en quatrième ligne seulement, le Finlandais réussissait un départ exceptionnel qui le plaçait en cinquième position. Par la suite, et malgré ce circuit peu propice aux dépassements, Rosberg devait prendre le meilleur sur l'Italien Michele Alboreto (Ferrari), sur le Britannique Nigel Mansell et sur Ayrton Senna pour se hisser en deuxième position.

Rosberg, qui avait déclaré avoir besoin de quatre Grands Prix pour maîtriser parfaitement sa voiture, lors de son passage à la fin de la saison derrière de Williams chez McLaren, aura parfaitement tenu parole à Monte-Carlo.

LA CHANCE DE TAMBAY

Si les rebondissements ont été pratiquement absents, un incident qui aurait

pu avoir des conséquences graves a tout de même marqué cette course. Dans une manœuvre de dépassement, le Britannique Martin Brundle (Tyrrell-Renault) a littéralement fermé la porte aux Français Patrick Tambay (Lola-Ford).

Le bolide de ce dernier a effectué un tonneau complet, heureusement sans dommage pour Tambay.

RÉSULTATS:

(78 tours de 3,328 km = 259,584 km): 1. Alain Prost (Fr), McLaren-Porsche, 1 h. 55' 41" 060; 2. Keke Rosberg (Fin), McLaren-Porsche, à 25" 022; 3. Ayrton Senna (Bré), Lotus-Renault, à 53" 646; 4. Nigel Mansell (GB), Williams-Honda, à 1' 11" 402; 5. René Arnoux (Fr), Ligier-Renault, à un tour; 6. Jacques Laffite (Fr), Ligier-Renault; 7. Nelson Piquet (Bré), Williams-Honda; 8. Thierry Boutsen (Be), Arrows-BMW, à trois tours; 9. Marc Surer (S), Arrows-BMW; 10. Stefan Johansson (Su), Ferrari; 11. Philippe Streiff (Fr), Tyrrell-Renault, à quatre tours; 12. Jonathan Palmer (GB), Zakspeed; - 20 pilotes au départ, 12 classés.

Championnat du monde (4 manches). Pilotes: 1. Alain Prost (Fr) 22 points; 2. Ayrton Senna (Bré) 19; 3. Nelson Piquet (Bré) 15; 4. Keke Rosberg (Fin) 11; 5. Nigel Mansell (GB) 9; 6. Gerhard Berger (Aut) 6; 7. Jacques Laffite (Fr) et René Arnoux (Fr) 5; 9. Stefan Johansson (Sué) 3; 10. Martin Brundle (GB) et Teo Fabi (It) 2; 12. Riccardo Patrese (It) 1.

Constructeurs: 1. McLaren 33 points; 2. Williams 24; 3. Lotus 19; 4. Ligier 10; 5. Toleman 8; 6. Ferrari 3; 7. Tyrrell 2; 8. Brabham 1. (si)

Motocyclisme

Side-cars au Nürburgring Victoire suisse

Les Suisses Egloff-Egloff ont remporté, sur le circuit du Nürburgring, la répétition générale en vue de la première manche du championnat du monde des side-cars.

Sur leur LCR-Yamaha, ils se sont imposés, dans le cadre du championnat de RFA, devant plusieurs des meilleurs spécialistes du moment.

Un autre équipage suisse, celui de Progin-Hunziker, a pris la troisième place. (si)

Championnats suisses à l'épée seniors Finalistes malheureux

La Société d'escrime de Genève a organisé ce week-end les championnats suisses d'épée seniors. Compétition qui a réuni les plus fines lames helvétiques, exception faite du Bernois Giger, et du Chaux-de-Fonnier A. Kuhn.

La société de La Chaux-de-Fonds était bien représentée avec huit tireurs, concrétisation du bon travail de maître Hougenade dans cette arme.

JUNIORS PROMETTEURS

Les deux premiers tours furent fatals à Lestage (éliminé au 1er tour) et au jeune N. Mikic (éliminé au 2e tour).

La Chaux-de-Fonds plaçait donc six tireurs en élimination directe (32 tireurs). Distribution panachée: trois juniors, trois seniors. Les aînés allaient faire valoir leur expérience puisqu'ils allaient parvenir les trois en finale.

Quant aux juniors, Lehmann, moins fragile nerveusement qu'à l'ordinaire s'est fait éliminer honorablement par le Sédunois Pfefferlé (futur 3e du championnat ce qui le place au 20e rang. Berthet rencontra son camarade de club Gaille qui l'élimina, puis perdit également en repêchage. Berthet termine 18e.

Bonne surprise de N. Favre qui échoua aux portes de la finale (9e) et qui à son tour montre que la Société d'escrime de La Chaux-de-Fonds a de la relève. Ces trois juniors prometteurs auront à disputer bientôt les Championnats suisses d'épée juniors par équipe. Nul doute qu'ils feront un bon résultat!

TRIO EN FINALE

Les trois derniers Chaux-de-Fonniers accédaient à la finale après avoir passé par les repêchages. Ruchonnet, Chaux-de-Fonnier d'adoption a fait un come-back remarqué en terminant au 8e rang. Après cinq ans sans compétition, il a encore de bons restes!

Gaille, comme Lehmann, échoua contre le Valaisan Pfefferlé et dut se contenter de la 7e place. Ainsi, il jouera sa sélection dans deux semaines à Milan. Il faudra que cette fois-ci le Chaux-de-Fonnier se place mieux que le Sédunois s'il veut partir cet été à Sofia.

Quant à Poffet, meilleur Chaux-de-Fonnier dans cette épreuve, il rencontra en finale le Zurichois Schurter qui l'avait déjà éliminé auparavant. Plus tenace que dans son match pré-

cedent, Poffet ne put pourtant faire la différence et s'inclina face au jeune Zurichois, ce qui le place au 5e rang.

CONFIRMATION DEMANDÉE

Très bonne performance d'ensemble pour les épistes de La Chaux-de-Fonds. Résultats encourageant pour les juniors. Légère ombre au tableau néanmoins: le résultat des plus vieux, Poffet et Gaille auraient dû faire mieux!

Tout laisse penser cependant que La Chaux-de-Fonds est une des meilleures salles d'épée en Suisse. Elle aura à le confirmer au mois de juin lors des championnats suisses par équipe.

La semaine prochaine, les filles se disputeront à leur tour le titre national - au fleuret -. Souhaitons que les tireuses chaux-de-fonnaises se comporteront aussi bien que leurs camarades masculins.

RÉSULTATS

1. Dunkel (Berne); 2. Schurter (ZH); 3. Pfefferlé (Sion); 4. Riand (Sion); 5. Poffet (La Chaux-de-Fonds); 6. Madaraz (Berne); 7. Gaille (La Chaux-de-Fonds); 8. Ruchonnet (La Chaux-de-Fonds); 9. Favre (La Chaux-de-Fonds); 18. Berthet (La Chaux-de-Fonds); 20. Lehmann (La Chaux-de-Fonds).

J. Nussbaum



Nicolas Dunkel: titre conservé. (Bélino B + N)

Deux courses chez les amateurs-élites Un succès de Jolidon

Le Jurassien Jocelyn Jolidon (Saignelégier) a remporté l'épreuve pour amateurs-élites de Frauenfeld, longue de 151 km., bien que n'ayant franchi la ligne d'arrivée qu'en seconde position... Thomas Brändle (Affoltern am Albis), qui avait réglé le peloton de douze hommes sprintant pour la victoire, fut en effet disqualifié pour s'être précédemment accroché à une voiture pour recoller au peloton après un changement de roue.

LES RÉSULTATS

Élites (9 t. à 16,8 km.): 1. Jocelyn Jolidon (Saignelégier), 151 km. en 3 h. 34'36" (42,273 kmh.); 2. Stephen Hodge (Montmagny-Aus); 3. Richard Trinkler (Sirnach); 4. Kurt Steinmann

(Roggiswil); 5. Jochen Baumann (Zurich).

Juniors: 1. Martin Mächler (Steinmaur) 118 km. en 3 h. 01'29".

Dames: 1. Barbara Ganz (Schlatt) 67 km. en 1 h. 50'30" (36,488 kmh.); 2. Stefania Carmine (Lugano); 3. Angelika Darsch (RFA), toutes t. t.

HODGE TEL POULIDOR

Hansruedi Märki (Surzach) a obtenu sa première victoire de la saison dans la course sur route de Locarno, disputée sur 154,7 km. par le Monte Ceneri. Il s'est imposé au sprint devant six compagnons d'échappée avec lesquels il s'était détaché à une quinzaine de kilomètres du but.

Course sur route (110 concurrents): 1. Hansruedi Märki (Surzach) les 154,7 km. en 3 h. 38'42" (42,935); 2. Stephen Hodge (Montmagny); 3. Jochen Baumann (Zurich); 4. Thomas Wegmüller (Schlieren); 5. Fabian Fuchs (Malters). (si)

Haltérophilie

Championnats d'Europe Pauvre Daniel

Le Roumain Nicu Vlad a tenu les Soviétiques en échec aux championnats d'Europe de Karl Marx Stadt, dans la catégorie des 100 kg. Les Russes ont toutefois pris leur revanche en réussissant un doublé dans la catégorie des 90 kg.

Quant au Suisse Daniel Tchan, il a fait un «trou» et de ce fait n'a pas été classé. Les résultats:

90 kg.: 1. Anatoli Khrapatyi (URSS) 410 kg. (180 à l'arraché et 230 à l'épaulé-jeté); 2. Victor Solodov (URSS) 395 (175 et 220); 3. Rumen Teodosiev (Bul) 392,5 (172,5 et 220). - Non-classé: Daniel Tchan (Sui).

100 kg.: 1. Nicu Vlad (Rou) 417,5 (187,5 et 230); 2. Alexandre Popov (URSS) 397,5 (175 et 222,5); 3. René Wissuwa (RDA) 385 (175 et 210). (si)

V Voile

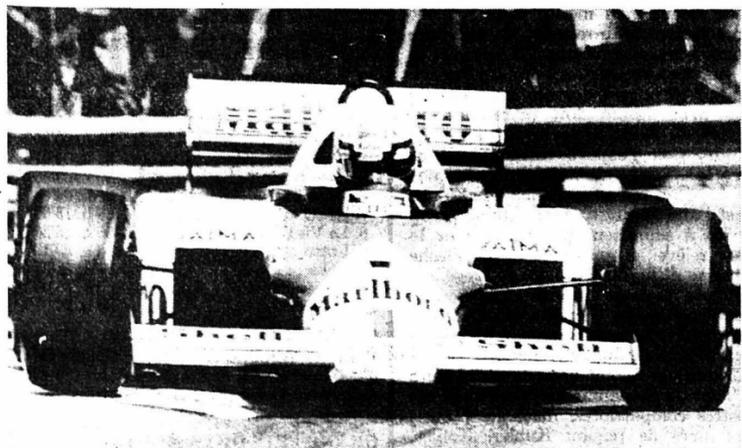
Course autour du monde Tabarly deuxième

Le bateau belge «Côte d'Or», barré par le Français Eric Tabarly, a rallié Portsmouth dimanche matin, et terminé ainsi deuxième de la quatrième et dernière étape de la Course autour du monde, remportée par «UBS Switzerland».

«Côte d'Or» a franchi la ligne d'arrivée à 2 h. 46'12". Son écart avec le vainqueur de la dernière étape est d'environ 42 heures. (si)

Suite des informations sportives

► 14



Le champion du monde Alain Prost a remporté un troisième succès consécutif à Monaco. (bélino AP)

SPORTS

Rebondissement lors de l'ultime étape du 40e Tour de Romandie cycliste Bernard victime d'un super Criquiélon

Fantastique étape, fantastique vainqueur !
On ne pouvait finalement rêver d'un plus beau final. Le Tour de Romandie a consacré un très grand champion en la personne de Claude Criquiélon. Hier le Belge, très fringant depuis le départ de Lugano, est enfin sorti de sa réserve. Il a laissé parler sa classe, son tempérament. Et quelle classe !
Il a littéralement écrasé ses rivaux. Jean-François Bernard qui avait réendossé le maillot vert samedi à l'issue de la très belle étape contre la montre de Neuchâtel, Bruno Cornillet, Nico Emonds et Jean-Mary Grezet, des coureurs qui pouvaient encore légitimement espérer l'emporter sur le quai du Mont-Blanc à Genève, n'ont tout simplement rien pu faire pour empêcher le sacre du Wallon.

Quand ce dernier a attaqué peu après Vallorbe en compagnie de Beat Breu et de son compatriote Jan Nevens qui s'est adjugé cette ultime étape, les ténors de ce 40e Tour de Romandie se sont montrés totalement impuissants.

AVEC L'ÉNERGIE DU DÉSESPOIR
Jean-François Bernard a défendu son bien avec l'énergie du désespoir. Entre la difficile montée menant au Pont située à 80 km de l'arrivée où s'est finalement jouée l'épreuve de l'Union cycliste suisse et Nyon, le protégé de Paul Köchli a jeté toutes ses forces dans la bataille. Malheureusement pour lui, il s'est retrouvé complètement isolé dans le groupe des poursuivants ayant perdu tous ses équipiers dans la terrible côte de Mauborget qui a opéré une sélection impitoyable.

Jean-François Bernard a été pratiquement le seul à assurer la poursuite. Il n'a trouvé l'aide de personne. Est-ce à dire que toutes les formations se sont ligüées contre lui suite au favoritisme dont il a été l'objet dans l'étape jurassienne de vendredi ?

De nos envoyés spéciaux:
Michel DÉRUNS et Pierre-Henri BONVIN

Rappelons que le Tricolore, très attardé au Mont-Crosin, avait été mal aiguillé à Tavannes. Il avait ainsi gagné 500 mètres sur le parcours initial. De plus, pour «recoler» au peloton de tête, il avait bénéficié de la complicité de son directeur sportif qui n'avait pas hésité à le ramener, lui et les attardés qui l'accompagnaient, dans le sillage de sa voiture. Cet incident avait jeté la grogne et la rogne sur le Tour, l'équipe Peugeot menaçant même samedi soir de se retirer !

EN PLEURS

Quoi qu'il en soit hier, personne n'a voulu lui prêter main forte malgré les tentatives de Paul Köchli auprès de ses collègues !

Pendant plus de 60 kilomètres, le nez dans le guidon, Jean-François Bernard a dicté l'allure. Il s'est battu comme un forcené... contre vents et marées.

Grâce à son courage exemplaire, l'écart avec le trio de tête s'est longuement maintenu à 1'30. Mais voyant qu'il ne parvenait pas à combler son handicap sur le trio de tête, Jean-François

Bernard, en pleurs sur sa machine (Paul Köchli est monté plusieurs fois à sa hauteur pour le consoler), s'est finalement résigné à 25 km du but.

VICTOIRE MÉRITÉE

Claude Criquiélon, qui a pu bénéficier de l'aide précieuse de Beat Breu, n'a eu alors aucune peine à prendre définitivement ses distances et s'assurer ainsi, avec brio, la victoire finale, une victoire qui ne souffre aucune discussion.

Toute la semaine, l'ex-champion du monde a fait preuve d'une aisance déconcertante. Ses victoires dans le Grand Prix de la montagne et le combiné démontrent qu'il était bel et bien le meilleur, l'homme fort du peloton. D'ailleurs ses adversaires, très sportivement, reconnaissent sa supériorité.

Non seulement il était le plus fort mais encore il possédait la meilleure équipe confiait le grand battu de la journée. Dès que la course a commencé à se décanter, il a pu compter sur l'aide de quatre coéquipiers. Avant le col du Marchairuz, j'espérais pour ma part pouvoir obtenir le secours de Salomon et de Vignerol. Malheureusement, ils n'ont pu suivre le rythme. Les incidents de vendredi ont finalement joué contre nous. Hier on m'en a fait chèrement payé la note. Cela toutefois n'enlève rien au mérite du Belge.

GREZET MEILLEUR SUISSE

Il était le plus fort. Il mérite sa victoire affirmait de son côté Jean-Mary Grezet quelques minutes avant de prendre l'avion pour Palerme où sera donné ce matin le départ du Tour d'Italie, un Jean-Mary Grezet qui termine finalement à la cinquième place de ce 40e Tour de Romandie.

Meilleur Suisse, le Loclois a réalisé une très belle course et signé finalement une belle performance. Il a incontestablement rassuré ses supporters à quelques heures d'une échéance encore plus importante pour lui. Le Giro constitue en effet son principal objectif de la saison.

Dans ce Tour de Romandie, bien qu'il fut extrêmement surveillé, Jean-Mary Grezet s'est montré très combatif. Et sa troisième place samedi dans l'épreuve dite de vérité lui a permis de retrouver l'estime de beaucoup. Il y a deux ans qu'il n'avait pas réussi un si beau contre la montre, depuis la fameuse étape de



Jean-Mary Grezet (à gauche) précède Beat Breu. Il conservera le maillot bleu du meilleur coureur suisse. (Photo Schneider)

St-Imier ou il avait perdu le Tour de Romandie aux points.

Ces 30 kilomètres dans la campagne neuchâteloise où il a été follement encouragé, lui ont permis de remettre les pendules à l'heure. Sa performance devrait logiquement le propulser leader de la formation Cilo-Aufina ces prochains jours sur les routes transalpines. Mais le Loclois pouvait-il gagner le Tour hier ? Nous répondrons d'emblée par la négative. On s'en est rendu compte dans la côte de Mauborget, la première ascension de la journée où il s'est trouvé en difficulté. Lâché à 3 km du sommet, il lui a fallu l'aide de son coéquipier Marco Vitali pour ne pas être «éjecté» du peloton des favoris comme l'ont été Daniel Gisiger qui a préféré par la suite abandonner afin de garder ses forces en vue du prologue de ce matin, Erich Mächler, Mauro Gianetti, Eric Salomon et Mike Gutmann, tous des hommes qui occupaient une place parmi les vingt premiers du général au départ de Neuchâtel.

Par la suite c'est nettement mieux allé pour le Neuchâtelois. Toutefois quand Criquiélon a démarré, il n'a rien pu faire. J'étais à bloc. Mais rien n'y fit relevait le protégé de Giovanni Ciusani. Et de poursuivre: Dans le Marchairuz et quelques kilomètres plus loin, j'ai tenté de partir. En vain. Dans les 15 derniers kilomètres, comme Breu me menaçait au classement général, j'ai roulé à fond afin de préserver mon maillot bleu de meilleur Suisse. Et au Loclois de dresser un bilan de ces sept jours de course. Je suis satisfait. J'ai le sentiment d'avoir fait le maximum. Je sens aussi que je reviens à mon meilleur niveau. Bref, je pars pour l'Italie l'esprit serein.

Est-ce de bonne augure pour la suite des événements ? Une chose est sûre: dans le Giro, Jean-Mary Grezet bénéficiera de davantage de libertés qu'il en a eu sur les routes romandes et tessinoises !

M. D.

Ce criquet aux griffes de lion

En face du millésime 1986 s'est donc inscrit le nom de Claude Criquiélon, le sixième Belge à s'être imposé au Tour de Romandie en quarante ans d'histoire. Ses illustres devanciers ont pour nom Désiré Keteleer (le premier vainqueur), Willy Bockland (1963), Eddy Mercks (1968), Wilfried David (1973) et Johann De Muynck (1976).
A 29 ans - il les a fêtés le 11 janvier - ce Wallon, né à Lessines, à la frontière entre les Flandres et la Wallonie, a remporté sa première grande victoire par étapes. Lors de ma première année chez les professionnels j'avais remporté la Semaine catalane rappelle-t-il. Il portait alors les couleurs du groupe espagnol KAS.

COMME À LA FLÈCHE...

En fait, son palmarès est surtout marqué du label champion du monde 1984. C'était à Barcelone. On y trouve également une victoire au GP Eddy Meckx contre le montre la même année, une autre victoire en 1982 dans la Flèche brabançonne, (une épreuve importante pour les Belges et les Hollandais) sans oublier son succès contre la montre au Dauphiné 1980 et surtout celui signé dans la Flèche wallonne au printemps 1985. Ce jour-là, il avait surpris tous ses adversaires en démarrant dans une des dernières côtes pour s'imposer en solitaire devant Argentin, Fignon, Da Silva, Yves Matiot...

Or, son succès dans ce Tour de Romandie, c'est au pied de la côte conduisant de Vallorbe aux portes de la Vallée de Joux qu'il l'a forgé. Son démarrage fut d'une telle puissance que personne ne put le suivre relevait Bernard à l'arrivée. Personne excepté Breu et son compatriote Nevens. Or, le mercenaire de la Carrera fit un travail immense dans l'échappée. Au contraire du Belge de Godefoot qui se montra d'une très grande discrétion. Je n'ai pas compris pourquoi Godefoot a demandé à Nevens de ne pas collaborer s'étonnait Criquiélon à l'heure du bilan.

ATTAQUE PRÉVUE

L'explication il faut aller la rechercher à l'heure où l'ancien double vainqueur du championnat de Zurich a tracé les lignes de son calendrier 1986: ses «sponsors» désiraient que l'équipe «Lotto» participe aux Quatre Jours de Dunkerque, Godefoot préféra la Romandie.

Or, à la veille de cette ultime étape, la victoire boudait encore la formation du

Plat Pays. Raison pour laquelle Godefoot demanda à son coureur de s'économiser en vue du sprint final...

Son succès - le troisième de l'histoire du Tour de Romandie à intervenir à l'issue de l'ultime étape après ceux de Roche en 1984 et de Gimondi en 1969 - son succès donc, Criquiélon l'a construit dans la deuxième difficulté de la journée. J'avais prévu d'attaquer dans cette côte, non sans avoir demandé à mes équipiers de durcir l'allure en début de course explique l'ex-champion du monde.

SUCCÈS PROBANTS

Et de préciser: Lors du sprint pour les bonifications de Vallorbe, nous étions trois sur la même ligne, Cornillet, Bernard et moi-même. La route était en légère montée. J'ai vu que Bernard «coincit» un peu. J'ai alors porté mon attaque... avec le résultat que l'on sait. Et qui confirme le discours de Jos Braekveld tenu à l'aube samedi à Delémont: Le Tour se jouera dans la dernière étape. Claude (réd. Criquiélon) est en forme. Il est surtout en progrès dans la montagne. Le contre la montre de cet après-midi ne servira qu'à modeler le classement général, à creuser quelques écarts qui ne seront pas déterminants.

Ce Belge aux allures de Criquet a donc frappé comme un lion, remis les pendules à l'heure. Et donné au Tour de Romandie le vainqueur qu'il mérite pour son 40e anniversaire. Maintenant je vais me reposer trois semaines. Et surtout je ne vais pas penser au Tour de France car je ne pourrai dormir. La suite de mon programme doit m'amener au départ du Midi libre et du Tour de l'Aude. Car j'espère faire l'impassé sur le Tour de Suisse si mes employeurs me permettent de choisir. C'est une course trop dure, trop rapide à mon sens pour préparer le Tour relève le quatrième de la Flèche wallonne et de Liège-Bastogne-Liège, ses meilleurs résultats 1986 avant sa victoire dans l'épreuve de l'Union cycliste suisse. Sans oublier sa troisième place au classement général de Midi-Pyrénées.

Criquiélon rejoint donc dans l'histoire du Tour de Romandie non seulement ses illustres compatriotes, mais aussi quelques aînés de renom: Kubler, Koblet, Bartali, Adorni, Motta, Thévenet et ses pairs encore en activité Zoetemelk, Saronni, Hinault et Stephen Roche.

P.-H. B.

R

résultats

6e ÉTAPE, NEUCHÂTEL - GENÈVE, 174 KM. 500.

1. Jan Nevens (Bel) 4 h. 40'06 (10" de bonif., 37 km/h. 380)
2. Beat Breu (S) m. t. (5" de bonif.)
3. Claude Criquiélon (Bel) m. t. (2" de bonif.)
4. Bernard Valet (Fra) à 1'15"
5. Jörg Müller (S) m. t.
6. Marc Sergeant (Bel) m. t.
7. Bruno Cornillet (Fra) m. t.
8. Ronan Pensec (Fra) m. t.
9. Pierre Le Bigaut (Fra) m. t.
10. Jean-François Bernard (Fra) m. t.
11. J.-Ph. Vandenbrande (Bel) m. t.
12. Marco Vitali (Ita) m. t.
13. Jean-Claude Leclercq (Fra) m. t.
14. Daniel Wyder (S) m. t.
15. Hubert Seiz (S) m. t.
16. Antonio Coll (Esp) m. t.
17. Nico Emonds (Bel) m. t.
18. Frédéric Brun (Fra) m. t.
19. Luc Roosen (Bel) m. t.
20. Jean-Marie Grezet (S) m. t.

Puis les autres Suisses:

22. Urs Zimmermann m. t.
24. Pascal Richard (S) m. t.
28. Mauro Gianetti à 6'34"
29. Mike Gutmann m. t.
37. Gilbert Glaus à 13'23"
39. Alfred Achermann m. t.
42. Marcel Russenberger m. t.
43. Alain von Allmen m. t.
44. André Massard m. t.
45. Antonio Ferretti m. t.
47. Albert Zweifel m. t.
50. Stephan Joho m. t.
- Ont abandonné: Jean-Claude Garde (Fra), Adri Wijnands (Hol), Hans Daams (Hol), Jan Wijnants (Bel), Erich Mächler (S), Juan Carlos Alonso (Esp), Antonio Esparaza (Esp), Vincent Juan Ridaura (Esp), Godi Schmutz (Sui), Serge Demierre (Sui), Christian Jourdan (Fra), Alain Vignerol (Fra), Marc Somers (Bel), Paul Haghebooren (Bel), Noël Segers (Bel), Bruno Huger (Fra), et Viktor Schraner (S).

CLASSEMENT FINAL

1. Claude Criquiélon (Bel) ... 28 h. 34'29"
2. Jean-François Bernard (Fra) ... à 2'35"
3. Bruno Cornillet (Fra) à 2'38"
4. Nico Emonds (Bel) à 3'13"
5. Jean-Mary Grezet (S) à 3'27"
6. Bernard Valet à 4'18"
7. Jörg Müller (S) à 4'27"
8. Urs Zimmermann (S) à 4'58"
9. Beat Breu (S) à 4'59"
10. Marc Sergeant (Bel) à 5'03"
11. Joop Zoetemelk (Hol) à 5'03"
12. Marco Vitali (Ita) à 5'53"
13. Pascal Richard (S) à 7'18"
14. Daniel Wyder (S) à 7'20"
15. Jan Nevens (Bel) à 7'25"
16. Thierry Claveyrolat (Fra) à 8'47"
17. Eric Salomon (Fra) à 8'56"
18. Mauro Gianetti (S) à 9'29"
19. Luc Roosen (Bel) à 9'42"
20. Ronan Pensec (Fra) à 10'24"
21. Mike Gutmann (S) à 12'19"
22. Jean-Claude Leclercq (Fra) à 12'49"
23. Jan Koba (Tch) à 13'59"
24. J.-Ph. Vandenbrande (Bel) ... à 15'03"
25. Hubert Seiz (S) à 22'19"
26. Ludo Peeters (Bel) à 23'26"
27. Manuel Ardenas (Col) à 26'046"
28. Guillermo Arenas (Esp) à 29'28"
29. Marteen Ducrot (Hol) à 30'41"
30. Stephan Joho à 30'57"
31. Giancarlo Perini (Ita) à 31'46"
32. Antonio Coll (Esp) à 35'31"
33. Alfred Achermann (S) à 35'41"
34. Albert Zweifel (S) à 36'02"
35. Frédéric Brun (Fra) à 38'46"
36. Philippe Chevallier (Fra) à 40'30"
37. André Chappuis (Fra) à 44'41"
38. Mathieu Hermans (Hol) à 45'05"
39. Alain Von Allmen (S) à 45'49"
40. Pierre Le Bigaut (Fra) à 47'04"
41. Gert Van de Walle (Hol) à 48'48"
45. Jürg Bruggmann à 26'00"
46. Antonio Ferretti (S) à 50'35"
43. André Massard (S) à 50'39"
44. Franco Chiappucci (Ita) à 51'02"
45. Loïc Le Flohic (Fra) à 51'32"
46. Gilbert Glaus à 55'09"
47. Stefan Morjan (Bel) à 57'26"
48. Jaime Vilamajo (Esp) à 59'37"
49. Marco Alonso (Esp) à 1 h. 07'56"
50. Marcel Russenberger (S) à 1 h. 14'50"
51. José Julian Balaguer (Esp) à 1 h. 27'11"

CLASSEMENT PAR ÉQUIPES

1. Kwantum 85 h. 55'38"
2. Cilo-Aufina 85 h. 58'50"
3. Carrera 86 h. 00'49"
4. Kas 86 h. 01'01"
5. Hitachi 86 h. 03'55"
6. Peugeot 86 h. 04'54"
7. RMO 86 h. 15'00"
8. La Vie Claire 86 h. 16'38"
9. Lotto 86 h. 25'15"
10. Teka 87 h. 01'31"
11. Suisse fédérale 86 h. 15'09"
12. Seat-Orbea 88 h. 22'07"

CLASSEMENT AUX POINTS

1. Bruno Cornillet (Fra) 59; 2. Claude Criquiélon (Bel) 58; 3. Stephan Joho (S) 42; 4. Bernard Valet (Fra) 42; 5. Marc Sergeant (Bel) 42.

GRAND PRIX DE LA MONTAGNE

1. Claude Criquiélon (Bel) 48; 2. Beat Breu (S) 28; 3. Urs Zimmermann (S) 17; 4. Pascal Richard (S) 17; 5. Ronan Pensec (Fra) 15. (si)

Cinquième étape Les résultats de samedi

5e ÉTAPE (EN LIGNE), DELÉMONT - NEUCHÂTEL (92 KM. 600)

1. Stephan Joho (S) ... 2 h. 14'50" (5" de bonif., 41 km/h. 206)
2. Jürg Bruggmann (S) m. t. (3" de bonif.)
3. Matthieu Hermans (Hol) .. m. t. (1" de bonif.)
4. J.-Ph. Vandenbrande (Bel) . m. t.
5. Marc Sergeant (Bel) m. t.
6. Jörg Müller (S) m. t.
7. Claude Criquiélon (Bel) ... m. t.
8. Daniel Gisiger (S) m. t.
9. Mauro Gianetti (S) m. t.
10. Guillermo Arenas (Esp) m. t.
11. Nico Emonds (Bel) m. t.
12. Urs Zimmermann (S) m. t.
13. Mike Gutmann (S) m. t.
14. J.-François Bernard (Fra) ... m. t.
15. Pascal Richard (S) m. t.
16. Stefan Morjan (Bel) m. t.
17. Erich Mächler (S) m. t.
18. Jean-Marie Grezet (S) ... m. t.
19. Eric Salomon (Fra) m. t.
20. Hubert Seiz (S) m. t.

DEUXIÈME DEMI-ÉTAPE, CONTRE-LA-MONTRE NEUCHÂTEL - NEUCHÂTEL (29 KM. 500)

1. J.-Fr. Bernard (Fra) ... à 39'55" (5" de bonif., 44 km/h. 342)
2. Claude Criquiélon (Bel) ... à 10" (3" de bonif.)
3. Jean-Mary Grezet (S) ... à 34" (1" de bonif.)

4. Joop Zoetemelk (Hol) ... à 41"
5. Bruno Cornillet (Fra) ... à 1'13"
6. Stephan Joho (S) à 1'16"
7. Marc Sergeant (Bel) à 1'24"
8. Nico Emonds (Bel) à 1'24"
9. Bernard Valet (Fra) à 1'26"
10. Daniel Wyder (S) à 1'41"
11. Urs Zimmermann (S) .. à 1'44"
12. Jörg Müller (S) à 1'45"
13. Erich Mächler (S) à 1'53"
14. Claude Leclercq (Fra) ... à 1'56"
15. Daniel Gisiger (S) à 1'57"
16. Marc Sommers (Bel) à 2'11"
17. Alain Vignerol (Fra) ... à 2'14"
18. Eric Salomon (Fra) à 2'28"
19. Marteen Ducrot (Hol) ... à 2'36"
20. Marco Vitali (Ita) à 2'42"

Puis les autres Suisses:

21. Pascal Richard à 2'54"
23. Beat Breu à 3'26"
24. Godi Schmutz à 3'32"
25. Mauro Gianetti à 3'33"
28. Alain Von Allmen à 3'46"
29. Alfred Achermann à 3'46"
30. Mike Gutmann à 3'50"
40. André Massard à 4'50"
41. Viktor Schraner à 4'52"
46. Serge Demierre à 4'58"
56. Albert Zweifel à 5'33"
60. Hubert Seiz à 5'42"
62. Antonio Ferretti à 5'42"
63. Marcel Russenberger ... à 5'45"
65. Oskar Häfliger à 6'16"
67. Jürg Bruggmann à 7'38"
71. Gilbert Glaus à 8'22"

Ont abandonné: De la Cruz, Knickman et Mas. (si)

L'IMPARTIAL

Rédactions régionales:

Le Locle (039) 31 33 31
Fleurier (038) 61 35 75
Neuchâtel (038) 41 35 15

Cernier (038) 53 22 72
Saint-Imier (039) 41 11 83
Tramelan (032) 97 54 47
Canton du Jura (032) 97 49 13

la voix d'une région

R

regard

Benjamin devenu grand

Il n'avait aucune chance au départ. La lutte dans laquelle il se lançait tenait un peu, beaucoup, passionnément du combat entre David et Goliath. Il s'appelait Benjamin et personne, non personne, ne le connaissait dans l'arène politique. Ce n'est jamais un atout, dans ce genre de compétition, d'être un inconnu. De plus un inconnu flanqué sur une liste dite libre. Une liste d'écologistes sans racine aucune dans le Jura bernois. Il n'allait pas non plus jouer le grand jeu et balancer à tous les journalistes désireux de le rencontrer les grandes phrases-clé qui font si souvent le succès. Non, rien de tout ça chez Benjamin Hofstetter, vétérinaire à Reconvilier.

Face à une adversaire armée jusqu'aux dents, il s'est lancé dans le combat avec les mains nues. Riche seulement de sa nature vraie, sincère, de son intelligence pratique, de son goût de connaître, de comprendre et de partager, avec son éternel foulard autour du cou, sa légendaire chemise à carreaux de cow-boy et ses cheveux en bataille.

D'inconnu qu'il était, il a vite, si vite été apprivoisé. Aujourd'hui, ce monsieur sans prétention, qui disait lui-même n'avoir aucune chance d'accéder au gouvernement bernois comme représentant du Jura bernois, y prend place avec éclat. Non seulement il a battu la renarde que chacun s'accordait à voir élue, mais encore il arrive en tête de tous les candidats du deuxième tour des élections. Et, comble de l'ironie, sa co-listière, la radicale dissidente Léni Robert, le suit au gouvernement.

Ce qui vient de se passer ce week-end bouleverse de fond en comble la physionomie du Conseil exécutif bernois qui a bel et bien enterré sa vieille formule magique. Les radicaux ont couru un grand risque en cassant l'alliance qui les unissait à l'udc. Ils le paient aujourd'hui très cher.

Ceux qui vont y gagner, c'est sûr, ce sont les habitants du Jura bernois qui ont la chance d'être représentés dorénavant par un homme non seulement nouveau, mais encore très loin des disputes intestines de la question jurassienne. Un homme qui saura, comme on semble le désirer de part et d'autre, remettre les vrais débats à leur juste place.

Cécile DIEZI

C'EST PAS DU CINEMA!



A partir de Fr. 13.600.-

LA NOUVELLE PEUGEOT 309

ENTILLES SA

GARAGE ET CARROSSERIE
La Chaux-de-Fonds Le Locle

Verdict-surprise des élections bernoises Liste libre évince les radicaux Geneviève Aubry battue

Grosse surprise: la Liste libre évince les radicaux du Conseil exécutif bernois. Benjamin Hofstetter arrive en tête avec 68.074 voix: il sera le représentant du Jura bernois. Léni Robert emporte le deuxième siège avec 66.280 voix. Les deux candidats radicaux sont battus: Charles Kellerhals obtient 65.166 voix et Geneviève Aubry, avec 60.394 voix, ne devance que le candidat de l'udf Werner Scherrer (4594 voix). Faible participation cantonale: 22,1 %.

Pour le second tour des élections au gouvernement bernois, le Jura bernois aura peu participé, puisque seuls 32,87 % des électeurs se sont rendus aux urnes.

C'est le district de Moutier, avec une participation de 42 %, qui semble cependant s'être senti le plus concerné. Dans le district de La Neuveville, la participa-



Léni Robert et Benjamin Hofstetter: des élus inattendus. (B + N)

Violente collision à Neuchâtel Un mort et quatre blessés



La voiture dans laquelle M. Gerber a été mortellement atteint. (Photo Schneider)

Un accident dans lequel trois voitures ont été impliquées s'est produit hier après-midi sur la route des Falaises. Au cours d'une violente collision, M. Hansueli Gerber, un Bernois de 46 ans, a été mortellement blessé. Quatre autres personnes ont été hospitalisées et le trafic a dû être détourné pendant environ deux heures.

● LIRE EN PAGE 22

Lac de Neuchâtel Un collier pour les cygnes

● LIRE EN PAGE 22

Invité à Coire, parrain à Beaucourt Le MIH, ambassadeur chaux-de-fonnier

A Coire et à Beaucourt, dans le territoire de Belfort, le MIH joue les ambassadeurs chaux-de-fonniers. A Coire, il était l'hôte de la foire-exposition, l'HIGA, qui vient de fermer ses portes dimanche. Le musée avait déplacé des ateliers pour présenter les métiers de guillocheur, graveur et horloger.

En France, il s'est fait connaître en parrainant le Musée européen de l'industrie horlogère et mécanique Frédéric Japy, qui vient d'être inauguré. (Imp)

● LIRE EN PAGE 17

tion n'aura été que de 27,2 %, alors qu'elle avait atteint 49,4 % lors du premier tour. Dans le district de Courtelary, même phénomène, avec une participation chutant de 44 à 29,41 %.

Mais ce qui surprend le plus, c'est l'augmentation des suffrages obtenus par le candidat de la Liste libre, Benjamin Hofstetter, de Reconvilier. Alors qu'il obtenait 1941 suffrages dans le Jura bernois au premier tour, il double cette fois son score et atteint 3831 suffrages.

Malgré ce changement, la candidate Geneviève Aubry, de Tavannes, reste en tête dans les trois districts francophones, où elle recueille environ 36 % des suffrages, alors que son concurrent n'en obtient que 19 % environ. Le deuxième candidat radical, Charles Kellerhals, suit Mme Aubry avec 27 % de suffrages. Léni Robert, de la Liste libre, obtient 17 % de suffrages et Werner Scherrer, de l'udf, se classe bon dernier avec moins de 1 %.

Si l'on compare les suffrages de la Liste libre et ceux du parti radical, on constate que lors de ce second tour, la Liste libre a fait un grand bond en avant, passant de 3339 suffrages à 7307. Le parti radical, du premier au second, est en revanche en perte de vitesse, puisqu'il avait 12.968 suffrages et qu'il n'en compte plus que 10.985 cette fois.

Les résultats obtenus dans le district de Laufen ne font qu'empirer la situation du parti radical, puisque dans ce district, la Liste libre obtient à elle seule plus de 62,5 % des suffrages, contre seulement 36 % pour le parti radical.

C. D.

Théâtre amateur: ce soir on improvise

Le théâtre amateur a fait de l'improvisation, samedi après-midi, dans la salle du théâtre de la ville de La Chaux-de-Fonds. Ça devait être l'assemblée générale de la Fédération suisse des sociétés théâtrales d'amateurs, la FSSTA. Ce fut, pour cause de quorum non atteint, l'occasion d'une grande lessive.

Un peu de costumes sales, des explications et une grande interrogation: pourquoi nous boude-t-on? Les présents tentèrent de comprendre les raisons des absents.

Il y a les troupes qui n'adhèrent que pour bénéficier des rabais sur les droits d'auteur, celles qui ne brillent pas par la solidarité, la famille qui devient trop grande... On a évoqué aussi le flirt des amateurs avec les pros dans le cadre de l'organisation de la Biennale du TPR. Le contexte de cette manifestation tombait à point pour crever l'abcès. «Depuis de nombreuses années, nous sommes à la limite du quorum. Nous aurions pu cacher la réalité et maintenir cette assemblée. Nous avons préféré l'annuler, pour que les choses soient claires», explique le président Raymond Aeby.

PF

● LIRE EN PAGE 17

billet

1er janvier: début d'une année nouvelle

1er février: début du mois le plus court

1er mars: début d'un nouveau régime pour notre canton

1er avril: début de quatre semaines «farces et blagues»

1er mai: début jéjé, restant boulot

1er juin: début de multiples scènes familiales dans les foyers des cinq continents.

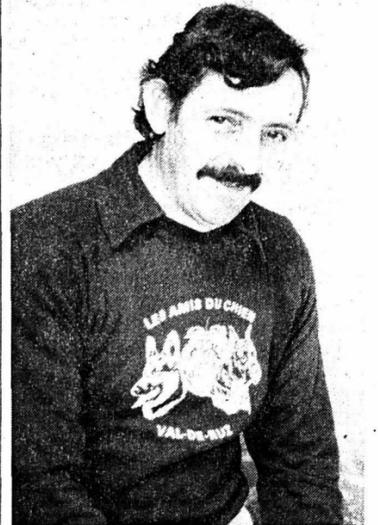
Eh oui! Lorsque cette date apparaîtra sur le calendrier, les gens heureux seront les célibataires et toutes les personnes qui habitent seules.

Car ces isolés n'auront pas à entamer des discussions orageuses avant de se vautrer dans un fauteuil, face à leur poste de télévision.

Dans les familles même, les plus unies, bonjour les éclats!

Madame aura prévu de regarder un film sentimental

Le fils aîné s'est promis de suivre un western



Q

quidam

Henri Sunier habite Fontainemelon avec sa femme et ses deux enfants, mais il n'aurait pour rien au monde voulu manquer le Marché de printemps de Cernier où il s'est principalement occupé de la cuisine de la cantine tenue par la Société cynologique du Vallon: «Les Amis du chien». Une société du reste fort brillante dont il est un des piliers puisqu'il en est le chef-monteur, une charge importante pour le moins.

Sa passion de l'éducation des chiens et sa volonté d'arriver à un haut standard dans ce sport difficile en compétition lui ont déjà donné pas mal de satisfaction puisqu'il exerce ses talents en classe Internationale III avec son berger allemand de cinq ans Bayard. Il a remporté l'an passé le premier rang des championnats cantonaux dans la classe Internationale II. Son but cette année est d'arriver à la mention dans sa classe, puis de s'aligner en catégorie de chien de défense. Sa passion de la cynologie et son chien le suivent jusque dans son lieu de travail puisque M. Sunier fait partie du service de sécurité d'une grande entreprise neuchâteloise travaillant dans les métaux précieux. Une profession qu'il exerce de jour ou de nuit, par tournus, depuis dix ans. Ses capacités de monteur lui ont permis de devenir responsable de la brigade des onze chiens utilisés par les gardiens de l'entreprise. Des chiens qui seraient capables, sur demande, d'être employés par les services de police pour des recherches ou d'autres tâches spécifiques encore.

(Texte et photo ms)

B

bonne nouvelle

Pour le CP Fleurier

Le CP Fleurier, qui a risqué de culbuter en deuxième ligue l'an dernier, a engagé le Canadien Real Vincent pour diriger l'équipe et former la relève. Un choix qui portera ses fruits mais qui s'avère coûteux. Comme l'argent ne court pas les rues et que les sponsors ont disparu dans les rafales de la dépression économique, le club vallonnien a lancé une souscription publique.

Les résultats ont dépassé tous les espoirs. Actuellement près de 30.000 francs sont tombés dans la caisse. Trente mille francs, c'est peu de chose en comparaison du budget de certains clubs de première ligue qui dépensent un demi, voire un million de francs chaque saison. Mais cette somme, récoltée en quelques semaines, prouve l'attachement des Vallonniers à leur équipe de hockey. (jic)

S

sommaire

AUVERNIER. - Un ministre en visite. PAGE 22

LA CHAUX-DE-FONDS. - Un bassin de la STEP hors service. PAGE 27

IMPAR SERVICE

La Chaux-de-Fonds

Bois du Petit-Château: parc d'acclimatation, 6 h 30-19 h.
 Vivarium: 14-17 h.
Musées fermés lundi.
 Galerie L'Echoppe: expo Les boisés 86 de Jean Curty, 14-19 h.
 Bibliothèque de la Ville, discothèque et département audio-visuel: 9-12 h, 13 h 45-20 h.
 Bibliothèques des Jeunes: Président-Wilson 32 et Jardinière 23, 13 h 30-18 h.
 Ludothèque: Serre 16, lu, je 15 h 30-18 h, ma 15 h 30-19 h.
 Ménageothèque: rens. ☎ 28 14 46.
 Piscine des Arêtes: lu-ma-sa 10-20 h, me-je-ve 10-21 h, di 9-18 h.
 Centre de rencontre: ma-je-ve 16-18 h, 19 h 30-22 h, me 17-22 h, sa 14-22 h, di 14-20 h.
 Centre de loisirs pour enfants, ferme Gallet: lu, ma, je, ve 16-18 h, me 15-18 h.
 Informations touristiques ☎ 28 13 13, rue Neuve 11. Bulletin d'enneigement, répondeur automatique, ☎ 28 75 75.
 Planning familial, Sophie-Mairet 31: ☎ 28 56 56, lu 12-18 h, ma, ve 15-18 h, me 15-19 h.
 Consultations conjugales: Collège 9, ☎ 28 66 72.
 Service d'aide familiale: Marché 4, ☎ 28 22 22, 8-12 h, 14-16 h.
 Ecole des parents: ☎ 26 87 76 et 23 10 95. Garderie: ma, ☎ 23 28 53, ve ☎ 26 99 02.
 Parents information: ☎ (038) 25 56 46.
 Information allaitement: ☎ 23 34 15 ou 26 06 30 ou 28 54 18.
 Crèche de l'Amitié: Manège 11, ☎ 28 64 88.
 Crèche Beau-Temps 8: ☎ 26 87 77.
 Garderie La Farandole, Paix 63: ☎ 23 00 22, lu 13 h 30-17 h 30, ma-ve 9-11 h 30, 13 h 30-17 h 30.
 Services Croix-Rouge: ☎ 28 40 50.
 Baby sitting, 7 h 30-11 h 30; soins à domicile et conseils diététiques, 7 h 30-12 h, 14-17 h 30. Consultations pour nourrissons, Forges 14, 13 h 30-16 h 30.
 Soins à domicile et consultations pour stomisés, Collège 9: ☎ 28 41 26.
 Ligue contre la tuberculose: Serre 12, ☎ 28 54 55.
 Information diabète: Collège 9, ve après-midi, ☎ 28 41 26.
 Assoc. des sourds: Jardinière 23, dernier je du mois 13-15 h.
 Pro Infirmités: Marché 4, ☎ 28 83 28.
 Boutique 3e âge: Serre 69, 14-17 h.
 Vestiaire Croix-Rouge: Paix 73, me 14-18 h 30, je 14-18 h.
 Habillerie CPS: Soleil 2, me-ve 14-18 h.
 Vieux Puits CPS: Puits 1, me et ve 14-18 h., sa 9-11 h 30.
 Boutique et bouquiniste CPS: Soleil 4, lu au ve 14-18 h.
 Pro Senectute: service soc., gym, natation; Léopold-Robert 53, ☎ 23 20 20, le matin. Repas à domicile: ☎ 23 20 53, le matin.
 AVIVO: ☎ 23 02 70 ou 23 50 85.
 Accueil du Soleil: Serre 67, 14-17 h, je fermé.
 Eglise réformée: secrétariat de paroisse, ☎ 23 52 52.
 Drop in (Industrie 22): 16-19 h, ☎ 28 52 42.
 Service médico-social (Paix 13): info., prévention et traitement de l'alcoolisme, ☎ 23 16 23.
 Alcooliques Anon.: ☎ 23 24 06.
 SOS alcoolisme: ☎ (038) 25 19 19.

INDICE CHAUFFAGE

(exprimé en degrés-heures hebdomadaires)
 Rens: Service cantonal de l'énergie
 ☎ 038/22.35.55

La Chaux-de-Fonds
 relevé du 5.5.86 1535 DH
 (rens: CRIEE, ☎ 039/21.11.15)

Le Locle
 relevé du 5.5.86 1419 DH
 (rens: SI, ☎ 039/31.63.63)

Neuchâtel et Littoral
 relevé du 5.5.86 974 DH
 (rens: SI, ☎ 038/22.35.55)

Val-de-Ruz
 relevé du 5.5.86 1116 DH

Val-de-Travers
 relevé du 5.5.86 1419 DH

Neuchâtel

Groupe familial Al-Anon (aide aux familles d'alcooliques) ☎ 23 07 56 et 23 67 03.
 La Main-tendue: No 143. 20" d'attente.
 Aide aux victimes d'abus sexuels: «Les Oeillets»: ☎ 28 70 08.
Hôpital: ☎ 21 11 91.
Pharmacie d'office: jusqu'à 20 h, Forges, Charles-Naine 2 a. Ensuite, Police locale, ☎ 23 10 17, renseignera.
 Service d'urgence médicale et dentaire: ☎ 23 10 17 renseignera. (N'appellez qu'en cas d'absence du médecin de famille).
 Consommateurs information: Grenier 22, lu 14-17 h ☎ 23 37 09.
 Consult. juridiques: Serre 67, je 16-19 h.
 Centre social protestant: Temple-All. 23, consult. sociales, juridiques, conjugales, pour étrangers, lu-ve 8-12 h, 14-18 h, ☎ 28 37 31.
 Assoc. déf. chômeurs, Ronde 21: ma-me-ve 16-19 h, ☎ 28 40 22.
 Société protectrice des animaux: D.-JeanRichard 31, ☎ 23 45 65, 17-19 h.
Police secours: ☎ 117.
Feu: ☎ 118.
Cinéma
 abc: 20 h 30, After Darkness.
 Corso: 20 h 45, Les mines du Roi Salomon.
 Eden: 20 h, 45, Pink Floyd - The Wall; 18 h 30, Les minettes à St-Tropez.
 Plaza: 17 h, 21 h, 37"2 le matin; 19 h, Escalier C.
 Scala: 20 h 45, Target.

communiqué

Conservatoire: Une semaine «Portes ouvertes» du lu 12 mai au sa 17 mai 1986, permettra d'assister sans engagement aux leçons d'instruments, de chant, de solfège, de rythmique. Renseignements et horaire des leçons au secrétariat ☎ 039/23 43 13. Début des nouveaux cours en septembre 1986.

Le Locle

Bibliothèque ville: lu-ve 14 h 30-18 h 30, me 16-20 h, sa 10-12 h.
 Bibliothèque des jeunes: lu-ve 13 h 30-18 h, sa 10-12 h.
 Ludothèque: Crêt-Vaillant 28, lu, je 15 h 30-17 h 30.
Pharmacie d'office: Coopérative, jusqu'à 20 h. En dehors de ces heures, le No 117 renseignera.
Permanence médicale: en l'absence du médecin traitant, No 117 ou service d'urgence de l'hôpital, ☎ (039) 31 52 52.
Permanence dentaire: No 117 renseignera.
 Soins à domicile: 16 h 30-18 h 30, lu-ve ☎ 31 20 19, ma-me-je ☎ 31 11 49, 17-18 h 30.
 Information diabète: Hôpital, lu après-midi, ☎ 31 52 52.
 La Main-Tendue: ☎ No 143.
 AVIVO: ☎ 31 51 90.
 Pro Senectute: gym, ma 9-10 h, Café de la Place.
 Service aide familiale: ☎ 31 82 44, 9-10 h.
 Planning familial: ☎ 28 56 56.
 Consult. conjugales: (038) 24 76 80.
 Office social, Marais 36: ☎ 31 62 22.
 Ass. familles monoparent.: ☎ 31 25 82, perm. 1er je du mois, Chapelle 5.
 Aide aux victimes d'abus sexuels, «Les Oeillets»: ☎ 28 70 08.
 Crèche pouponnière: ☎ 31 18 52, garderie, tous les jours.
 Ecole des parents: ☎ 31 85 18; garderie ve 14-17 h.
 Société protectrice des animaux: ☎ 31 13 16 ou 31 41 65.
 Vestiaire Croix-Rouge: Envers 1, je 14-18 h 30.

Montagnes neuchâteloises

Service aide familiale: ☎ 37 18 62.

Bibliothèque publique et universitaire: Fonds général lu-ve 10-12 h, 14-18 h, je jusqu'à 21 h, sa 9-12 h. Lecture publique, lu 13-20 h, ma-ve 9-20 h, sa 9-17 h. Salle de lecture, lu-ve 8-22 h, sa 8-17 h. Expo Rousseau, me, sa 14-17 h.
 Plateau libre: 22 h, Adioa, reggae.
Musées fermés lu.
Pharmacie d'office: jusqu'à 21 h, Centrale, rue de l'Hôpital. Ensuite ☎ 25 10 17.
 Info diabète: Fbg Hôpital 65, me après-midi, ☎ (038) 24 33 44.
 SOS alcoolisme: ☎ (038) 25 19 19.
 Alcooliques anonymes: ☎ (038) 55 10 32, le soir.
 La Main-Tendue: ☎ 143.
 Aide aux victimes d'abus sexuels, «Les Oeillets»: ☎ (039) 28 70 08.
 SOS futures mères: ☎ 038/66 16 66.
 Consultations conjugales: ☎ (038) 24 76 80.
 Parents-info: lu 18-22 h, ma 9-11 h, je 14-18 h, ☎ 25 56 46.

CINÉMAS

Apollo: 15 h, 20 h 30, Conseil de famille; 17 h 30, Taxi driver.
 Arcades: 15 h, 18 h 30, 20 h 15, 22 h 15, Tenue de soirée.
 Bio: 15 h, 18 h 30, 20 h 45, 37"2 le matin.
 Palace: 15 h, 18 h 45, 21 h, Absolute beginners.
 Rex: 15 h, 18 h 30, 21 h, Enemy.
 Studio: 14 h 30, 18 h 45, 21 h, Agnès de Dieu.

Val-de-Ruz

Château Valangin: 10-12 h, 14-17 h, fermé ve après-midi et lu.
 Hôpital et maternité, Landeyeux: ☎ 53 34 44.
Ambulance: ☎ 117.
 Ligue contre la tuberculose et soins à domicile: lu au ve 11-12 h, 17 h 30-18 h ☎ 53 15 31.
 Aide familiale: ☎ 53 10 03.
 Main-Tendue: ☎ 143.
 SOS Alcoolisme: ☎ (038) 25 19 19.
 Protection suisse des animaux: ☎ 53 36 58.

Val-de-Travers

Les Verrières: sa, 13 h 30, Salle de spectacles, kermesse scout; 16 h 30, spectacle et concert; 17 h 30 lâcher de ballons.
 Noiraigue: sa, 20 h, Grande salle, loto FC Noiraigue.
 Couvet, cinéma Colisée: 20 h 30, Highlander.
 Couvet, ludothèque (Vieux-Collège): lu 17-18 h 30, me 14-16 h.
 Couvet, bibliothèque communale, Vieux-Collège: lu 17-19 h, me 15-17 h, ve 14-16 h.
 Fleurier: collège primaire Longereuse, bibliothèque communale, lu et ma 17-20 h, je 15-18 h.
 Baby-sitting: ☎ 61 17 29.
 Fleurier, Centre de rencontre: ☎ 61 35 05.
Informations touristiques: gare Fleurier, ☎ 61 10 78.
Police cantonale: ☎ 61 14 23.
Police (cas urgents): ☎ 117.
Feu: Centre de secours du Val-de-Travers, ☎ 118.
Hôpital de Fleurier, maternité et urgences: ☎ 61 10 81.
Hôpital de Couvet: ☎ 63 25 25.
Ambulance: ☎ 61 12 00 et 61 13 28.
 Fleurier, infirmière visit.: ☎ 61 38 48.
 Fleurier, Pro senectute: Grand-Rue 7, lu et je matin ☎ 61 35 05, repas à domicile.
 Aide familiale du Val-de-Travers: 61 16 72.
 La Main-Tendue: ☎ 143.
 SOS alcoolisme: ☎ (038) 25 19 19.

Jura bernois

Off. du tourisme du Jura bernois, av. Poste 26, Moutier, ☎ (032) 93 51 66.
Service social du Jura bernois, (inform., renseignements et conseils): Courtelary, rue de la Préfecture, ☎ (039) 44 14 24.
Corgémont, Centre Village, ☎ (032) 97 14 48. Bévillard, rue Principale 43, ☎ (032) 92 29 02.
Centre social protestant: service de consultation personnelle, conjugale et sociale sur rendez-vous, ☎ (032) 93 32 21.
Pro Senectute Jura bernois: service d'information et d'action sociale en faveur du 3e âge. Consultations sur rendez-vous, ☎ (032) 91 21 20.
Information diabète (ADJB): Case postale 40, Saint-Imier.

Saint-Imier

Bibliothèque municipale (Ecole primaire): me 16 h 30-18 h 30, je 15 h 30-19 h 30.
 Ludothèque: ma 15-17 h, ve 16-18 h.
 Vestiaire: troc d'habits, lu 15-17 h, je 15-17 h, 19 h 30-21 h.
Bureau renseignements: rue du Marché 6, ☎ 41 26 63.
 Centre de culture et loisirs: ☎ 41 44 30.
 Services techniques: électricité, ☎ 41 43 45; eaux et gaz, ☎ 41 43 46.
Service du feu: ☎ 118.
Police cantonale: ☎ 41 25 66.
Police municipale: ☎ 41 20 47.
Ambulance: ☎ 42 11 22.
Pharmacie de service: Voirol, ☎ 41 20 72. Ensuite, ☎ No 111.
Hôpital: ☎ 42 11 22. Chambres communes: tous les jours 13 h 30-15 h, 18 h 30-19 h 30. Demi-privé, 13 h 30-16 h, 18 h 30-20 h. Privé, 13 h 30-20 h.
 Infirmière visitante: ☎ 41 40 29 ou 41 46 41 ou 41 22 14.
 Aide familiale: ☎ 41 33 95, 9-11 h et 41 38 35 (urgence).
 A.A. Alcool. anonymes: ☎ 41 12 18 et 28 58 60.

Courtelary

Service du feu: No 118.
Police cantonale: ☎ 44 10 90.
 Administration district: ☎ 44 11 53.
 Infirmière visitante: ☎ 44 14 34 ou 44 14 24.
Médecins: Dr Chopov (039) 44 11 42 - Dr Ennio Salomoni (032) 97 17 66 à Corgémont - Dr Ivano Salomoni, (032) 97 24 24 à Sonceboz et Dr de Watteville (032) 97 11 67 à Corgémont.

Tramelan

Ludothèque: ma et je 15-17 h.
Bureau de renseignements: Grand-Rue, ☎ (032) 97 52 78.
 Services techniques et permanences eau-électricité: ☎ 97 41 30.
Police cantonale: ☎ 97 40 69.
Police municipale: ☎ 97 51 41; en dehors heures bureau 97 50 66 et 97 58 29.
Médecins: Dr Graden ☎ (032) 97 51 51. Dr Meyer ☎ (032) 97 40 28. Dr Geering ☎ (032) 97 45 97.
Pharmacies: H. Schneeberger ☎ (032) 97 42 48; J. von der Weid, ☎ (032) 97 40 30.
 Infirmière visitante et dépôt sanitaire: ☎ 97 68 78 lu-ve 14-15 h, sa-di 12 h 30-13 h 30.
 Aide familiale: ☎ 97 61 81.
 Landau-service: Collège 11, ☎ 97 66 71.
 Centre puériculture, Collège 11: ve 15-17 h, ☎ 97 62 45.

Tavannes

Vivarium Ophidia: me-sa-di 14-18 h.

Moutier

Cinéma Rex: relâche.
 Bureau renseignements Pro Jura, Hôtel-de-Ville 16, ☎ 93 18 24.
 Services industriels: ☎ 93 12 51; en dehors des heures de bureau ☎ 93 12 53.
Service du feu: ☎ 93 18 18.
Police cantonale: ☎ 93 38 31.
Police municipale: ☎ 93 33 03.
Hôpital: ☎ 93 61 11.

Ambulance: ☎ 93 40 40.
 Sœur visitante: ☎ 93 14 88.
 Sœurs garde-malades: ☎ 93 18 69.
 Centre de puériculture: ☎ 93 20 72.
Pharmacie d'office: Liengme, ☎ 93 15 34 ou 93 17 70.

Canton du Jura

Service social des Franches-Montagnes: Centre de puériculture, aide familiale et soins à domicile, Le Noirmont, rue du Pâquier, ☎ 53 17 66.
Transport handicapés, service «Kangourou»: ☎ 65 11 51 (Porrentruy) ou 22 20 61 et 22 39 52 (Delémont).
SOS futures mères: ☎ 066/22 26 26.

Les Bois

Ludothèque: 1er lu du mois de 15 à 17 h, salle école ménagère.

Le Noirmont

Cinéma: relâche.
 Ludothèque: salle sous l'église, 3e me du mois 13 h 30-16 h 30.

Les Breuleux

Cinéma Lux: relâche.
 Ludothèque: anc. école prim, 4e me du mois 13 h 30-16 h 30.

Saignelégier

Ludothèque: France 7, ma 15-17 h 30.
Syndicat d'initiative et Pro Jura: renseignements ☎ 51 21 51.
Préfecture: ☎ 51 11 81.
Police cantonale: ☎ 51 11 07.
Service du feu: No 118.
Hôpital, maternité et service ambulance: ☎ 51 13 01.
Médecins: Dr Boegli, ☎ 51 22 88; Dr Bloudanis, ☎ 51 12 84; Dr Meyerat, ☎ 51 22 33; Dr Baumeler, Le Noirmont, ☎ 53 11 65; Dr Tettamanti, Les Breuleux, ☎ 54 17 54.
Pharmacie des Franches-Montagnes: ☎ (039) 51 12 03.
 Service social tuberculose et asthme: ☎ (039) 51 11 50.
 Aide familiale: ☎ 51 14 37.

Delémont

Cinéma Lido: 20 h 30, Commando.
 Cinéma La Grange: 20 h 30, Signé Charlotte.
 Bibliothèque de la ville: Wicka 2: lu-ma-je 15-19 h, me 16-20 h 30, ve 14-18 h, sa 10-12 h.
 Bibliothèque des jeunes: rue de l'Hôpital, lu au ve 14-17 h 30.
 Ludothèque: rue du Fer 4, ma-me et je 14-17 h 30, ve 15 h 30-20 h, sa 9-11 h.
 Centre culturel régional: ☎ 22 50 22.
 Auberge de jeunesse: ☎ 22 20 54.
 Maison des jeunes: me et sa 14-18 h, ve 15 h 30-18 h.
 Piscine couverte: lu-ve 9-21 h; ma 11-21 h, sa 9-19 h, di 9-18 h.
Bureau de renseignements: ☎ 22 66 86.
Services industriels: ☎ 22 17 31.
Service du feu: ☎ 118.
Police cantonale: ☎ 21 53 53.
Police municipale: ☎ 22 44 22.
Hôpital et ambulance: ☎ 21 11 51.
Pharmacie d'office: jusqu'à 20 h, Cattin-Gare, ☎ 22 10 06.
 Service soins à domicile: ☎ 22 16 60.
 Centre de puériculture: ☎ 22 55 34.

Porrentruy

Cinéma Casino: 20 h 30, Breakfast Club.
 Cinéma Colisée: 20 h 30, Le baiser de la femme araignée.
 Bibliothèque municipale: Hôtel-Dieu, ma 16-19 h, me-je-ve 16-18 h, sa 10-12 h.
 Bibliothèque des jeunes: Hôtel-Dieu, ma 16-19 h, me 14-18 h.
 Ludothèque: Tilleuls 2, me-je 14-16 h, ve 16-18 h.
 Jardin botanique: 8-17 h; collection serre: 8-12 h, 14-17 h.
Syndicat d'initiative régional: ☎ 66 18 53.
Service du feu: ☎ 118.
Police cantonale: ☎ 66 29 22.
Police municipale: ☎ 66 10 18.
Hôpital et ambulance: ☎ 65 11 51.
Pharmacie d'office: jusqu'à 20 h, Milliet, ☎ 66 27 27.
 Consultations conjugales: ☎ 93 32 21.

DU MARDI AU SAMEDI,

dans le premier cahier: «l'Economie», une rubrique régulière, des articles inédits, la bourse, la chronique horlogère.

LA CHAUX-DE-FONDS

la voix d'une région

Le Huis Clos de Sartre par le Théâtre des Capucins L'enfer dans le regard des autres



Parterre comble pour le Huis Clos de Sartre interprété hier au Théâtre par la troupe luxembourgeoise du Théâtre des Capucins. Sublime décor infernal, fait de voiles filandreux, turquoise et blanc. Le gardien des lieux porte un masque impassible. Cadavérique. Les trois personnages font leur entrée, comme des fantômes derrière les paravents dépolis.

Ils sont morts. «Absents», préconise Estelle par pudeur. Ils finiront aussi nus que le décor. Héros pacifiste, fusillé pour la cause, Garcin devient en ces lieux le «lâche». «Tu es un lâche parce que je le veux», lui balance Ines, l'ex-employée des postes lesbienne, suicidée au gaz. Et dont la lucidité décapera le vernis de chaque personnage. La sainte Estelle n'est plus qu'une femme du monde infanticide.

Impossible de fuir le regard des autres, dont Sartre dit qu'il est l'Enfer. Les personnages l'auront compris. «Pas besoin de bourreau dans cet enfer. Ils font une économie de personnel. Les clients assurant le service eux-mêmes». Pas de faux-fuyants. La politesse. Ines la rejette d'entrée. Les miroirs - des glaces dans le texte - font cruellement défaut. Estelle le déplore: «Je pouvais me juger par moi-même. Mon image y était apprivoisée». Reste la solution proposée par Ines: «Voulez-vous que je vous serve de miroir».

C'est le message de Sartre. L'Enfer

c'est les autres car on n'est que l'image qu'ils veulent bien avoir de nous. Les vivants doivent savoir qu'ils ont pris sur cette image, qui n'est que la somme de leurs actes. Ines encore leur dit: «Seuls les actes décident de ce qu'on a voulu. Tu n'est rien d'autre que ta vie».

Trop tard pour Garcin qui veut casser son image de lâche. «Je suis tombé dans le domaine public, dans l'incapacité de démentir». Il n'est que ce que les autres, ses copains sur terre, Ines en enfer, pensent qu'il est. La somme de sa vie.

P. F.

«La matriarche» de Gilbert Léautier, par le Théâtre ouvert (Luxembourg) Quand tous les vieux croiseront les bras

Scène nue, tentures grises. Fauteuil gris, l'aïeule en robe grise, cheveux gris, lumière froide. Performance d'actrice. Plus d'une heure de monologue, immobile dans un fauteuil. C'est la matriarche, celle que l'on invite dans les familles qui se respectent, pour célébrer les fêtes de la bonne conscience. L'aïeule le sait. Elle sait et elle le dit. «Moi rancunière? Allons donc, c'est pas de la rancune, c'est de la haine!» Elle n'existe pas pour eux, pour les autres, les pas-encore-vieux. Elle, elle raconte alors, elle se raconte à elle-même, son impuissance, ses désirs fous. D'une chaise d'abord, d'une cuisse de dinde, avec les os. Mais le fauteuil ne se déplace pas. «Il n'y a que le gris». Le gris de la tristesse.

La révolte aussi. La retraite? A 18 ans peut-être. «Mais que voulez-vous que j'en fasse maintenant. On m'emmène au concert, je suis sourde».

La matriarche dans son fauteuil, seule, parmi la famille en fête, raconte pourquoi ses 130 ans de vie. Elle attend. «Si j'ai oublié de me suicider, c'est pour être là le jour où tous les vieux sortiront une chaise sur un balcon et en silence se croiseront les bras, et attendront que ça s'explique, ces milliers de petits pas dans la vie des hommes». Elle veut être sûre de «ne pas crever avant qu'on brûle les médailles, les hommes de paille, les décorations, tous ces trompe-couillons». Les vieux patienteront. Il faudra bien qu'on trouve une réponse.

Doute enfin: «J'attends peut-être un train fantôme pour une destination qui n'existe pas. Mais vivre, c'est choisir sa mort, j'ai choisi la mienne». Ch. O.



Trois regards infernaux au lieu de miroirs.

Assemblée de la FSSTA annulée faute de quorum Théâtre amateur: ce soir on improvise

La majorité faisant dissidence, c'est une minorité de la FSSTA qui était réunie samedi au Théâtre pour une assemblée générale annulée faute de quorum.

La FSSTA compte 81 troupes. Le quorum est à 42. Il en manquait trois. L'assemblée générale était annulée au profit d'un débat général, informel, à bâtons rompus. Le temps des explications pour certains. La volonté du président Raymond Aeby de crever l'abcès: pourquoi les troupes font-elles défaut, qu'attendent-elles de la FSSTA?

L'organisation de la Biennale avec le TPR allait révéler la mesure de l'absentéisme. Peut-être même la cristalliser. M. Aeby lit ces chiffres: «Sur les 81 questionnaires envoyés concernant les formes et les objectifs de la Biennale, 19 nous sont revenus. Les 81 troupes étaient invitées à l'ouverture de la manifestation. Sept étaient présentes, 14 excusées». En restent 60 qui s'en foutent. Pourquoi?

FLIRT AVEC LES PROS

Le représentant du Club littéraire de la SSEC, M. André Ummel, risque une réponse: «Notre fédération ferait mieux de s'intéresser moins au théâtre professionnel et davantage au théâtre amateur. Sont-ils d'ailleurs amateurs, les comédiens venus de l'est?»

Verte tirade du président Aeby, qui n'admet pas le reproche: «Le TPR s'est approché de nous pour ouvrir ses portes au théâtre amateur dans le monde. C'est une occasion extraordinaire pour nous qui n'avons jamais les moyens de faire venir des compagnies étrangères. Le TPR nous a donné un immense cadeau: 15 troupes étrangères. Si vous ne comprenez pas que c'est là une opportunité extraordinaire et unique...»

Point de vue appuyé par le témoignage des comédiens qui ont vu les pièces et se sont approchés des Tchèque et autres Sud-Coréens pour s'enrichir de leurs expériences mutuelles. D'autres ont fait part de leur émotion devant la joie de ces gens de jouer ici et leur respect du public.

Les arguments auront fait mouche. On dit dans les coulisses de la Biennale que M. Ummel est devenu, après

cette séance, fidèle spectateur et qu'il offre aujourd'hui la paella aux Mexicains.

Le débat ne manquera pas de nourrir les réflexions du TPR, dont le but affiché avec cette Biennale est de tenter une redéfinition des théâtres amateur et professionnel.

«ON SE PIQUE DES ACTEURS»

On a cherché ailleurs encore les raisons de l'absentéisme aux assemblées de la FSSTA. «Nous savons que des troupes adhèrent chez nous avec pour seul motif les rabais consentis sur les droits d'auteur», affirme le président. «Nous serons plus sévères à l'avenir quant aux critères d'adhésion».

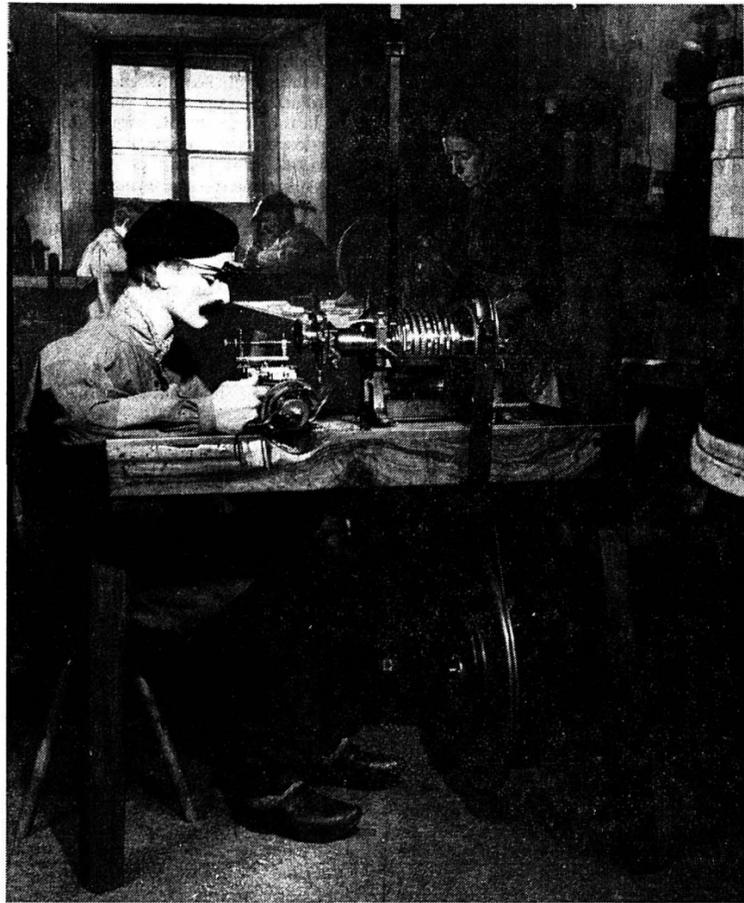
Le manque de solidarité entre les troupes devait aussi être évoqué. Jalousies, «on se pique des acteurs», «débrouillez-vous tout seuls et tant mieux si vous coulez... expériences des uns, démenties par d'autres. Bref, ce n'est tout de même pas la franche camaraderie entre les troupes. On s'est demandé si la fédération n'était pas devenue trop grande pour promouvoir l'entraide, réalisée ici et là à l'échelle régionale.

Les absents ont-ils eu raison? Grâce aux dissidents, chacun en aura appris plus sur les états d'âme de la FSSTA que ne l'aurait permis le statutaire 62e congrès. P. F.

**9^e BIENNALE
DE LA CHAUX-DE-FONDS**

Invité à Coire, parrain à Beaucourt Le MIH ambassadeur de la région

Hôte de l'HIGA, la grande foire-exposition grisonne, et parrain d'un Musée européen de l'horlogerie fraîchement inauguré à Beaucourt, le MIH fait connaître ses collections et la région alentour.



L'établi du guillocheur avec son mannequin au travail comme l'aurait découvert les visiteurs de l'HIGA, la foire-exposition de Coire.

L'HIGA est aux Grisons ce que Modhac est à La Chaux-de-Fonds. Seules les proportions changent, la manifestation grisonne occupant une surface double et accueillant deux fois plus de visiteurs. Dans le cadre des relations qui unissent les villes heureuses, La Chaux-de-Fonds et Coire ont décidé de marquer le coup en invitant le MIH à l'HIGA.

Situé à l'entrée de l'exposition, le musée présentait trois métiers de l'horlogerie dans leur décor de travail. Trois ateliers occupés par des mannequins étaient disposés devant des panneaux d'ambiance peints pour la circonstance.

Les visiteurs auront fait connaissance avec l'horloger, dont les prédécesseurs sont l'armurier et le serrurier, le graveur, qui trace lettres, motifs et figures à main levée, avec un burin, sur la pierre ou le métal et le guillocheur, dont la technique de gravure mécanique est appliquée à la décoration de la boîte de montre dès 1770. Le volet contemporain était laissé au robot avec un audiovisuel présentant le montage de la Swatch.

Sur place, les commentaires laissaient entendre que l'on aurait souhaité voir également des montres. L'Office du tourisme a profité de l'occasion pour tenir conférence de presse et faire connaître le Jura neuchâtelois dans cette région qui lui est, helvétiquement, aux antipodes.

Avec le parrainage du Musée de Beaucourt par le MIH, c'est un peu le Musée international qui se penche sur son rejeton. Le Musée européen de l'industrie horlogère et mécanique Frédéric Japy est installé dans un ancien bâtiment de l'entreprise Japy. L'événement est d'im-

portance pour la ville de Beaucourt, qui ne compte que 5000 habitants.

Vers 1900, l'empire Japy était devenu la neuvième puissance économique de France, grâce à la fabrication en série dans le secteur horloger. Vers la fin du siècle dernier, l'entreprise comptait plus de 5000 ouvriers. Présentant les premières machines faites pour la fabrication des ébauches de montres, le musée compte se développer pour montrer l'évolution des machines et des techniques de fabrication depuis la fin du 18^e siècle jusqu'à nos jours. (pf.-comm)

Pressé?

Vendredi à 19 h. 05, un conducteur des Breuleux, M. D. J., circulait sur la route principale No 20 en direction de La Chaux-de-Fonds. En s'engageant sur la rue de l'Hôtel-de-Ville, soit peu après le carrefour du Bas-du-Reymond, il n'a pas été en mesure d'immobiliser son véhicule derrière la voiture conduite par M. T. B., de Genève, qui venait de ralentir afin de permettre un croisement avec un camion. De ce fait, l'avant de la voiture J. a heurté l'arrière de la voiture B. Dégâts matériels.

ÉTAT CIVIL

Naissances

Ghadiali Misam, fils de Dilawar Fazalhai et de Razia Fida, née Hussain. - Cattin Tiffany Carole, fille de Claude Alain et de Carole, née Bochy. - Martinot Ulysse Wene, fils de Philippe Henri et de Anne-Marie Christiane, née Laurent.

Dix ans d'amitié franco-suisse fêtés aux Planchettes

On fêtait vendredi soir au pavillon des Planchettes le 10^e anniversaire du jumelage entre le village suisse et celui de Bardouville en Normandie.



Les danseurs de Bardouville. (Photo yb)

En effet, c'est en 1976 qu'eut lieu la première rencontre officielle. Cela se passait déjà aux Planchettes. Depuis lors, et à intervalles réguliers, soit tous les ans pour les enfants et tous les deux ans pour les adultes, des échanges ont été faits dans un sens et dans l'autre.

Pour fêter ces dix ans de jumelage, il convenait de préparer un programme de réjouissances. Les comités des deux villages s'y sont attelés avec ardeur afin de faire une réussite de cette soirée. Les Bardouvillais, au nombre d'une soixantaine, sont arrivés jeudi en fin d'après-midi, et ont été reçus officiellement. Vendredi soir, le nombre de participants, grossi par la population planchottière, s'élevait à près de deux cents.

M. A. Bonnet, président de la Société de développement, a salué l'assistance, particulièrement M. D. Larchevêque, fondateur du jumelage, ainsi que M. et Mme Kaufmann, les parrain et marraine, et les autorités présentes.

M. J.-M. Bressan, fondateur des villes jumelées sur le plan mondial a dû malheureusement être excusé au dernier moment. Après ces souhaits de bienvenue, le premier plat du repas, préparé par une équipe de cuisine méritante, a pu être servi. Et c'est entre les différents services que le programme de productions et d'allocutions s'est déroulé.

Le Chœur-Mixte, ainsi que les cousins Calame des Planchettes, ont interprété diverses rengaines populaires. Du côté français, un groupe de danseurs a présenté d'authentiques danses normandes, dans de non moins authentiques costumes. A noter que ces derniers, ainsi que

la chorégraphie, ont été mis au point par deux talentueuses Bardouvillaises.

M. A. Bonnet a également retracé l'historique du jumelage. En résumé, c'est l'histoire d'un petit réfugié français qui a été accueilli pendant la guerre par une famille du Bas-Monsieur et qui s'est tellement plu en Suisse qu'il a désiré concrétiser son rêve, à savoir jumeler sa petite commune de Bardouville avec une autre petite commune proche du Bas-Monsieur, en l'occurrence celle des Planchettes.

Après ce rappel des faits, M. D. Larchevêque a encore exprimé toute sa reconnaissance à sa famille d'accueil d'il y a plus de quarante ans, et a donné rendez-vous aux Planchettes pour fêter les vingt ans du jumelage, à Bardouville cette fois.

Pour M. Kaufmann, son camarade de jeux d'antan, ce jumelage est un exemple

de collaboration et d'amitié entre les peuples. Il a également formulé des vœux de longévité. M. W. Béguin, ancien président de la Société de développement et ancien pasteur des Planchettes, a encore expliqué le travail de M. Bressan au sein du mouvement international des villes jumelées.

En cours de soirée, divers cadeaux ont été échangés et notamment un magnifique petit tapis de «smyrne» et un grand plat aux blasons des deux villages jumelés.

Pour clore ce riche programme, Français et Suisses ont pu danser jusqu'au petit matin au son de l'accordéon de Cédric Stauffer, vice-champion du monde. (yb)

Suite des informations
chaux-de-fonnières

LE LOCLE

et son district

Le Conseil général se réunit ce soir

Comptes 1985 et nomination du bureau

Le Conseil général se réunira ce soir, pour la dernière fois sous la présidence du radical Ulysse Brandt. C'est en effet au cours de cette séance que le législatif nommera un nouveau bureau. Il aura aussi à adopter les comptes de l'exercice 1985 et sera appelé à se prononcer sur deux rapports du Conseil communal ainsi que deux demandes de crédit.

Ces comptes déjà présentés dans nos colonnes (L'Impartial du 3 avril) laissent apparaître un déficit de 1.165.184 francs 25. Un résultat que le Conseil communal qualifie de «globalement satisfaisant en comparaison des prévisions budgétaires» qui étaient en effet plus pessimistes. Le rapport précise aussi que compte tenu des importants investissements consentis en 1985 (près de 6,2 millions), notamment en faveur des zones industrielles et des amortissements (2,6 millions) l'insuffisance de financement s'est montée à près de 4,7 millions.

Une somme qui va bien évidemment alourdir la dette publique qui se montait au total à fin 1985 à près de 100 millions.

Toutefois le Conseil communal reste confiant et signale qu'à son avis «un état d'esprit nouveau s'installe dans notre ville qui commence à percevoir les bienfaits d'une ouverture plus grande vers l'extérieur. Le goût du risque, la volonté d'améliorer ce qui existe et les perspectives de disposer de voies de communications plus rapides sont autant de signes de renouveau qui doivent nous inciter à poursuivre tous nos efforts. Bien que de nombreux espoirs existent, l'image de marque de la ville et de la région mérite une attention soutenue» écrit l'exécutif.

POUR L'AÉROPORT...

Le Conseil communal demandera aussi lors de cette séance au Conseil général de pouvoir garantir les emprunts en faveur de l'Aéroport régional des Eplatures SA. Ceci jusqu'à concurrence de 200.000 francs. L'aéroport dont le Conseil communal souligne l'importance économique, le caractère et la vocation,

va en effet entreprendre divers importants travaux destinés à améliorer son infrastructure et ses installations. La piste d'atterrissage sera notamment revue, la tour de contrôle sera réaménagée et des installations techniques sous la forme de radiobalises permettant le vol aux instruments seront mis en place.

L'Etat et les deux villes du Haut et la Confédération sont parties prenantes dans ce projet. Le Locle souhaite pouvoir garantir les emprunts destinés à ces réalisations, jusqu'au montant maximal de 200.000 francs.

...ET UN ATELIER DE MÉCANIQUE

L'entreprise Thermoplex, installée Combe-Girard 8, quitte Le Locle. «L'Impartial» l'avait déjà annoncé. Dans ces locaux devenus libres un chef d'une petite entreprise de mécanique, Vincenzo Madonna souhaite s'installer en achetant ce bâtiment.

Pour favoriser cette opération qui est garante d'un développement prometteur pour cet atelier M. Madonna sollicite le soutien de la commune sous la forme de la caution d'un prêt s'élevant à 100.000 francs. Cette opération s'inscrit dans le cadre du soutien à la promotion économique.

BIBLIOTHÈQUE DES JEUNES: DÉMÉNAGEMENT

Le Conseil général aura aussi à se prononcer sur deux demandes de crédit. La première concerne le projet de déménagement de la Bibliothèque des jeunes actuellement installée au rez-de-chaussée de l'immeuble Crêt-Vaillant 37. Elle

est installée depuis 1970. Mais les locaux sont devenus trop exigus en raison du développement réjouissant et constant de son activité. La Bibliothèque des jeunes dispose en effet de 18.161 livres et les prêts se sont élevés en 1985 à plus de 30.000 alors qu'ils étaient de 28.600 en 1971.

Après une étude approfondie du problème le Conseil communal est arrivé à la conclusion que la solution la meilleure et la moins onéreuse, en fonction des locaux dont il dispose, serait le déménagement de la Bibliothèque des jeunes au 1er étage de l'immeuble Marie-Anne Calame 15, dans les locaux de l'ex-foyer des jeunes.

Le coût de cette opération est devisé à 80.000 francs. Quant aux locaux actuels de ce service public, ils seront repris par une autre institution en développement elle aussi. Il s'agit de la ludothèque qui cherche à se réinstaller définitivement après l'incendie qu'elle a connu à Marie-Anne Calame 5.

AUX TP

Le seconde demande de crédit concerne les Travaux publics. Il entre dans le cadre du programme de renouvellement du parc des véhicules. Trois engins, des tracteurs Latil sont usés, parce que en service depuis une trentaine d'années. Pour les remplacer le Conseil communal envisage de procéder par étape et d'acquérir trois nouveaux véhicules de même type, des Iveco-Magirus tout terrain avec ponts basculants qui serviront aussi bien aux divers travaux de voirie qu'à l'ouverture des chemins en hiver.

Afin d'échelonner les dépenses le Conseil communal propose l'achat d'un premier de ces véhicules alors que les deux autres seront commandés en fin de cette année. Pour l'heure la demande de crédit s'élève à 148.800 francs. (jcp)

Un nouveau camion pour le ramassage des ordures ménagères Un outil de travail performant et pratique

Depuis peu, les Travaux publics disposent d'un nouvel outil de travail performant: un camion flambant neuf pour le ramassage des ordures ménagères. Il remplace ainsi le véhicule acquis en 1968 par la commune, et qui donnait des signes évidents de fatigue.

Ce nouvel engin beaucoup plus pratique que l'ancien, a également une capacité plus importante, ce qui permet notamment de supprimer un voyage à Cridor, les jours de ramassage.



Un nouveau camion plus performant pour le ramassage des ordures ménagères. (Photo Impar-cm)

L'achat de ce nouveau véhicule avait fait l'objet d'une demande de crédit de 262.500 francs au Conseil général en avril 1985. A cette occasion, le législatif avait également accepté un crédit de 16.500 francs pour l'acquisition de cinq conteneurs qui seront installés dans les quartiers périphériques (au Corbusier, au Chemin-Blanc, aux Abattes, à la

Jambe-Ducommun et à Bellevue) où les poubelles abandonnées trop tôt au bord de la chaussée sont la proie des chiens, corbeaux... qui les éventrent.

C'est grâce à l'achat de ce nouveau camion pour les balayures que les TP ont pu intensifier les tournées pour les objets inflammables et encombrants. En effet, depuis avril dernier, le ramassage pour

les cassons se fait un jeudi sur deux en ville, et un jeudi par mois dans les environs.

Le nouveau camion a une longueur totale de 8 m. 40 et une largeur de 2 m. 30. Il est équipé d'une benne à ordures d'une contenance de 17 m³ (13 m³ pour l'ancien). Son poids est de 25 tonnes. Ce véhicule avec ses 280 chevaux est plus puissant que celui utilisé jusqu'il y a encore peu (230 cv.)

Par ailleurs, ce camion beige et orange est muni d'un treuil qui permet de saisir les conteneurs à ordures installés dans les quartiers périphériques et de basculer sans problème les débris dans la benne.

Relevons également que le tassage des déchets se fait deux fois plus rapidement que dans l'engin datant de 1968.

Autre détail technique: ce véhicule tout-terrain a trois essieux et est équipé d'une boîte à vitesses automatique, ce qui constitue un élément très important pour l'utilisation spécifique de ce camion.

Et... un point non négligeable: ce véhicule est plus confortable, aussi bien pour le chauffeur que pour les cantonniers installés à l'arrière. CM

FRANCE FRONTIÈRE

Coup de foudre du Val d'Aoste pour la vache montbéliarde Le Val d'Aoste (Italie) importateur de montbéliardes ?

Une telle allégation serait sans doute prématurée même s'il est raisonnable d'attendre des retombées commerciales à moyen terme de la mission agricole valdotaine qui prospectait en Franche-Comté en fin de semaine dernière.

Cette mission de prospection a été induite par la nécessité de trouver une vache capable sinon de se substituer du moins d'anoblir la pie rouge valdotaine victime de problèmes sanitaires (tuberculose) consécutifs à une consanguinité endémique.

Au Val d'Aoste, la production laitière constitue une activité économique majeure lui assurant qui plus est des devises avec l'exportation de fromage aux Etats-Unis. Dès lors on comprend l'empressement manifesté par ses agriculteurs pour enrichir un

Clin d'œil



On connaissait déjà la poule aux œufs d'or, il y a maintenant aussi au Locle la poule aux œufs... «carribossus».

Si, si... elle existe bel et bien. De couleur blanche, elle appartient à M. et Mme Charles Macabez.

Plutôt surpris ses propriétaires quand ils ont découvert, à deux reprises, des œufs pour le moins originaux, dans leur poulailler. (Photo Impar-cm)

Au Cerneux-Péquignot: plein feu sur le bel canto

De passage quelques jours chez des amis du lieu, Henryk Polus, ténor, Raymond Anderhuber, basse, tous deux solistes de l'Opéra de Bâle, accompagnés par Gabriel Burgin, pianiste et Wilfried Hæberli, flûtiste, ont donné un concert samedi après-midi au Cerneux-Péquignot. L'église était pleine d'un public enthousiaste. Le touriste qui traversait la vallée à la recherche de dépaysement, n'en croyait pas ses oreilles lorsqu'il découvrait, par la porte entr'ouverte de l'église, les grandes voix qui s'en échappaient.

Mozart, extraits de «La Flûte enchantée», «Ave verum», «Agnus Dei», précédaient quelques pages d'opéras italiens, Verdi «Ernani», «Simon Boccanegra», Donizetti «Ave Maria». Entre ces deux pôles, quelques-uns des plus beaux airs de Giordani, Franck, Hændel, Bizet, Haydn, Gounod, Mendelssohn, pour ténor ou basse, ou pour les deux voix ensemble.

Raymond Anderhuber, basse, possède un timbre chaud superbement plein dans le grave. Henryk Polus, ténor, a une voix vibrante, équilibrée sur tout le registre,

que le chanteur emploie avec une grande aisance.

Au clavier, Gabriel Burgin, répétiteur au Théâtre de Bâle, accompagna subtilement. Wilfried Hæberli à la flûte se livra à de beaux exploits dans le domaine de la délicatesse en jouant la sonate, en six mouvements, en si mineur, de Hændel.

Concert d'un enchantement constant, de plénitude, de joie simple. Plusieurs bis prolongèrent le programme; le dernier, pour ténor, peu connu, «Jérusalem», fut écrit par un compositeur américain du XXe siècle, Stevens Adams.

Auditeurs, venus des villages alentour, de Bâle, et artistes se retrouvaient ensuite à la salle polyvalente du lieu, poursuivant, en cette veille de Fête des mères, ces réjouissances musicales et amicales. Pour les sceptiques qui ne s'émeuvent plus des richesses humaines, un passage au Cerneux-Péquignot est tonifiant. D. de C.

● Le concert a été enregistré, une cassette confectionnée. Il suffit de la commander aux organisateurs.

Tireurs en assemblée à La Chaux-du-Milieu Des résultats à la hausse

Récemment la Société de tir l'Escoblonne, de La Chaux-du-Milieu, était réunie à l'occasion de son assemblée générale. Après les habituels points statutaires le président, Yves Simont-Vermot, retraça les activités de l'année écoulée en soulignant que les résultats des tireurs sont à la hausse. La société a en effet remporté le challenge de la meilleure moyenne de tir en campagne (degré de performance 3) ainsi que le challenge du Tir sibérien.

L'année 1985 a également été marquée par le Tir fédéral de Coire auquel douze tireurs de la section ont pris part.

Quant à l'activité 1986 elle aura pour principaux objectifs l'organisation du Tir en campagne, les 23, 24 et 25 mai prochains, ainsi que la participation au Tir de l'Emmental, le 15 juin.

La composition du comité demeure inchangée et se présente ainsi: président, Yves Simont-Vermot; vice-président, Denis Sauser; caissier, Gilbert Huguenin; secrétaire, Clément Zill; secrétaire des procès-verbaux, René Saisselin; François Kammer et Pierre-Alain Buchs. Ce fut dans une ambiance chaleureuse que se terminèrent ces assises marquées par la lecture du palmarès de la saison écoulée.

En voici les principaux résultats:
Challenge militaire-campagne: 1. René Saisselin 163 points; 2. Pierre-Alain Buchs 160; 3. Yves Simont-Vermot 155; 4. Roland Mercier 151.

Challenge militaire-fédération: 1. René Saisselin 199; 2. Pierre-Alain Buchs 197; 3. Yves Simont-Vermot 189; 4. Jacques-André Choffet 188.

Channe du championnat: 1. René Saisselin 347; 2. Pierre-Alain Buchs 341; 3. Jacques-André Choffet 323; 4. Gilbert Simont-Vermot 322.

Championnat interne: 1. René Saisselin 282; 2. Pierre-Alain Buchs 275; 3. Yves Simont-Vermot 259; 4. Jacques-André Choffet 258. (jcp)

Le Locle-Natation aux Vernets

Une bonne performance d'ensemble

Bonne performance d'ensemble du club Le Locle-Natation lors des rencontres genevoises qui se sont déroulées les 3 et 4 mai derniers à la piscine des Vernets.

Trente-huit clubs de Suisse, France et d'Allemagne participaient à ces joutes. La Mère-Commune était représentée par 19 nageurs. Il s'agissait pour eux du premier concours de l'année en bassin de 50 mètres et à cette occasion plusieurs nageurs ont amélioré des records personnels.

Relevons sur ce point la cinquième place en finale dans la catégorie «Jeune

1» en 100 mètres libre, de Pablo Matthey qui a réalisé un temps de 1'00"97. Ce nageur améliore également deux records personnels. Soulignons aussi qu'il devrait bientôt être en dessous de la minute.

Bonne performance également de Marie-Thérèse Raymond en 100 mètres libre avec 1'14"28 et de la benjamine Audrey Vuille qui en 100 mètres brasse a réalisé un temps de 2'15"17.

Pour les nageurs loclois, la saison commencera véritablement à la fin du mois avec l'ouverture de la piscine, suivie les 7 et 8 juin par les 24 Heures nautiques. (comm-cm)

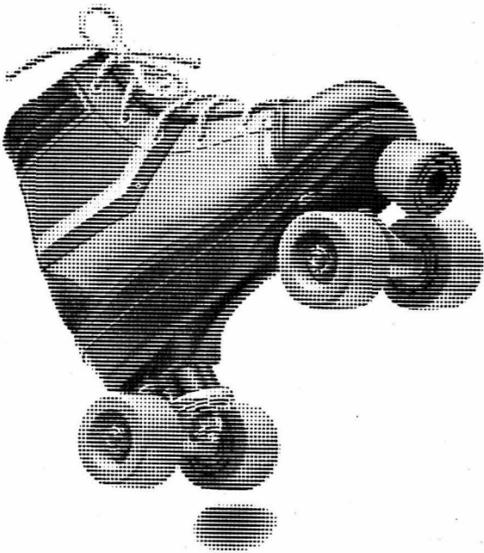


Mme Alexandra Perrot...

... domiciliée Billodes 55 au Locle et qui vient de fêter son nonantième anniversaire. A cette occasion, Jean-Pierre Tritten, président de la ville, lui a rendu visite pour lui exprimer les vœux et félicitations des autorités et de la population locloises et lui remettre le traditionnel présent. (comm)

La banque parfaite pour l'épargne-jeunesse.

Vers l'indépendance "comme sur des roulettes"!



Chaque somme économisée est un pas vers votre indépendance. Ouvrez un compte à la Banque Cantonale et vous verrez beaucoup plus tôt la réalisation de vos projets. Car chez nous votre avoir croît plus vite grâce à l'intérêt préférentiel que nous accordons aux jeunes. Sans parler des autres avantages! Un seul exemple: sur un ordre perma-

nent de votre part, vos paiements réguliers seront effectués automatiquement. Profitez, vous aussi, des avantages que vous offrent les Banques Cantonales. L'an dernier elles ont versé près de 90 millions de francs d'intérêts sur les livrets d'épargne-jeunesse.



BANQUE CANTONALE NEUCHATELOISE

Rendez-vous à la Banque Cantonale. Elle vous le rendra bien.

LE LOCLE

A remettre au Locle centre ville
boutique
pour raison de santé.
Ecrire sous chiffre GD 11524 au bureau de L'Impartial

Gilbert Cosandey
artisan-bijoutier
Chemin des Tilleuls 14
LE LOCLE - ☎ 039/31 42 57

Abonnez-vous à L'Impartial

LE MOT MYSTÈRE

Thème: Jardinage - un mot de 6 lettres
Biffez dans la grille les mots que vous repérez et qui figurent dans la liste ci-dessous. Une fois tous les mots trouvés, il ne vous restera que Le Mot Mystère, que vous lirez de gauche à droite et de haut en bas.
Solution: Page 4

F	R	T	E	V	A	N	E	I	L	I	E	R
A	R	H	I	N	E	D	E	I	C	S	I	L
U	M	O	U	G	U	B	A	L	R	U	E	I
X	U	E	S	S	E	A	G	I	E	A	P	L
I	R	C	N	E	E	R	E	A	I	E	I	A
O	E	L	I	R	R	V	M	M	N	T	R	S
N	V	O	E	E	O	R	E	E	A	A	E	I
O	E	S	H	G	L	C	E	R	P	R	Y	A
L	R	E	C	C	U	I	E	V	G	I	O	L
E	T	R	E	E	U	M	T	D	E	E	N	I
M	O	P	B	P	E	R	E	U	U	R	R	E
A	P	E	A	U	O	H	C	N	O	R	T	O
R	P	E	S	O	D	A	D	E	S	E	R	P

(pécé)

- | | | | |
|---------|----------|----------|----------|
| A Ados | G Germe | O Noyer | Rêver |
| B Bèche | L Lais | O Oeil | Rhus |
| C Cep | L Légume | O Orme | Rose |
| Chou | Lien | O Outil | Rude |
| Ciel | Lier | P Panier | S Scie |
| Clos | Lilas | P Pot | Sep |
| D Décor | Lis | P Prés | Serpe |
| E Eau | M Mail | R Rame | Serre |
| Eden | Melon | R Rameau | T Tige |
| Epi | Mûre | R Râteau | T Tronc |
| Epine | N Navet | R Réséda | V Verger |
| F Faux | Noix | R Réve | Vert |

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

Du propriétaire, à vendre au Locle
APPARTEMENT DE STANDING
Surface: 145 m².
Libre tout de suite.
Ecrire sous chiffre 87-1732 à ASSA, Annonces Suisses SA, 2, faubourg du Lac, 2001 Neuchâtel.

Le Locle, à vendre ou à louer
appartement de 6 pièces duplex
bien agencé, grande salle de bains.
☎ 038/33 14 90.

A vendre
appartement 3 1/2 pièces
cuisine agencée.
Situé avenue Charles-Naine 8
☎ 039/26 57 70

À VENDRE AU LOCLE, Bellevue 22
IMMEUBLE
en bon état d'entretien.
7 appartements: 1 de 1 1/2 pièce; 2 de 2 pièces; 2 de 3 pièces; 2 de 6 pièces.
Pré et place de 4124 m².
Prix: Fr. 600 000.-.
Pour renseignements, s'adresser à:
Fiduciaire Raymond Chaigat Léopold-Robert 8 2300 La Chaux-de-Fonds ☎ 039/28 37 59

Urgent
Cherchons à louer à La Chaux-de-Fonds ou aux environs
appartement meublé
3 pièces ou plus, pour les mois de juillet, août et septembre.
☎ 039/31 52 52 (int. 112) ou ☎ 039/26 88 72 (le soir)

VILLE DU LOCLE
Ouverture Piscine du Communal
Samedi 17 mai 1986
Entrée: adultes Fr. 3.-
enfants Fr. 1.-
cabines Fr. 5.-
abonnements adultes Fr. 30.-
abonnements enfants Fr. 15.-
Abonnements de famille: à retirer au Secrétariat des Travaux publics, guichet No 21, sur présentation du livret de famille, père, mère et un enfant Fr. 50.- + Fr. 2.- par enfant en plus.
Le public est prié de se conformer aux ordres des gardiens qui assurent la surveillance des bassins.
CONSEIL COMMUNAL

depuis 1969 vite résolues
dettes
ARRANG. FINANCIERS S.A.R.L. 7072 NEUCHÂTEL
038 33 69 70

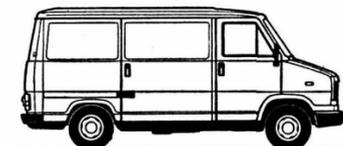
Costa-Brava
appartements 2-4-6-8 personnes
Fr. 285.- à 650.- par semaine
☎ 021/ 22 23 43 Logement City

Publicité intensive, publicité par annonces

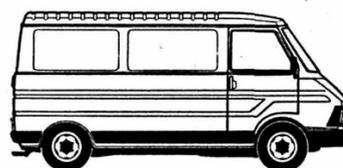
Le Locle - Natation Activités 1986

Inscription: mercredi 14 mai 1986 dès 17 h 30, jeudi 15 mai dès 17 h 30
Lieu: RESTAURANT CENTRAL, Daniel-JeanRichard 34
Remise des cartes aux anciens élèves, mêmes jours, mêmes heures.
Reprise: Premier mardi suivant l'ouverture officielle de la piscine. Voir presse locale.
Jours: mardi et jeudi de 18 h à 18 h 30, pour les paliers 1 et 3 de 18 h 35 à 19 h 05 pour les paliers 2 et 4
Prix: nouveaux membres Fr. 60.-, anciens membres Fr. 30.-
Cours non-nageurs adultes et de perfectionnement
Reprises des cours: comme pour les enfants.
Jours: tous les mardis et jeudis à 19 h 15
Prix: nouveaux membres Fr. 80.-, anciens membres Fr. 40.-
Renseignements: M. Jean-Claude MATTHEY, ☎ 039/31 35 82
Cours jeunes sauveteurs
Age de 11 à 15 ans
Inscriptions: lundi 9 juin 1986 à 18 h, cabine du son
Début: sur information.

C25 et C35:



les deux



costauds de Citroën.

Le confort a également pris place à bord des deux costauds de Citroën: les pick-up, fourgons, bétailières et bus C 25 et C 35. Equipés de moteurs essence ou Diesel, ils transportent jusqu'à 1855 kg en douceur.
Agence officielle:
Garage de la Ronde 28 33 33
Le Locle: Garage du Midi 31 30 58
St-Imier: Garage Mérijà 41 16 13
Saignelégier: Garage P. Sester 51 10 66



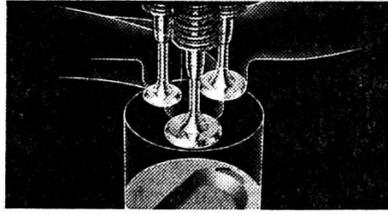
APPELEZ... nous vous répondrons!

Electricité générale
Vente - Installations
Agencements de cuisines
MICHEL BERGER 31 30 66
Daniel-JeanRichard 25
CONTI & CIE La Claire 1
Menuiserie - Ebénisterie - Fenêtres
bois et bois-métal, escaliers, boîtiers
et cabinets de pendulettes 31 41 35
NARCISSE TONDAT
Tous systèmes de chauffages
Installations sanitaires 31 35 04
Envers 55
Installation sanitaire - Ferblanterie
Couverture - Etanchéité
RENÉ VERNETTI 31 24 39
Envers 17a



CREDIT COMPTANT
Jusqu'à Fr. 30'000.- sans garanties. Discret et sans enquête auprès de l'employeur!
 Veuillez me soumettre une offre de crédit comptant sans engagement.
 Je sollicite un crédit comptant de Fr. _____ Im
Remboursement mensuel env. Fr. _____
Nom _____
Prénom _____
Rue _____
NPA/localité _____
Date de naissance _____
Etat civil _____
Signature _____
Service rapide 01/211 76 11, Monsieur Lambert
Talstrasse 58, 8021 Zurich
CITY BANK

**Multi-soupapes,
75 ch, à partir de fr. 11 290.-**



multi-plaisirs. Starlet 1300,



**Roule aussi
à l'essence
sans plomb!**

Modèle représenté: Starlet S. Options:
toit ouvrant électrique, jantes en alliage léger.

Toyota a réalisé un moteur d'avenir à quatre cylindres et 12 soupapes. Deux soupapes d'admission et une soupape d'échappement par cylindre garantissent un remplissage optimal et un rendement élevé, pour une faible consommation, ainsi qu'une meilleure exploitation de la puissance dans toutes les conditions de charge.

Cette technique sophistiquée, allée à un équipement ultra-complet et à un prix des plus avantageux, fait de la Starlet une vedette des ventes.

Puissance et tempérament grâce aux 12 soupapes. Moteur 4 cylindres à hautes performances (monté transversalement), de 1300 cm³ et 55 kW (75 ch) DIN, et boîte à 5 vitesses. 0 à

100 km/h en 11 secondes. Rapport poids/puissance: 10,3 kg/ch.

Consommation réduite grâce aux 12 soupapes et à une forme aérodynamique. En moyenne: 5,8 l / 100 km, essence ordinaire à 91 ORM (roule aussi à l'essence sans plomb à 95 ORM). Carburateur inversé à pression constante et débit d'air variable. **Confort élevé:** Traction avant, voie

large, long empattement, grande habitabilité, dossier de banquette rabattable en deux parties, équipement ultra-complet, caractéristique des Toyota.

Starlet light, 3 portes, fr. 11 290.-
Starlet GL, 5 portes, fr. 12 990.-
Starlet S, 3 portes, fr. 13 790.-

FINANCIEMENT AVANTAGEUX PAR
MULTI-LEASING TOYOTA
TÉLÉPHONE 01-495 24 95

TOYOTA SA, 5745 SAFENWIL, 062-679311.

TOYOTA
Le N°1 japonais

Agence principale: La Chaux-de-Fonds: M. Grandjean S.A., Garage des Montagnes, Léopold-Robert 107, Tél. 039/23 64 44/45

Agences locales: Corgémont: Garage Moderne, C. Guillaume, Tél. 032/97 10 61 – **La Chaux-de-Fonds:** Tarditi, Tél. 039/28 25 28 – **Le Locle:** R. Brulhart, Garage du Crêt, Tél. 039/31 59 33 – **Saignelégier:** Ch. A. Frésard + S. Cattin, Tél. 039/51 12 20



Etre au pas - être un pas en avant
L'industrie horlogère
votre nouveau partenaire

Construction d'outils pour des techniques de production d'avant-garde

Pour l'entretien de nos outils d'étampes et d'étampes progressives conçus selon les principes les plus modernes, nous cherchons des

outilleurs / faiseurs d'étampes

- Chez nous, vous travaillerez dans votre domaine, au front du développement technique.
- Vous aurez l'occasion d'élargir vos expériences et de donner un coup de main quand des problèmes compliqués se présentent.
- Vous assumerez la responsabilité de votre travail autonome et varié

Monsieur U. Fahrni se tient à votre disposition pour vous donner de plus amples renseignements. Téléphonnez-lui ou envoyez-lui directement votre offre. Nous nous réjouissons de faire votre connaissance.

ETA SA, Fabriques d'Ebauches
2540 Grenchen, Tél. 065 / 51 2111

ETA - Ein Unternehmen der **SMH**



ETA produit la SWATCH

SWATCH - l'accessoire à la mode qui vous indique l'heure

Vous avez certainement déjà eu envie de travailler pour un produit leader. Nous vous offrons la possibilité de le faire.

Si vous êtes

imprimeur en sérigraphie

et que vous aimeriez bien employer vos connaissances d'imprimerie et de couleur pour la production de cadrans modernes, vous pourriez être le / la remplaçant(e) du chef du département que nous recherchons.

Votre tâche serait de résoudre une variété de problèmes d'imprimerie et de couleurs. Dans ce petit team, votre indépendance et votre initiative seraient appréciées. En plus, nous vous offrons tous les avantages d'une entreprise moderne.

Vous êtes intéressé(e) ? **Monsieur U. Fahrni** se tient à votre disposition pour vous donner de plus amples renseignements. Téléphonnez-lui ou envoyez-lui directement votre offre. Nous nous réjouissons de faire votre connaissance.

ETA SA, Fabriques d'Ebauches
2540 Grenchen, Tél. 065 / 51 2111

ETA - Ein Unternehmen der **SMH**

Gainerie
ANTHOINE FRÈRES

Fabrique d'étuis, écrans, coffrets, mallettes de collections tous genres. Garnissage de tiroirs d'argenterie.

Doubs 15,
☎ 039/28 38 40
2300 La Chaux-de-Fonds

Ville de
La Chaux-de-Fonds

MISE AU CONCOURS

la Direction des Services Industriels met au concours un poste

d'employée de commerce

au secrétariat.

Exigences:

- CFC d'employée de commerce option «S» ou titre équivalent.
- plusieurs années de pratique.
- Bonne connaissance de la langue française et de l'orthographe, apte à rédiger la correspondance courante.
- Parfaite dactylographie, capable de s'adapter au traitement de texte.
- Sténographie.

Traitement:

- Selon échelle communale des traitements.

Entrée en fonction:

- Tout de suite ou à convenir.

Tous renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès de M. Jean-Marie Boichat, chef de l'administration, ☎ 039/27 11 05 interne 18

Les offres accompagnées des documents usuels doivent être adressées à la Direction des Services Industriels, Collège 30, jusqu'au 24 mai 1986

CANTON DE NEUCHÂTEL

la voix
d'une région

Crédit extraordinaire à Môtiers Pour stabiliser les orgues

Le Conseil général de Môtiers qui se réunira prochainement devra voter un crédit extraordinaire de 6000 francs pour stabiliser les orgues du temple. Il examinera, dans la foulée, les comptes 1985 qui bouclent avec un joli bénéfice. Il donnera également son avis sur la construction de trois garages derrière l'Hôtel de district, dont un pour la gendarmerie.

Les nouvelles orgues, inaugurées en avril 1983, sont souvent désaccordées. A cause du manque de stabilité de la galerie qui supporte l'instrument. Le problème n'est pas nouveau. La commune a procédé à une longue étude. Pour trouver une solution satisfaisante qui ne coûterait pas trop cher et serait fiable.

D'un projet initial se montant à près de 20.000 francs, il ne reste, aujourd'hui, plus qu'un devis de 6000 francs. Malgré la différence, le renforcement de la galerie sera suffisant. Une poutrelle de fer, habillée d'un lambourdaire, fera l'affaire. On économisera les frais d'accordage de l'orgue (plus de 200 francs chaque fois) et la commune de Boveresse versera le cinquième du crédit sollicité par l'exécutif.

COMPTE: BÉNÉFICIE

Les comptes 1985 bouclent avec un joli bénéfice de 25.843 fr. 30 pour des dépenses qui atteignent 1 million 240.808 fr. 60.

La situation financière est saine, constate le chef des Finances, René Calame. Il précise que le rendement des forêts a été meilleur que prévu et que la commune en a profité pour verser 6747 fr. à la réserve forestière.

En outre, le bénéfice brut réalisé a permis d'amortir les parts sociales qui n'ont plus aucune valeur mais figurent encore au portefeuille. Même chose pour les participations, sans valeur. Des exemples: 10.000 fr. à la Société de valorisation du bois; 1000 fr. au silo des Verrières; 1000 à FEF Fleurier (société qui a cessé son activité); 40.000 fr. représentant les biens des Six-Communes; 2500 fr. d'un prêt au RVT en 1942; 5720 fr. d'un nouveau prêt en 1951; 2500 fr. de parts au téléski de La Robella.

A ces amortissements, il faut ajouter 106.600 fr. d'amortissements légaux répartis dans les comptes d'exploitation, soit un montant global de 169.395 francs.

La commune de Môtiers, dirigée par une équipe de valeur, se porte donc très bien. Sa situation peut même rendre envie d'autres villages du Vallon qui tirent le diable par la queue.

QUELQUES CRÉDITS

Une demande de crédit extraordinaire de 90.000 fr. sera présentée au législatif.

Entre Brot-Dessous et Rochefort La moto se couche

Hier à 14 heures, un motard M. Daniel Hettrich (1960) de Riehen, circulait sur la route principale No 10 de Brot-Dessous en direction de Rochefort. Arrivé au lieu-dit La Fin, dans un virage à gauche, sa machine s'est couchée sur la chaussée mouillée, provoquant la chute du conducteur. Blessé, ce dernier a été transporté à l'Hôpital de Fleurier. Dégâts.

Cette somme permettra de financer la construction de trois garages derrière l'Hôtel de district, appelé à subir d'importantes transformations à l'avenir. Ce bâtiment sera intégré à l'architecture de la gendarmerie, ce dont personne ne se plaindra. Un autre crédit, de 11.000 fr. est destiné à l'achat d'une tondeuse à gazon. Un troisième, de 4700 fr., servira à payer la réfection du pont traversant le collecteur de drainage, près du terrain d'aviation.

Enfin, le Conseil général décidera de la vente de 1762 m² de terrain à Pascal Schneeberger, entrepreneur à Môtiers, qui a l'intention de construire deux villas, ou deux maisons mitoyennes.

JJC

COUVET

Vie politique

Le Parti libéral-ppn de Couvet a récemment renouvelé son comité, tout en fêtant Marius Perret, trésorier, pour ses 30 ans de fidélité.

Voici la composition du comité: Jacques Béguin, président; Christiane Bourquin, vice-présidente; Michel Barraud, secrétaire; Francine Jeanneret, convocatrice; François Lechaire, trésorier; Suzanne Weil.

Les deux conseillers communaux en exercice, Claude-Gilbert Bourquin et Francis Fivaz, font également partie du comité. (jjc)

Un maître chez les judokas

Samedi, un grand maître de judo et du karaté, M. Kondo, a donné un entraînement à une vingtaine de judokas du club vallonnier.

Ce maître des arts martiaux a été champion universitaire de judo au Japon. Il vit en Suisse depuis 20 ans. Ses grades sont: 7e dan en judo; 5e dan en karaté et 5e dan en aikido.

Avec de telles références, inutile de préciser que la journée fut des plus profitable pour les membres du Judo-Club. (jjc)

Grand marché de printemps à Cernier Une formule à renouveler sans faute



Le marché de Cernier a sans doute atteint son rythme de croisière. (Photo Schneider)

Le Groupement des commerçants de Cernier, associé aux sociétés locales du chef-lieu du Val-de-Ruz et appuyé par les autorités, avait organisé samedi son Grand marché de printemps, deuxième du nom, une manifestation d'envergure qui a remplacé avec bonheur la moribonde foire de Cernier qui ne correspondait à plus grand chose dans une agglomération devenue le centre commerçant du Vallon grâce à une très forte représentation du commerce de détail sous toutes ses formes.

De l'avis du président du groupement, M. Francis Ray, ce marché faisait figure de test car lorsqu'une première manifestation marche bien, comme ce fut le cas l'an passé, il convient d'assurer la seconde si l'on veut que les suivantes ne soient pas boudées, ni par les exposants ni par les clients potentiels. Le beau temps et la bonne organisation du marché de samedi devaient inciter tout le monde à l'optimisme le plus grand quant à l'avenir des Marchés de printemps dans le chef-lieu.

Il est vrai que les commerçants ont joué le jeu en venant au nombre de 54 occuper la rue de l'Épervier, proposant ainsi des articles en tout genre et aussi, pour la première fois depuis bien longtemps, exposant le fameux canon du district faisant l'objet d'un appel de fonds de la part de l'équipe des «Faux Artilleurs» qui se sont mis en tête de restaurer et de mettre en valeur cette pièce unique en l'installant sur l'esplanade du Château de Valangin. Les «canons» de rouge et de blanc servis aux badeaux auront sans doute rempli la caisse de ces défenseurs du patrimoine historique régional... M. S.

Décès

NEUCHÂTEL

Mme Blurette Maire, 1900
Mme Marie Oertle, 1906.

FLEURIER

Mme Aurélie Domeniconi, 79 ans.

L'IMPARTIAL

lu par tous... et partout !

Suite des informations
neuchâteloises

22



Renforcer la galerie supportant l'orgue du temple. (Impar-Charrère)

Geht Ihr Welschlandaufenthalt in nächster Zeit zu Ende ?

Haben Sie Freude am telefonischen Kontakt mit Menschen ?

Verfügen Sie über gute Französischkenntnisse ?



Die Fernmeldekreisdirektion Zürich sucht

zukünftige Telefonistinnen

die sich die Kenntnisse und Fähigkeiten aneignen möchten, mit denen sie einer anspruchsvollen Kundschaft gerecht werden können.

Neue Lehrklassen beginnen am

2. Juni 1986
1. Juli 1986
1. September 1986
1. Oktober 1986
3. November 1986

Wir planen auch schon Lehrklassen für 1987. Die Lehre dauert ein Jahr. Wählen Sie Ihren Lehrbeginn !

Sie werden im Auskunftsdienst (Nummer 111) Auskünfte erteilen, im internationalen Dienst (Nummer 114) mit der ganzen Welt in Verbindung stehen oder im Störungsdienst (Nummer 112) dafür sorgen, dass Probleme im Telefonverkehr schnell behoben werden.

Wir stellen uns vor, dass Sie aus Ihrer angenehmen Stimme und Ihren freundlichen Wesen das Beste machen wollen und dabei einer unregelmässigen Arbeitszeit vor allem die Vorteile abgewinnen können. Dazu gehören auch die ausgebauten Sozialleistungen der PTT.

Sie sollten Sekundar-, Real- oder Bezirksschule oder eine gleichwertige Ausbildung mitbringen. Sind Sie interessiert ?

Rufen Sie unverbindlich Herrn Singer an, ☎ 01/204 83 69, der Ihnen Fragen beantwortet wird. Er freut sich auf Ihren Anruf.

Fernmeldekreisdirektion Zürich
Postfach, 8021 Zürich

TOUS VOS ACHATS

Vidéo - TV - Hi-Fi
Electricité - Lustrerie - Ménage

REICHENBACH

Av. Léopold-Robert 70, ☎ 039/23 44 60

Service de réparation
rapide et soigné

A vendre petite

industrie d'injection plastique

ainsi qu'

affaires publicitaires

(impression à chaud, imprimés).

Ecrire sous chiffre 93-31506 à
ASSA, Annonces Suisses SA,
rue du Collège 3,
2610 Saint-Imier.

Demande à acheter

horlogerie ancienne

montres, pendules, régulateurs,
outillage, fournitures, layettes, éta-
blis, documentations sur l'horlogerie,
(livre d'A. Chappuis).

Christophe Grimm, Neuchâtel
☎ 038/31 76 79

A vendre

cause décès,

très joli salon Directoire,
copie française 1915 rose
et gris, salle à manger
Chippendale, chambre à
coucher Louis XVI, etc.

Pour visiter: 12 et 13 mai dès
14 heures, Parc 151, 3e étage,
Hirsch, ☎ 039/26 42 94.

Fr. 30.000.—

c'est le montant
que nous vous prêtons
Rapidité - Discretion
sans garantie

Finances Services
Pérolles 55 - 1700 Fribourg
☎ 037/24 83 26

8 h.-12 h. - 13 h. 30 à 18 h.
mardi-jeudi, jusqu'à 19 h.



dame seule

cherche une amie au début de l'assurance vieillesse, pour promenades en voiture et petites randonnées en montagne.
Ecrire sous chiffre ZT 11647 au bureau de L'Impartial



réalisation, rénovation,
accessoires et produits de

PISCINE

vosre spécialiste le plus proche

multi pompes

j.c. junod 2052 fontainemelon
tél. 038-53 35 46

Il n'y a pas de mauvaise place pour une publicité bien faite !

Natural s'occupe de tous vos voyages efficacement !



Natural SA
L.-Robert 51
2301
La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 94 24

économiser sur la publicité c'est vouloir récolter sans avoir semé



BESOIN D'ARGENT CREDITPHONE SA

Votre crédit par téléphone jusqu'à
Fr. 30'000.— en 48 h. sans caution,
pour salariés. Discretion absolue.
Téléphone (021) 35 13 28.

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

J'achète directement du propriétaire:

immeuble locatif

en bon état ou avec travaux envisagés.

Prêt à payer un bon prix.

Intermédiaire s'abstenir.

Ecrire sous chiffres 91-153 à
ASSA Annonces Suisses SA,
case postale 950,
2301 La Chaux-de-Fonds.

À VENDRE À
LA CHAUX-DE-FONDS
(quartier des Forges)

chambres indépendantes

toujours pratiques pour un «pied-à-terre» ou chambres d'étudiants
avantageuses.

(Mensualité inférieure à Fr. 100.—)

Visite et renseignements
☎ 039/23 83 68



HABITATIONS POUR TOUS SA

Agence cantonale: rue des Moulins 51,
2000 Neuchâtel, tél. 038/25 94 94
Direction générale: 44, av. du Général-Guisan
CH-1009 Pully/Lausanne, tél. (021) 29 61 38

CANTON DE NEUCHÂTEL

la voix d'une région

Pour les besoins de l'Institut de zoologie de Neuchâtel Nos cygnes porteront un collier



Avec le collier, le repérage à vue est possible sans danger pour le cygne. (Photo Impar-Gerber)

Le cygne, oiseau fréquent sur nos lacs et cours d'eau, introduit artificiellement dans nos régions au XIXe siècle, a-t-il conservé un faible instinct migrateur? C'est à cette question qu'un étudiant de l'Institut de zoologie de l'Université de Neuchâtel, Nicolas Kaiser, tente de répondre.

Jusqu'au milieu du XIXe siècle, le cygne n'existait pas dans nos régions.

Le cygne qui évolue sous nos latitudes, sur les lacs de Neuchâtel, de Bienne et Morat, est un lointain descendant de celui qui agrémentait déjà les plans d'eau des parcs et jardins des châteaux du Moyen Age. En Suisse, la première colonie de cygnes s'est développée sur le lac Léman. Elle est issue d'un couple d'oiseaux domestiqués importés de Paris en 1838.

Sur le continent européen, le cygne tuberculé (ainsi nommé à cause du tubercule qui surmonte son bec) n'est indigène que dans le Nord (Danemark, Allemagne du nord, Pologne et sud de la Suède) et le Sud-Est (rives nord-ouest de la Mer Noire, Macédoine et bas du Danube).

En hiver, une partie des cygnes tuberculés sauvages (non issus de colonies introduites artificiellement) migrent vers leurs quartiers d'hiver. Les distances qu'ils parcourent ne sont pas très grandes, comparées à celles d'autres espèces d'oiseaux. Les lieux d'hivernage des oiseaux de la Baltique se situent au Danemark, en Allemagne du nord et en Hollande.

UNE TRENTAINE PORTERONT UN COLLIER

Les cygnes de nos contrées sont semi-domestiques et sont quasiment tous sédentaires. En effet, aucune contrainte ne les pousse à quitter nos lacs durant la mauvaise saison, les grands lacs leur offrent toujours assez de nourriture. Rassemblés dans les ports ils vivent de déchets alimentaires, de pain que leur jettent les promeneurs. Néanmoins, un faible instinct migrateur pousse certains d'entre eux à se déplacer. Nicolas Kaiser un Chaux-de-Fonnier, a entrepris dans le cadre d'un travail de licence d'étudier ces vagabondages, les distances parcourues, les fréquences, les itinéraires empruntés. Une trentaine de cygnes de lacs de Neuchâtel, de Bienne et de Morat seront munis de colliers numé-

tés, une bande de plastique dur de quelques centimètres de longueur passé autour du cou de l'oiseau.

Précisons-le d'emblée, ce marquage est sans danger pour l'animal, ainsi que le révèlent les expériences faites au Danemark et aux Etats-Unis.

UN CONTRÔLE À VUE

Il y a un mois, Nicolas Kaiser a marqué 226 cygnes au moyen d'une petite plaquette fixée à la patte, alors que la population totale de cygnes est estimée à environ 350 (dont les trois quarts sur le lac de Neuchâtel). L'avantage du collier est de permettre un contrôle à vue de l'oiseau pataugeant sur l'eau. L'observation des déplacements des cygnes des trois lacs sera quotidienne ou presque et durera trois ans. Les données recueillies permettront de mieux connaître notre population de cygnes tuberculés et d'identifier aussi des cygnes sauvages puisque deux venant d'Allemagne et de Russie ont été aperçus sur nos lacs.

Cette étude se déroule avec l'accord des Inspecteurs de la chasse et de la pêche des cantons concernés. (pve)



Un œil vigilant sur la couvée. (Photo Impar-Gerber)

Troisième Journée de la Poésie à Neuchâtel Ame debout! Un arbre aux poètes

Il est encore maigrichon, mais sera bien inspiré pour grandir, là, près du lac. Le petit saule marsault offert à la ville de Neuchâtel sur l'initiative du comité des Rencontres poétiques porte à lui seul le passé et les promesses de tous les poètes. Il a élu domicile permanent aux Jeunes Rives en une cérémonie officielle, samedi dernier en présence des autorités de la ville.

Une journée plus généralement consacrée à la poésie et à leurs auteurs.

Claude Frey, conseiller communal, se déclarait ravi que les poètes contribuent à l'embellissement de la ville. Et soulignait les farces du hasard: Neuchâtel prise d'assaut par le Tour de Romandie et par les poètes, c'est surréaliste au possible, non?

«Si rare qu'elle a honte de se montrer» relevait l'un des orateurs, Raymond Tschumi, auteur d'essais sur la crise culturelle. «La poésie, c'est l'être, et l'être ne vaut pas cher aujourd'hui».

Il semble que la poésie connaisse une passe difficile. «Au 19e siècle, on lisait beaucoup Lamartine, ou Hugo. On délaissait aujourd'hui cette expression, les tirages de recueils restent limités et peu mis en valeur», constate Roger-Louis Junod, écrivain et poète neuchâtelois,

membre du comité des Rencontres poétiques.

Radicalisée, plus intérieure, moins narrative: la poésie trouve moins facilement à qui parler d'autant plus que les médias satisfont, presque à eux seuls, l'appétit culturel du public.

Loin de céder au pessimisme, les poètes de Suisse romande réunis à Neuchâtel ont noué de fructueux contacts avec le public. Organisée pour la troisième fois cette année, cette Journée de la Poésie leur a permis de distribuer, bons enfants, des poèmes aux passants de la place du Marché.

A la salle des Fausses-Brayes on rendait hommage en sa présence à Edmond Jeanneret, Neuchâtelois, un poète que la foi inspire et déchire.

Suivait en fin d'après-midi un récital de poésie: «Suite en six mouvements» écrit et dit par Roselyne König, accompagnée au violoncelle par Mileva Fialova.

Dans l'attente des Rencontres poétiques internationales qui se dérouleront à Yverdon du 11 au 15 septembre prochain, on s'est ainsi assuré que «Longtemps, longtemps, longtemps, après que les poètes ont disparu, leurs chansons courent encore dans les rues...»

C. Ry

Visite pakistanaise pour M. Aubert

Le ministre des Affaires étrangères du Pakistan, M. Sahabzada Yaqub Khan, a été reçu samedi par le conseiller fédéral Pierre Aubert, chef du Département fédéral des Affaires étrangères (DFAE), à la résidence de ce dernier à Auvener, a-t-on appris hier de source officielle helvétique.

Cet entretien en tête-à-tête a porté principalement sur le déroulement des négociations tripartites de Genève sur l'Afghanistan, a indiqué à l'ATS le porte-parole du DFAE, M. Michel Pache.

Le principe de cette rencontre qui avait pour but d'informer le chef de la diplomatie helvétique, avait été arrêté en avril dernier lorsque M. Aubert était en visite officielle au Pakistan, a ajouté M. Pache. M. Yaqub Khan dirige la délégation pakistanaise à Genève.

Cette septième série de négociations indirectes - dites «à proximité» - entre le Pakistan et l'Afghanistan, sous l'égide de l'ONU, vise notamment à mettre au point un calendrier de retrait des troupes soviétiques d'Afghanistan, rappelle-t-on. (ats)



A droite, la voiture qui est à l'origine de l'accident. (Photo Schneider)

Violente collision à Neuchâtel Un mort, quatre blessés

Hier à 15 h. 10, M. Sergio Taddei, 54 ans, de Bienne, circulait à vive allure sur la partie sud de la route des Falaises en empruntant la voie de gauche en direction de Saint-Blaise. Arrivé dans le virage à gauche peu avant le carrefour de Monruz, il a perdu la maîtrise de son véhicule. Celui-ci, après avoir zig-zagué, se déporta sur l'artère nord et a heurté l'avant gauche de la voiture conduite par M. Hansueli Gerber, 46 ans, de Berne, qui roulait correctement sur la partie droite de la voie nord, donc en sens inverse.

Sous l'effet du choc, le véhicule de M. Taddei s'est rabattu sur la droite et a touché une voiture conduite par M. Patrick Ugo, 22 ans, du Petit-

Lancy, qui circulait normalement en direction du centre ville.

Blessé, M. Gerber a été transporté à l'Hôpital des Cadolles où il est décédé. Mme Regula Gerber, son épouse, a été conduite à l'Hôpital de la Providence puis transférée à l'Hôpital de l'Île à Berne. M. Ernest Gerber, 76 ans, de Allmendingen, a été transporté à l'Hôpital de la Providence. M. Taddei ainsi que sa passagère, Mlle Ludmilla Taddei, 17 ans, de Bienne également, ont été transportés à l'Hôpital Pourtalès. Le trafic a dû être détourné pendant environ deux heures.

Cet accident a nécessité l'intervention de douze hommes des premiers secours avec quatre véhicules du service du feu et trois ambulances.

M. Gerber, pris dans l'amas de ferraille, a été dégagé au moyen du matériel de désincarcération après environ 20 minutes d'efforts. Il est décédé en fin d'après-midi des suites de ses graves blessures.

De la benzine s'étant écoulé sur la chaussée, il a été nécessaire de mettre en place des protections incendie pendant les opérations de sauvetage et du produit absorbant a aussi été répandu sur la route. L'intervention des premiers secours a été terminée à 15 h. 50.

CORTAILLOD

Les fous du stade

Hier à 17 h. 14, un accident de sport est survenu sur le terrain local de Cortaillod, lors de la rencontre de football opposant les équipes de Cortaillod et Hauterive, où un joueur M. Laurent Bachmann (1964) et domicilié à Hauterive s'est fracturé la jambe droite à la suite d'un choc avec un adversaire. De ce lieu, une ambulance l'a transporté à l'Hôpital Pourtalès.

COLOMBIER

Collision

Hier à 12 h. 30, un motard M. Martin Semrau (1960) domicilié en Allemagne, circulait sur le chemin de La Brena en direction d'Auvener. Au carrefour de La Brena, alors que la signalisation lumineuse était au clignotant, il est entré en collision avec la voiture conduite par M. G. M. de Peseux qui circulait régulièrement de Peseux en direction de Lausanne.

A la suite de ce choc, le motard et son passager ont chuté sur la chaussée. Blessés, le conducteur M. Semrau et Mme Claudine Chassot (1946) de Neuchâtel, passagère de la voiture, ont été transportés à l'Hôpital de La Providence à Neuchâtel.

Collision frontale

Samedi à 2 h. 30, un conducteur de Colombier, M. O. D. circulait sur la route des Falaises en direction de Saint-Blaise. A la hauteur de l'immeuble No 16 de cette route, il a perdu le contrôle de son véhicule et dérapé sur plus de 60 mètres pour se retrouver sur les voies nord de la chaussée, ceci au moment où arrivait en sens inverse la voiture conduite par M. D. P. de Neuchâtel. Lors de cette collision, les deux conducteurs ainsi que les passagers de la voiture P. ont été conduits à l'Hôpital Pourtalès et à l'Hôpital des Cadolles, pour un contrôle. Ils ont tous pu regagner leur domicile après avoir reçu des soins. Les deux véhicules sont démolis.

Le Théâtre de la Poudrière présente son 9e spectacle Contes et mythes des Cashinahuas

Du premier à ce neuvième spectacle de la Poudrière, le travail des comédiens-manipulateurs et de leurs marionnettes n'a cessé de s'enrichir.

Après le souffle épique du «Mystère de Joseph Noon» joué au Festival international de la marionnette à Charleville-Mézières (France) l'an passé, la troupe a découvert une nouvelle source de rêves et d'humour dans les contes et les mythes des Cashinahuas, l'une des rares tribus survivantes d'Amazonie, transcrits par l'ethnologue André Marcel D'Ans.

Comme échappés d'une jarre: astres, eaux, femme d'argile, présences animales, tout ce qui fait l'imaginaire de ces indiens apparaissent liés aux profondeurs de la forêt.

Ce spectacle présenté dès mercredi et jusqu'au 21 mai à la salle de la Cité universitaire s'adresse aux enfants comme aux adultes: la Poudrière est actuellement le seul exemple romand à élargir son audience avec autant d'intelligence. Elle ouvre aujourd'hui le public à une autre



vision du monde que la nôtre, qui s'élabore en images et en expériences mythiques.

C. Ry

● Salle de la Cité de Neuchâtel, les mercredis et samedis à 15 heures, les vendredis, samedis et mardis à 20 h. 30 et le dimanche 18 mai à 17 heures. Renseignements et réservation au CCN, tél. (038) 25 05 05.

Suite des informations
neuchâteloises

▶ 27

PUBLICITÉ

participez
au rayonnement
de votre église

ÉGLISE RÉFORMÉE
ÉVANGÉLIQUE
NEUCHÂTELOISE

JURA BERNOIS

la voix d'une région

Conseil exécutif: le vote des trois districts du Jura bernois

Moutier et La Neuveville: les radicaux toujours en tête

Dans le district de Moutier, la participation aura été la plus importante de tout le canton, atteignant 42 pour cent. Les élections communales de fin d'année ne sont certes pas étrangères à cet engagement pour la chose publique. La candidate de ce district, la radicale Geneviève Aubry, a encore augmenté ses suffrages par rapport au premier tour, passant de 3396 à 3944.

Mais elle n'est pas la seule puisque l'autre Jurassien bernois, le candidat Benjamin Hofstetter, du même district, passe de 1183 à 2170 suffrages et que sa co-listière, Leni Robert, qui n'obtenait que 862 suffrages, en totalise aujourd'hui 2013. Le deuxième candidat radical, Charles Kellerhals, obtient aussi plus de voix qu'il y a quinze jours, puisqu'il grimpe de 2203 à 3115. En revanche, l'udf Werner Scherrer, qui grignotait 420 suffrages, n'en glane plus de 80.

Les deux candidats radicaux obtenaient ensemble 5599 suffrages, ils en

totalisent 7059 cette fois. Quant aux deux candidats de la liste libre, qui récoltaient 2045 suffrages, ils en obtiennent 4183 aujourd'hui.

PEU D'INTÉRÊT À LA NEUVEVILLE

Avec une participation de 27,2 pour cent, le district de La Neuveville marque son peu d'intérêt pour ces élections. Geneviève Aubry, qui obtenait 624 suffrages, en obtient seulement 523. Benjamin Hofstetter passe de 122 à 313 suffrages, Leni Robert de 119 à 307, Charles Kellerhals descend de 408 à 394 et Werner Scherrer de 39 à 3 suffrages. On constate donc, dans ce district, un recul radical et une énorme poussée des candidats de la liste libre. Les radicaux totalisaient 1032 suffrages, ils en ont aujourd'hui seulement 917. Les deux héros de la liste libre obtiennent 620 suffrages contre seulement 241 au premier tour.

C. D.

District de Courtelary: Plagne vote Hofstetter

Avec une participation de 29,41 pour cent seulement, l'électorat du district de Courtelary, comme lors du premier tour, a voté avant tout pour Geneviève Aubry. La seule commune où Benjamin Hofstetter arrive en tête est celle de Plagne. C'est à Sonvilier-Montagne que la participation, de 20,54 pour cent, a été la plus basse, et à Cortébert qu'elle a été la plus haute, avec 38,42 pour cent.

Si l'on compare les résultats obtenus par les cinq candidats lors du premier et du second tour, on constate que Geneviève Aubry a augmenté ses suffrages de 2716 à 2872. On peut donc admettre qu'elle aura bénéficié du soutien convenu de quelques dizaines d'agriculteurs. Mais

le véritable héros, c'est Benjamin Hofstetter qui passe de 636 suffrages à 1348. Charles Kellerhals, pour sa part, obtenait 1638 suffrages hier il en totalisait 2120. Même phénomène pour Leni Robert que pour son co-listière. Elle grimpe de 417 suffrages à 1156.

Enfin, Werner Scherrer, de l'udf, est le sacrifié de l'opération puisqu'il avait tout de même obtenu 285 suffrages il y a quinze jours et qu'il n'en recueille plus que 54 cette fois.

Les deux candidats radicaux obtiennent 4354 suffrages lors du premier tour, ils en ont aujourd'hui 4992. La liste libre, de son côté, passe de 1053 suffrages pour ses deux candidats à 2504.

C. D.

Etang de la Marnière Le plein de poissons



Soucieux de rendre toujours plus attractive la pratique de la pêche pour ses membres, les responsables de l'Etang de la Marnière situé aux Reussilles ont profité de cette avant-saison pour faire le plein... de poissons!

C'est ainsi que mercredi dernier, l'on procédait à la mise à l'eau de près de 230 kg. de poissons qui proviennent de l'étang de Bonfol. L'on y trouvait plusieurs variétés, soit 110 kg. de tanches, des ablettes, des gardons ou encore des rotangles et des brochets. Nul doute qu'avec une telle variété les pêcheurs

pourront s'adonner à leur sport en toute tranquillité et que le poisson n'a pas attendu trop longtemps pour mordre à l'occasion de l'ouverture de samedi dernier. (Texte vu - photo yav)

Un troisième agent à Tramelan

Pour une période de six mois, un troisième agent a été attribué au poste de la police cantonale de Tramelan. Il s'agit de l'agent Bernard Wasserfallen qui vient de terminer son école de police et qui secondera les deux agents. Il ne fait aucun doute que la venue d'un troisième agent sera appréciée non seulement par ses deux collègues mais par tous ceux qui auront besoin de ses services. (comm-vu)

RECONVILIER

Trois voitures démolies

Hier à 11 h. 25, un accident de la circulation s'est produit en face du Garage Howald. Une voiture désirant bifurquer à gauche et en présélection a été percutée par l'arrière par un autre véhicule qui arrivait. Déporté sur la gauche, le premier conducteur est entré en collision frontale avec une autre voiture qui arrivait en sens inverse. Les trois véhicules sont hors d'usage. Les dégâts s'élèvent à 25.000 francs. On déplore un blessé léger.

Entre Sonceboz et Corgémont Motocycliste grièvement blessé

Dans la nuit de samedi à dimanche, vers 22 h. 50, un accident de la circulation s'est produit entre Sonceboz et Corgémont. Un motocycliste s'est fait percuter par une voiture qui effectuait un dépassement. Il a été grièvement blessé. Transporté à l'hôpital, il est au service des soins intensifs. Les dégâts s'élèvent à 2000 francs environ.

District de Courtelary	Geneviève Aubry	Benjamin Hofstetter	Charles Kellerhals	Leni Robert	Werner Scherrer	Divers
Corgémont	218	129	171	97	7	3
Cormoret	83	18	59	18	2	0
Cortébert	98	66	65	62	2	0
Courtelary	170	83	123	71	1	0
La Ferrière	46	32	14	14	0	3
La Heutte	54	23	32	28	0	1
Orvin	131	82	105	62	11	3
Péry	199	70	174	67	2	0
Plagne	29	45	21	39	0	2
Renan	77	35	49	38	0	0
Romont	19	5	16	4	1	0
Saint-Imier	613	256	449	227	9	6
Sonceboz-Sombeval	149	90	137	80	0	0
Sonvilier-Village	112	23	86	19	0	0
Sonvilier-Montagne	23	7	20	1	0	0
Tramelan	698	301	477	253	12	14
Vaufelin	41	32	27	24	4	0
Villeret	112	51	95	52	3	0
TOTAL	2872	1348	2120	1156	54	32
Moutier	3944	2170	3115	2013	80	19
La Neuveville	523	313	394	307	3	12
TOTAL JB	7339	3831	5629	3476	137	63
TOTAL CANTON	60.394	68.074	65.166	66.280	4.594	1.655

Benjamin Hofstetter est très surpris, mais pas Geneviève Aubry...

Le président du parti radical démocratique bernois, M. Alfred Rentsch, a qualifié de «décision historique» le résultat du second tour des élections au gouvernement bernois. Après l'élection de deux représentants de la Liste ouverte (LO), le parti radical ne portera plus de responsabilité gouvernementale pour la première fois depuis 140 ans, lorsque le canton s'est doté d'une constitution démocratique, a-t-il remarqué.

Le président de l'Union démocratique du centre du canton de Berne, Albrecht Rychen, prévoit une «politique plus difficile» dans le canton. Comme les socialistes et la LO ont maintenant la majorité absolue au gouvernement cantonal, il faudra aussi que ces représentants d'une nouvelle majorité endossent une

pleine responsabilité du gouvernement, a-t-il encore déclaré.

Le nouveau conseiller d'Etat Benjamin Hofstetter s'est déclaré «très surpris» du résultat des élections. Il ne croit pas que la partie germanophone du canton ait imposé en sa personne un candidat au Jura bernois, même si Geneviève Aubry a obtenu presque le double de voix dans les trois districts du Jura bernois. Par rapport au premier tour, il a même amélioré l'écart, a-t-il noté.

Pour Leni Robert, la première femme à siéger à l'exécutif bernois, les électeurs et électrices ont choisi la stabilité pour le premier tour, mais le renouveau pour le second tour. Elle n'avait toutefois pas espéré une telle victoire, a-t-elle dit.

«EN TEMPS QUE FEMME ET ROMANDE»

Le candidat radical battu, Charles Kellerhals, a souhaité aux élus «tout de bon pour leur difficile tâche». C'est la variante à laquelle il s'était le moins attendu qui a passé pour ces élections, a-t-il déclaré. Quant à Geneviève Aubry, le résultat ne l'a pas surpris. Selon elle, des éléments «rouges-verts» se sont imposés aussi en dehors du canton de Berne. L'issue du scrutin est aussi un verdict contre elle «en tant que femme et Romande», a dit Mme Aubry.

Le Bureau de la fédération des partis écologistes (FPE) de Suisse, dont fait partie la Liste ouverte, a salué «avec enthousiasme» la victoire des deux candidats de la LO. C'est la première fois que des écologistes accèdent à l'exécutif d'un canton suisse, relève un communiqué de la FPE. Selon elle, la victoire de la LO est une victoire du «courage et de la franchise». (ats)

Assemblée de la Caisse Raiffeisen de Courtelary Des efforts payants

C'est en présence d'une soixantaine de coopérateurs et de M. Ernest Isler, représentant de la commune, que s'est déroulée récemment la 44e assemblée générale ordinaire de la Caisse Raiffeisen, sous la présidence de M. Otto Borruat, président du comité de direction.

Après une minute de silence en mémoire des disparus et entendu le procès-verbal de la dernière assemblée rédigé par M. Jean-Pierre Pini et l'avoir

accepté, les membres ont passé aux comptes.

UNE CAISSE BIEN INTÉGRÉE

Dans son rapport présidentiel, M. Borruat a fait un rappel des étapes qui ont marqué l'année écoulée: notamment l'inauguration des nouveaux locaux, agréables et très appréciés. Les efforts pour faire connaître la caisse ont été payants, la publicité dans différents domaines tels que panneau au terrain de football, affiches pour des manifestations les plus diverses, présence aussi lors de manifestations telles que le cross-country mis sur pied par le Club athlétique local.

Les «fourmis» de la Caisse Raiffeisen ont été remerciés; nous faisons allusion au fidèle caissier Raymond Langel, l'âme de la caisse depuis sa fondation le 12 mai 1941, qui s'apprête à passer le témoin à Mme Rose-Marie Graber. Dix-neuf nouveaux membres ont été admis, ce qui fait que la caisse compte 268 sociétaires.

DERNIER RAPPORT DU GÉRANT

Très ému, M. Raymond Langel a fait son dernier rapport.

Quelques chiffres: Le bilan a atteint la somme de 7.827.050 francs; le roulement est de 24.556.660 francs. Dans le compte d'exploitation, relevons que le poste «pertes, amortissements et provisions» a reçu 12.838 francs, que le bénéfice se monte à 9860 francs. L'utilisation du bénéfice est: 3216 francs, intérêts aux parts sociales; 6644 francs d'attribution aux réserves.

AU COMITÉ

M. Jean Strahm ayant atteint la limite d'âge, c'est M. Albin Fluckiger qui le remplace. MM. Otto Borruat, président; Fernand Houriet et Rémy Langel, membres, ont été reconduits dans leurs fonctions pour une période de quatre ans.

Au Conseil de surveillance, ont également été reconduits pour quatre ans MM. Claude François Voumard, président, et Roland Graber, secrétaire. (mjd)



Entre le jazz et la chanson

Le jeudi 15 mai, Espace noir à Saint-Imier accueillera, à 20 h. 30, le groupe de David Schulthess, Claude Rossel, Claude-Alain Dind et Willy Lanz pour un concert entre jazz et chanson. Chez ce groupe, on retrouve les traces de Nougaro et celles de Boris Vian, mais sans pour autant faire fi de toute personnalité. A relever aussi le sens de la précision dont fait preuve le groupe et son grand respect du public. Du bon jazz, de la bonne chanson, à ne pas manquer. (cd)



Conférence à Tramelan

La Société jurassienne d'émulation, section de Tramelan, a le plaisir et l'honneur d'inviter ses membres et la population de Tramelan à la conférence donnée par M. Raymond Bruckert, docteur ès sciences, de Plagne.

C'est à la maison de paroisse réformée, mercredi 14 mai à 20 h. 15, que M. Bruckert, spécialiste en histoire, géographie et géologie, nous entretiendra de «Bienne, ses origines, son développement, son avenir». La qualité du conférencier devrait inciter chacun à réserver sa soirée du 14 mai pour mieux connaître notre grande voisine du sud. (comm)

SUPER 5. LE GROS AMOUR.

Renault Super 5

Elle a du caractère, cette petite. Elle a du coffre, cette grande. Et de la place à revendre. Des courses à faire? Elle passe partout et se gare n'importe où. Elle prend aussi peu de place dans votre budget qu'elle en prendra énormément dans votre cœur. Elle est vraiment étonnante: un confort sensationnel, un équipement exceptionnel, une intelligence méca-

nique fantastique et des performances plus qu'enviables. Ecologique même: le modèle GTL à catalyseur.

Et franche, avec ça. Son tableau de bord vous dit tout, tout de suite et clairement. Mais il est inutile de vous en dire tant de bien. Pas timide, la nouvelle Renault Super 5 vous attend pour une course d'essai

chez votre agent Renault. Vous en tomberez très vite amoureux. Elle vous le rendra bien. En toute fidélité. 13 modèles. 3 ou 5 portes. De 47 à 105 ch-DIN (Turbo). Aussi avec catalyseur à 3 voies, sonde lambda et injection de 60 ch-DIN (normes US 83). Nouveau Diesel 55 ch-DIN. Boîte 4 ou 5 vitesses, ou automatique. Dès Fr. 10.150.-

Garantie 5 ans anticorrosion.

Financement et Leasing: Renault Crédit SA. 022/291333



RENAULT
DES VOITURES
A VIVRE

La Chaux-de-Fonds quartier Nord

à repourvoir pour date à convenir dans immeuble de 6 appartements

conciergerie

logement de 3 chambres à disposition.

Faire offres sous chiffre UT 11677 au bureau de L'Impartial

La Coopérative du Bâtiment

à Yverdon

engage tout de suite ou pour date à convenir

**contremaître
chef d'équipe
grutier
machiniste**

pour son département maçonnerie

Prendre contact au

☎ 024/21 56 56-57



Nous cherchons pour entrée immédiate ou à convenir

**peintres en bâtiment
avec CFC**

+ aides expérimentés

Suisses ou permis valables.

64, Av. L.-Robert, 2300 La Chx-de-Fds (039) 23 55 23

Traitement des cheveux – oui!

Mais par qui? Et où?



Nous procédons à des analyses individuelles. L'entretien si important avant le traitement – gratis et sans engagement.

Nous constatons tout le temps qu'on essaie trop et trop longtemps diverses choses. Les clients viennent chez nous et déclarent que leurs divers traitements n'ont pas eu de succès. C'est clair, un traitement fait par et sous le contrôle de spécialistes est logiquement plutôt couronné de succès. Ce n'est peut-être pas la solution la plus confortable, mais la meilleure. En 25 ans d'existence nous avons déjà aidé à des milliers de clients. Afin que vous appreniez de suite comment se portent vos cheveux: Téléphonnez-nous dès que vous pouvez. Après le premier examen, nous vous indiquerons ce que vous pouvez attendre d'un traitement.

BEAUFORT
AG

Biel

Veresiusstr. 10 Tel. 032 22 33 45

Bern, Elfingerstr. 8, Tel. 031 25 43 71

Auch in allen anderen grösseren Schweizer Städten

Durchgehend geöffnet ab 10.30 Uhr

158

Nous recherchons pour un département d'un musée:

LES PEINTURES ORIENTALES DES FRÈRES GIRARDET

(Eugène, Karl, Edouard, Henri, Paul)

sont achetées à des prix particulièrement élevés

Estimation gratuite et sans engagement

GALERIE DE L'EVOLE
Tél. 038/24 62 12

(Achat de peintres neuchâtelois ainsi que de gravures)

La Société de Banque Suisse cherche pour son siège de La Chaux-de-Fonds

une employée

pour son service Trafic des paiements.

Nous demandons:

– formation bancaire ou commerciale

Nous offrons:

– salaire en fonction du poste
– prestations sociales de 1er ordre
– travail intéressant et varié

Nous vous prions de bien vouloir adresser votre offre de services à M. René Wildi, chef du personnel, Société de Banque Suisse, Avenue Léopold-Robert 16-18, 2300 La Chaux-de-Fonds



Société de Banque Suisse

Petit feuilleton de «L'IMPARTIAL»

19

Mary Higgins Clark

La Nuit du Renard

Roman

Traduit de l'américain par Anne Damour

Droits réservés: Ed. Albin Michel et Sciaky Presse, Paris

«Tu as eu mal aujourd'hui?» Ce n'était pas une question.

«Un peu.

– Combien de trinitrines as-tu pris?

– Seulement deux. Ne t'inquiète pas, je vais bien. Oh! regarde! C'est bizarre!

– Quoi? Ne change pas de sujet, pensa Roger.

«La maison de Steve. Les lumières de l'extérieur sont éteintes.

– Voilà pourquoi elle me semblait si sombre», remarqua Roger. Il s'arrêta. «Pourtant, je mettrais ma main au feu qu'elles étaient allumées quand je suis rentré.

– Je me demande qui a pu éteindre.» Glenda était troublée. «Dora Lufts est si ner-

veuse. Tu devrais peut-être y faire un saut...

– Oh! je ne peux pas faire ça, chérie! Je suis sûre qu'il y a une explication très simple.»

Elle soupira. «Je suppose. C'est seulement que... eh bien, tout ce qui est arrivé... m'obsède tellement ces temps-ci.

– Je sais.» Il passa un bras réconfortant autour de ses épaules, sentit la tension de tout son corps. «Assieds-toi et détends-toi...

– Attends, Roger. Regarde!» Elle se pencha en avant. «Il y a une voiture qui sort de chez Steve. Les phares ne sont pas allumés. Je me demande qui...»

– Maintenant, arrête de te demander et viens t'asseoir.» Le ton de Roger était ferme. «Je vais chercher du fromage.

– Le brie est sur la table.» Ignorant la pression affectueuse de la main de Roger sur son coude, Glenda chercha ses lunettes dans sa longue jupe molletonnée. Les glissant sur son nez, elle se pencha à nouveau et observa attentivement le contour sombre et calme de la maison d'en face. Mais la voiture qu'elle avait vu sortir de l'allée des Peterson avait déjà dépassé la fenêtre et disparaissait au bout de la rue, dans la neige tourbillonnante.

11

«Après tout, demain est un autre jour.» Accroupie sur la dernière marche de l'escalier, un soupçon d'espoir dans la voix, Scarlett O'Hara murmurait les derniers mots, et la musique s'amplifia en crescendo tandis que la dernière image du film se dissipait dans une longue vue de Tara.

Maria Vogler soupira. La musique mourut lentement et les lumières de la salle se rallumèrent. On ne fait plus de film comme ça, pensa-t-elle. Elle ne voudrait jamais voir aucune suite à *Autant en emporte le vent*. Ça ne pourrait être qu'une déception.

Elle se leva à contrecœur. Il était temps de revenir sur terre. Son visage avenant, parsemé de taches de rousseur, reprit peu à peu son expression préoccupée tandis qu'elle remontait l'allée vers la sortie.

Chacun des enfants avait besoin de nouveaux vêtements. Dieu merci, Jim avait fini par accepter qu'elle prenne cette place de femme de ménage.

Il pouvait s'arranger pour se faire conduire à l'usine et lui laisser la voiture. Elle déposerait les enfants à l'école et aurait le temps de faire le ménage chez elle avant d'aller chez les Perry. Elle commençait demain. Ça la rendait

un peu nerveuse. Elle n'avait pas travaillé depuis douze ans... depuis la naissance du petit Jim. Mais s'il y a une chose qu'elle savait, c'était comment briquer une maison.

Elle quitta la chaleur du cinéma pour le froid mordant de ce soir de mars. Frissonnant, elle tourna à droite et marcha d'un pas vif. De minuscules gouttes de neige fondue mêlées à la neige lui piquaient le visage et elle se blottit dans le col de fourrure rapée de son manteau.

Elle avait laissé la voiture dans le parking derrière le cinéma. Dieu soit loué, ils avaient décidé de dépenser l'argent pour la faire réparer. Elle avait huit ans, mais la carrosserie était encore bonne et, comme le disait Jim, mieux valait dépenser quatre cents dollars pour la faire remettre en état que d'acheter une mauvaise occasion pour le même prix.

Marian avait marché si vite qu'elle précédait de loin la foule qui sortait du cinéma. Impatiente, elle se hâta dans le parking. Jim avait promis de préparer le dîner et elle avait faim.

Mais cela lui avait fait du bien de sortir. Il avait senti qu'elle était déprimée et lui avait dit: «Trois dollars, c'est ni la fortune ni la ruine, et je m'occuperai des enfants. Amuses-toi bien, mon chou, et t'en fais pas pour l'argent.» (à suivre)

CANTON DU JURA

la voix d'une région

Chemins pédestres et Transjurane Pas incompatible mais attention

Lors de l'assemblée générale de l'Association jurassienne de tourisme pédestre qui vient de se tenir aux Rangiers, le problème de la construction de la Transjurane a été évoqué. Le président de l'AJTP Francis Erard, directeur de Pro Jura a souligné que son association n'est pas opposée à la construction d'une autoroute moderne qui assure la fluidité et la sécurité du trafic d'avenir. Toutefois l'AJTP demande que la nouvelle loi fédérale sur les chemins pédestres, approuvée par les Chambres fédérales l'an dernier, soit correctement appliquée afin de ne pas dénaturer le réseau jurassien de chemins et sentiers de randonnées pédestres. Une résolution a été adoptée dans ce sens par les représentants des quelque 500 membres de l'AJTP.

Quatre ans après sa création, l'AJTP a pris sa vitesse de croisière. Par une politique d'équipement et d'installations d'accueil, elle entreprend de gros efforts dans le développement du tourisme jurassien. En 1985, l'AJTP a dépensé quelque 50.000 francs pour l'entretien et le balisage du réseau pédestre. Cinq tableaux d'orientation ont été posés aux endroits fréquentés.

La commission technique, dirigée par Maurice Vallat de Saignelégier accomplit un très grand travail en faveur des marcheurs et randonneurs. Les chefs techniques de l'AJTP s'occupent aussi du balisage du chemin des crêtes du Jura suisse qui va de Genève à Zurich par le Haut-Jura. M. André Marmy, trésorier de l'AJTP a présenté le programme d'investissement 1986-87 du don UBS. Il prévoit la réalisation d'une tour d'observa-

tion à Roche d'Or, près de la Faux d'Enson ainsi que la construction d'un refuge pour marcheurs dans le secteur des Rangiers. Jusqu'à ce jour l'UBS a déjà versé environ 25.000 francs en faveur de la signalisation et de l'édition de guides pédestres.

NOUVEAU GUIDE

Depuis 1986, le secrétariat de l'AJTP est installé auprès de la Maison Panote de Courroux qui confectionne les signaux pédestres du canton. Mme Nathalie Steullet a été nommée nouvelle secrétaire de l'AJTP. La version allemande du guide pédestre «Jura», très attendue, sortira de presse à fin mai.

Depuis quelques jours, le nouveau guide pédestre illustré, en langue française «Chemins des crêtes du Jura

suisse» est à disposition des touristes pédestres.

Le programme des excursions pédestres de l'AJTP pour 1986 comprend huit randonnées guidées d'un jour en pays jurassien. Il peut être obtenu auprès des offices de tourisme et syndicats d'initiative. Le problème toujours actuel des chiens méchants en liberté autour des fermes a été évoqué.

Les comptes de l'exercice 1985 accusent un bilan de 50.338 francs avec une légère perte d'exercice de 1213 francs. Quand au budget 1986, il prévoit des dépenses pour 55.00 francs et un déficit de 8000 francs qui sera en bonne partie épongé par une adaptation de la contribution accordée par le Département cantonal de l'équipement. A cet égard, Francis Erard a tenu à souligner la très bonne entente régnant entre l'Etat et le tourisme pédestre. (comm)

Fédération jurassienne de musique Cours et examens réussis!

Durant l'hiver 1985-86, la Fédération jurassienne de musique a organisé un cours de degré inférieur pour instrumentistes et un cours de degré moyen pour directeurs.

Le cours pour instrumentistes qui a été donné à Bassecour a été fréquenté par les élèves suivants: Evelyne Boillat, Mireille Boillat, Florence Jodry, Fabien Juillerat et Patricia Pezzotti des Breuleux, Corinne Borgeaud et Sabine Bürki de Delémont, Yves Crelier de Fontenais, Stéphane Bögli de Lamboing et Francis Gajner de Perrefitte.

Tous ont réussi l'examen final avec une moyenne de 4,0 à 5,7 sur un maximum de 6 points.

Le cours pour directeurs qui a eu lieu à Delémont a réuni: Antonio Squarrito de Bienne, Pierre-André Heinis de Courttelle, Michel Vilozz de Plagne, Roland Louis de Saulcy, Christian Opplinger de Tavannes et Denis Broillet de Vicques. Tous ont réussi l'examen final avec une moyenne de 4,5 à 5,5 points. (comm)

Suite des informations
jurassiennes ► 26

Banque Raiffeisen de Saignelégier Progression de dix pour cent du bilan

C'est en présence de 240 sociétaires que la Banque Raiffeisen a tenu ses assises annuelles sous la présidence de Me Charles Wilhelm. Ils ont approuvé le procès-verbal rédigé par M. André Bilat ainsi que le rapport du président du comité de direction.

Dans son rapport, Mme Renaude Boillat, gérante, a relevé que le bilan en progression de 10,27%, dépasse les 28 millions de francs, tandis que le chiffre d'affaires approche 80 millions de francs (+ 8,36%). Le bénéfice, après les amor-

tissements effectués sur l'immeuble, le mobilier et l'ordinateur (31.000 francs) et après paiement de l'intérêt des parts sociales, s'élève à 21.169 francs.

En l'absence de M. André Boillat, c'est M. Claude Schaller, secrétaire, qui a donné lecture du rapport établi par le président du conseil de surveillance, proposant à l'assemblée d'accepter les résolutions statutaires. Ce qui a été fait.

Les mandats de tous les membres des comités de direction et du conseil de surveillance arrivaient à échéance. Une seule démission a été enregistrée. Celle de M. André Boillat, des Rouges-Terres, qui a mis ses connaissances et son dévouement au service de la caisse durant 22 ans. Il sera remplacé par M. Pierre Beuret-Donzé, des Rouges-Terres.

Les organes de la banque ont été réélus comme suit: comité de direction, MM. Charles Wilhelm, président; Pierre Noirat, vice-président; André Bilat, secrétaire; Germain Aubry et Jean Brosard, membres. Conseil de surveillance, MM. Claude-Adrien Schaller, président; Michel Affolter et Pierre Beuret, membres.

L'assemblée s'est terminée par le paiement de l'intérêt des parts sociales et le traditionnel souper. (y)

Elections bernoises Réaction de M. Boillat

L'élection de deux représentants de la Liste ouverte au gouvernement bernois a inspiré le commentaire suivant du ministre de la Justice et de l'Intérieur du canton du Jura Pierre Boillat:

«L'affaire des «caisses noires» vient d'être sanctionnée par le peuple bernois», a déclaré M. Boillat. De plus, ajoute le ministre jurassien, «ce scrutin illustre la précarité des garanties constitutionnelles octroyant un siège sur neuf au Conseil exécutif à la population du Sud du Jura». (ats)

PUBLI-REPORTAGE

Nouveaux laitiers aux Breuleux



En date du 1er mai, le bail qui liait la Société de laiterie avec M. et Mme Leuenberger arrivait à expiration. Les nouveaux gérants, M. et Mme Pierre Erard, ont donc pris leurs quartiers dans ce qui sera dorénavant le lieu de leur travail. Fils d'agriculteur, M. Erard connaît bien les problèmes du monde de la terre. Il saura par conséquent traiter les consommateurs avec une conscience professionnelle qui, soyons-en sûr, lui attirera une belle clientèle. (Texte et photo ac)

4538

La résolution

L'Association jurassienne de tourisme pédestre (AJTP)

- salue l'adoption par les Chambres fédérales, le 4 octobre 1985, de la loi fédérale sur les chemins pour piétons et chemins de randonnée pédestre;
- rappelle que c'est par 12.827 oui contre 2910 non que les citoyennes et citoyens de la République et canton du Jura ont approuvé, le 18 février 1979, l'article constitutionnel sur les chemins pédestres;
- observe que l'art. 7 de la loi établit le principe du maintien intégral des réseaux pédestres cantonaux et contraint les pouvoirs publics à remplacer les voies pédestres balisées appelées à être bétonnées, goudronnées ou supprimées en raison de remaniements parcellaires ou de constructions de routes et d'autoroutes, comme la Transjurane;
- estime que la bonne entente régnant entre l'AJTP et les différents services du Département de l'équipement et de l'environnement doit permettre la sauvegarde d'un précieux réseau de chemins et sentiers de détente et de promenade, qui constitue la colonne vertébrale du tourisme jurassien;
- prie le comité cantonal de l'AJTP d'offrir sa collaboration et son expérience auprès des services cantonaux compétents, dans l'établissement des plans d'aménagement, prévus par la nouvelle loi ou rendus nécessaires dans les remaniements fonciers précédant la construction de la Transjurane;
- souligne enfin avec force et conviction que les chemins de campagne en terre battue sont les plus vieux témoignages des us et habitudes des hommes et qu'à ce titre, il convient de les protéger et les défendre face aux technologies modernes. (comm)

Besoin d'argent

Prêt jusqu'à Fr. 30 000.- dans les 48 heures, pour salarié, sans caution, discrétion absolue.
☎ 021/35 13 70, tous les jours, 24 heures sur 24.

A vendre

VW Golf

non expertisée

☎ 039/26 50 31
heures des repas

Renault 18 GTX Break

janv. 85, 50 000 km, direction assistée, lève glaces électrique, sans accident. Garantie / crédit / échange
Garage Paoluzzo S.A., 2501 Bienne, ☎ 032/25 21 11

L'IMPARTIAL

la voix d'une région

Pentecôte

Délais pour la remise des annonces

Edition du samedi 17 mai 1986: jeudi 15 mai, à 9 h

Edition du mardi 20 mai 1986: jeudi 15 mai, à 15 h

Edition du mercredi 21 mai 1986: vendredi 16 mai, à 9 h

Les ordres qui parviendraient après ces délais seront exécutés sans autre avis à la prochaine date de parution possible.

Avis mortuaires

Prière de mentionner clairement et visiblement sur les envois

Avis mortuaires urgent

et les adresser à notre rédaction

GARAGE & CARROSSERIE DU VERSOIX, La Chaux-de-Fonds, 039/22 69 88
GARAGE DU STAND, Le Locle, 039/31 29 41

FACE A L'INFORMATIQUE...

VOTRE PREMIERE EXPERIENCE: UN DEPART A NE PAS MANQUER

Cours pour débutant (e) en soirée à La Chaux-de-Fonds

Programmes:

- Informatique à Neuchâtel Comptabilité
 Secrétariat Vente

pour de plus amples informations, renvoyez le coupon ci-dessous à l'Institut BYVA, avenue de la Gare 39, 2000 Neuchâtel.

Nom: _____ Prénom: _____

Rue/No: _____ NPA/Localité: _____

☐ privé: _____ ☐ prof.: _____

BYVA le spécialiste des cours en soirée

Débarras d'appartement

☎ 039/28 59 59 dès 14 heures

Très bons salaires pour:
tourneurs, fraiseurs
☎ 032/22 01 04.

En toute saison,
L'IMPARTIAL,
votre source
d'informations

DEMANDES D'EMPLOIS

JEUNE EMPLOYÉE DE COMMERCE

diplômée, cherche emploi. Libre tout de suite ou à convenir.
Ecrire sous chiffre JN 11208 au bureau de L'Impartial.

JEUNE EMPLOYÉE DE BUREAU

CFC, avec expérience, aimant les chiffres, bonnes connaissances d'anglais et ayant contact aisé avec la clientèle, cherche changement de situation.
Ecrire sous chiffre 91-151 à ASSA, Annonces Suisses SA, case postale 950, 2301 La Chaux-de-Fonds.

HORLOGER DÉCOTTEUR

cherche emploi pour date à convenir.

Ecrire sous chiffre NI 11387 au bureau de L'Impartial.

DAME

cherche heures de ménage ou de repassage.
☎ 039/23 37 27 le soir.

MÉCANICIEN - FAISEUR D'ÉTAMPES

de boîtes, expérience, habitude de travailler indépendamment, cherche changement de situation.

Ecrire sous chiffre GT 11576 au bureau de L'Impartial.

EMPLOYÉE DE BUREAU

diplômée Ecole de commerce, avec expérience, connaissances de l'allemand cherche emploi à la demi-journée, le matin. Libre dès mi-août 1986.

Ecrire sous chiffre au JH 11531 au bureau de L'Impartial.

AGENT TECHNIQUE HORLOGER

diplômé méthodes et programmeur IBM cherche place-ordonnancement-planning-calculation-programmation. Toutes offres seront étudiées.
Ecrire sous chiffre TR 11495 au bureau de L'Impartial.

TECHNICIEN D'EXPLOITATION

formation de base mécanicien, très bonnes connaissances en organisation industrielle, cherche place à responsabilités.

Ecrire sous chiffre CD 11384, au bureau de L'Impartial.

ÉCOLE MODERNE

Rue du Musée 9 - ☎ 24 15 15 - Neuchâtel

SECONDAIRES

Degré Moderne-Scientifique IIe, IIIe, IVe

RACCORDEMENTS

dès 3e et 4e Préprofessionnelles

apprentissage-administration

SECRÉTARIATS

Commercial-Tourisme-Médical complet-partiel

LANGUES

Allemand-Anglais
Français-Italien

COURS de FRANÇAIS

Programme intensif ALLIANCE FRANÇAISE

SOIR:

Langues - Orthographe
Dactylographie

INFORMATIQUE

Traitements de textes aussi pour nos cours de secrétariats

LABORATOIRE DE LANGUES - VIDEO

Plus de 23 années d'expérience

CERTIFICAT et DIPLOME

Seule école privée du canton pour classes secondaires

CANTON DU JURA

Informatiser le Registre foncier ?

En réponse à une consultation des cantons lancée par les autorités fédérales, le Gouvernement jurassien est heureux que l'autorité fédérale examine l'autorisation d'informatiser la tenue des Registres fonciers, tout en soulignant qu'il doit en résulter un allègement du travail et un accroissement de l'efficacité, sans restreindre en rien la sécurité.

Toutefois, le Gouvernement est d'avis que les textes élaborés par la commission d'experts en matière de délégation de compétences comportent de nombreuses lacunes. Ils mettent en péril notamment l'harmonisation des Registres fonciers en

Suisse, obtenus au prix d'un siècle d'efforts. Le Gouvernement jurassien relève en outre que plusieurs domaines annexés à l'activité des Registres fonciers, comme le registre des propriétaires, des créanciers, des valeurs officielles, peuvent être informatisés, sans modification des textes légaux actuels.
(comm-vg)

Questions au Parlement Quelles mesures contre le chômage ?

En réponse à une question écrite du député socialiste J.-P. Petignat, le Gouvernement indique que de grands efforts ont été déployés pour lutter contre le chômage, en matière de reconversion professionnelle, de perfectionnement et d'intégration à de nouveaux emplois. En 1984, 76 chômeurs ont bénéficié des allocations d'initiation au travail, et 52 en 1985.

Si les dispositions fédérales ne fixent pas de seuil du salaire d'embauche dans de tels cas, elles précisent que ce salaire doit correspondre au moins au travail fourni et que l'assuré peut escompter un engagement aux conditions usuelles de la branche, au terme de la période de formation. Les contrôles nécessaires sont exercés par les organismes compétents.

Selon le Gouvernement, il y a donc peu d'échecs enregistrés dans ce genre de cours et d'efforts en faveur des chômeurs, ce qui est dû au fait que les conditions sont clairement définies au départ, entre l'employeur et le chômeur, sous l'égide de l'Etat.
(vg)

Séjour et établissement des étrangers Sévérité accrue

Au cours de sa séance hebdomadaire, le Gouvernement a procédé à l'examen du projet de modification de la loi fédérale sur le séjour et l'établissement des étrangers, projet faisant actuellement l'objet d'une consultation auprès des cantons.

Les modifications proposées par le Conseil fédéral ont uniquement trait aux dispositions pénales de la loi précitée et ont pour but d'aggraver les peines infligées aux employeurs qui occupent des étrangers dépourvus d'autorisation.

Conscient de la gravité du problème et de la nécessité de réprimer les abus par des peines proportionnées aux fautes commises, le Gouvernement s'est déclaré entièrement favorable aux modifications envisagées et a notamment relevé que les sanctions actuellement applicables n'avaient plus aucun effet dissuasif envers les employeurs fautifs. (rpju)

AVIS MORTUAIRES

Repose en paix chère maman et grand-maman, tes souffrances sont passées.

Madame et Monsieur Gérald Gygax-Strausack:

Mademoiselle Dominique Gygax,

Christophe Gygax;

Monsieur Maurice Perusset-Kirschhofer, à Baulmes, ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants,

ainsi que les familles parentes et alliées, ont le grand chagrin de faire part du décès de

Madame
Jeannine STRAUSACK
née PERUSSET

enlevée à leur tendre affection vendredi, dans sa 70e année, après une longue maladie, supportée avec courage.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 9 mai 1986.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire mardi 13 mai, à 10 heures, suivie de l'incinération.

Le corps repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: M. et Mme Gérald Gygax-Strausack, rue de l'Eclair 16.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

3369

BÂLE

Je me couche et je m'endors en paix car toi seul, ô Eternel tu me donnes la sécurité dans ma demeure.
Psaume 4, v. 9.

Madame Jeannette Kopp-Nussbaumer, son épouse;

Madame Kopp-Richter, sa mère;

Madame Nussbaumer-Zbinden, sa belle-mère,

ainsi que toutes les familles parentes et amies ont la grande douleur de faire part du décès de

Monsieur
Günther KOPP
Dr Méd. Dent.

leur très cher et bien-aimé époux, fils, beau-fils, beau-frère, oncle et ami que Dieu a repris à Lui subitement dans sa 60e année.

BÂLE, le 10 mai 1986.

Le culte sera célébré à l'église de Saint-Léonard à 15 heures, mardi le 13 mai à Bâle.

Domicile: Paravicinistrasse 9, 4052 Bâle.

En lieu et place de fleurs, veuillez verser vos dons au Home d'enfants de Massongex à Monthey, ccp 19-9340-7.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.

3346

FUST Le spécialiste de votre ménage avec garantie des prix les plus bas

On achète les congélateurs de toutes les marques de qualité chez nous aux prix Fust les plus bas

p.ex. **NOVAMATIC** TF 130

104 litres, congélation rapide indication de la température charnière réversible

448.- Location 25.-/ms. Livraison gratuite.

Congélateur-bahut Novamatic 201 litres dès Fr.595.-

- grand rabais à l'emporter
- appareils d'exposition avec un rabais super
- garantie allant jusqu'à 10 ans
- Nous réparons toutes les marques

Durée de location minimum 3 mois

20 000 appareils électroménagers de toutes les marques en stock

Chaux-de-Fonds, Jumbo 039 26 68 65
Bienne, Rue Centrale 36 032 22 85 25
Brugg, Carrefour-Hypermarkt 032 53 54 74
Marin, Marin-Centre 038 33 48 48
Verdon, Rue de la Plaine 9 024 21 86 15

APPAREILS ELECTROMENAGERS
CUISINES + SALLES DE BAINS



Seul le prêt Procrédit est un Procrédit

Toutes les 2 minutes quelqu'un bénéficie d'un «Procrédit»

vous aussi vous pouvez bénéficier d'un «Procrédit»

Veillez me verser Fr.
Je rembourserai par mois Fr.
Nom
Prénom
Rue No.
NP/localité

à adresser dès aujourd'hui à:
Banque Procrédit
2301 La Chaux-de-Fonds,

Avenue L.-Robert 23, Tél. 039-23 16 12

rapide simple discret



81 M4

La nouvelle gamme Mazda 323 à partir de Fr. 11'990.-.



3 portes hayon. 5 portes hayon. Sedan 4 portes. Super-équipement. Moteur 1300 et 1500. Version GTX à injection, 3 versions 1600i à catalyseur.

Venez faire un essai.

mazda
GARAGE DE L'AVENIR
Progrès 90 - ☎ 039/23 10 77
VOTRE CONCESSIONNAIRE À
LA CHAUX-DE-FONDS

301.2f

LA CHAUX-DE-FONDS

la voix
d'une région

Artisans à la rue

Un grand succès

Ils faisaient bien dans le paysage de la place Sans-Nom, les artisans chaux-de-fonduiers qui avaient décidé de tenir leur marché de printemps. L'une des leurs avait quitté son tour de potière pour les inviter à dresser échoppe en plein air. Ils jurèrent une quinzaine à répondre à l'appel et durant la journée de samedi, plusieurs autres artisans se sont annoncés pour participer au prochain marché. Le public et les intéressés eux-mêmes ont été étonnés de voir tant de gens d'ici s'adonner à un artisanat

de cette qualité: travaillant la poterie, filant et tissant la laine, tricotant habilement et joliment, confectionnant de ravissants bouquets de fleurs séchées, façonnant le cuir, travaillant le papier mâché, créant des bijoux de métal ou de résine synthétique, rabotant le bois, etc. Une belle gamme que des musiciens gracieusement de passage ont animé d'airs divers. Cela pourrait se répéter deux fois l'an et la foule des badauds, curieux et acheteurs, en sera ravie. (ib)

Z comme Zonta

En de nouvelles mains

Le Club Zonta du canton de Neuchâtel a terminé récemment à Boinod son biennium 1984-86. La présidente Mme Suzanne Tschudin, a ouvert la séance. Les membres du club ont approuvé les comptes.

Les bénéficiaires des actions de service de cette année sont:

Le Service de pédiatrie de l'Hôpital de La Chaux-de-Fonds, S.O.S. Futures Mères, le Théâtre Populaire Romand.

Le Zonta a également contribué au financement des bibliothèques des écoles de Suisse centrale et sur le plan international à la réalisation au Sri Lanka de plusieurs puits dans les villages privés d'eau.

L'ordre du jour épuisé, vint le moment du repas durant lequel les conversations entre les Zontiennes du Haut et du Bas allèrent bon train, si l'on peut dire, puisqu'on y parla passablement du futur tunnel routier! Ce fameux tunnel qui permettra à toutes les Zontiennes de se

réunir plus aisément qu'il pleuve, qu'il neige ou qu'il vente.

Mme Suzanne Tschudin, présidente sortante prit ensuite la parole et dans un discours plein d'humour que l'on aurait pu intituler «L'art d'acquiescer de la diplomatie en présidant un club Zonta», remercia son comité et salua les nouvelles «autorités» du club et plus particulièrement les nouvelles présidente et vice-présidente Mmes Roxane Bourquin, pharmacienne, de Couvet et Marie-France Javet, enseignante, de Neuchâtel qui vont conjointement assurer la bonne marche du club durant le biennium zontien 1986-88.

Puis Marie-France Javet dit que les nouvelles responsables allaient gouverner en faisant leur la devise des consuls romains... «Que le salut du peuple soit la loi suprême» et que la solennelle montée au Capitole serait remplacée par les virages de La Vue-des-Alpes! Le Club Zonta a donc été remis entre des mains aussi dynamiques que cultivées. (comm)

Au pavillon des fêtes des Planchettes

Succès de la vente paroissiale



La chasse aux bonnes affaires... (Photo yb)

Le groupe féminin paroissial avait organisé le jeudi de l'Ascension sa traditionnelle vente annuelle au pavillon des fêtes. Pour permettre de garnir les nombreux stands, ces dames travaillent avec ardeur tout au long de l'année, tricotant, cousant, crochétant, et mettant la main à la pâte au tout dernier moment pour confectionner un vaste éventail de pâtisseries «maison». C'est donc pour elles une juste récompense que de voir une nombreuse assistance se presser autour des stands.

La journée a débuté par le culte au temple, après quoi de nombreuses familles se sont regroupées au pavillon des fêtes pour le repas de midi. Tout au long de l'après-midi, des acheteurs intéressés ont cherché les bonnes affaires au marché aux puces créé grâce aux objets ou vêtements récoltés auprès de la population.

En fin d'après-midi, il a fallu mettre les bouchées doubles pour remettre en ordre le pavillon, avant l'arrivée de Bardouvillais. (yb)

Première communion aux Planchettes



Quatre jeunes gens et jeunes filles de la paroisse des Planchettes-Bulles-Valaron ont fait dimanche dernier leur première communion, après un an d'instruction religieuse donnée par le pasteur Lienhard. Les catéchumènes sont Milles Daphné et Varène Graf (Les Planchettes); Sarah Sauser (Les Bulles) et M. Claude Maurer (Les Bulles). (Texte et photo yb)

Un bassin de la STEP hors service

La Direction des Travaux publics communique:

Dans le cadre des travaux d'entre-

tien de la Station d'épuration des eaux, un des deux bassins d'épuration biologique et chimique vient d'être mis

hors service et ce jusqu'à l'automne. De ce fait, seule une moitié des eaux usées transitant par la STEP subit tous les stades de traitement, l'autre moitié ne subissant que les phases d'épuration mécanique.

Les eaux de rejet seront donc différentes de celles sortant de la Station en période de fonctionnement normal des installations et nous prions la population d'être compréhensive pour les problèmes d'environnement que cela pourrait poser.

(comm)

La STEP a un peu plus de dix ans. Ses deux bassins d'épuration biologique et chimique exigent des travaux d'entretien tous les dix ans environ.

Le premier bassin a été révisé et réparé après neuf ans d'existence. Le second le sera cette année.

Les travaux de réfection exigent bien sûr la mise hors service de cette partie de l'installation.

Une partie des eaux ne subira que la phase mécanique de l'épuration, seuls les gros déchets et les parties lourdes sont retenues par les grilles.

L'inconvénient majeur de cette mise hors service de la moitié de l'installation sera la production éventuelle de mauvaises odeurs, un phénomène qui se produit aussi, lors d'un fonctionnement normal de la STEP, par temps d'orage.

Les travaux d'entretien, durant lesquels il faut vider le bassin, consistent à refaire la peinture d'éléments métalliques à les traiter à l'antirouille, à remplacer joints et certains éléments mécaniques et à faire une révision générale de l'installation.

Ch. O.

Section locale de la Société suisse de sauvetage Quatorze nouveaux brevets



Dernièrement, la section locale de la Société suisse de sauvetage a distribué des brevets I de sauvetage à Anne-Valérie Ducommun, Claire Froidevaux, Céline Greim, Nathalie Romy, Claudine Schiess, Isabelle Schmutz, Claude Girardin, Norbert Jeannotat, Frédéric Maier, Serge Oyvart et à Manuel Spöde. Leur formation théorique et pratique les rend capables de rechercher et de repêcher seuls une personne en détresse, de la transporter et de la réanimer.

Quatre sauveteurs ayant appris à intervenir avec palmes, masque et tuba ont reçu le brevet ABC I, la «palme du sauvetage». Ce sont Anne-Valérie Ducommun, Céline Greim, Michel Barben, Jean-Maurice Landry et Manuel Spöde.

Fabien Vuillème et Jean-Claude Schoenberg dirigeaient ces deux cours, assistés de quatre «apprentis-moniteurs»: Didier Schrupf, José Bouzas, Pascal Bangerter et Nicole Landry de la section Tramelan.

Le prochain cours BI, donné aux Mélézes, commencera le 2 juin 86. Pour s'inscrire à n'importe quel cours SSS, on peut demander des fiches aux caisses des piscines de la ville. (comm)

CANTON DE NEUCHÂTEL

Formation dans la construction

Machinistes FOBB au travail à Neuchâtel

Tout récemment, à Neuchâtel, plus de 70 conducteurs de machines de chantiers et d'engins de levage ont suivi toute la journée un cours romand pour machinistes, organisé par la FOBB, Syndicat du bâtiment et du bois.

Réunis tôt le matin déjà, les machinistes FOBB ont tout d'abord visité les chantiers des tunnels de la traversée de Neuchâtel par la RN 5. La présentation des travaux par M. Hagen, du Service des ponts et chaussées, la projection du superbe film «Fugue à 4 voies», réalisé par le cinéaste loclais A. Paratte, ainsi que la visite proprement dite du tunnelier, guidée par M. Challandes du Consortium Aten, ont donné lieu à de larges discussions entre professionnels compétents.

L'après-midi, sous la conduite de F. Portner, vice-président central FOBB, les machinistes ont fait le point sur l'évolution des systèmes de formation professionnelle en Suisse alémanique et au Tessin, puis dans chacun des cantons romands qui organisent, souvent depuis des décennies et à l'instigation de la FOBB, des cours élémentaires ou de per-

fectionnement pour la conduite des machines de chantiers et des engins de levage. La FOBB a insisté une fois de plus sur l'absolue nécessité de rendre ces cours obligatoires et de les organiser au moins paritairement.

La FOBB a également déploré qu'un récent projet de révision d'une ordonnance fédérale tente d'abaisser les exigences requises des conducteurs de grues: la FOBB est évidemment intervenue dans la procédure de consultation.

Les machinistes FOBB ont encore décidé de relancer la Société suisse des entrepreneurs (SSE) qui, bien qu'ayant déjà accepté un certain nombre de propositions syndicales dans le domaine de la formation, ne semble pas trop pressée de passer aux réalisations pratiques.

Enfin, d'une manière plus générale, les machinistes FOBB ont appuyé par acclamations une déclaration d'un délégué dénonçant l'accélération insensée du rythme de travail sur les chantiers, due à des délais souvent complètement irréalistes. Cette situation est souvent la cause d'accidents de travail. En outre, la formation des apprentis s'en trouve gravement négligée. (comm)

Caisses Raiffeisen de la Fédération neuchâteloise En bonne santé, malgré la concurrence

Pour la Fédération neuchâteloise des Caisses Raiffeisen l'exercice 1985 a été bon. Le volume des affaires s'est fortement développé. La somme globale du bilan a crû de 9.6% pour s'élever à 195.7 millions de francs.

Les banques coopératives selon le système Raiffeisen continuent à bien se comporter malgré l'apreté croissante de la concurrence. Le véritable vecteur des 34 Caisses Raiffeisen neuchâteloises - à savoir le nombre de sociétaires - a pu être élargi l'an passé de 3.0%, soit de 135 sociétaires à 4703.

La marche des affaires pour 1985 peut être caractérisée comme suit: en ce qui concerne les prêts, les placements hypothécaires ont progressé de 11.1% ou de 14.3 millions de francs.

Avec 143 millions de francs, les placements hypothécaires atteignent presque les 3/4 de la somme du bilan. La Fédération régionale attribue cette forte progression à la demande persistante de crédits dans les secteurs typiquement Raiffeisen tels que la construction de logements, l'artisanat et l'agriculture ainsi qu'à la politique d'intérêts attrayant des banques Raiffeisen.

Les fonds du public ont, eux aussi, crû de manière satisfaisante. Pour les dépôts

d'épargne qui se chiffrent désormais à 112.1 millions de francs, il en résulte un accroissement de 5.6%. La demande d'obligations de caisse a progressé de 14.8% pour atteindre 54.7 millions de francs.

Les Banques Raiffeisen neuchâteloises obtiennent un niveau de rendement restreint puisque leur vocation coopérative les incite à offrir à leurs sociétaires des prestations de service avantageuses. Elles renoncent sciemment à toute affaire spéculative et aux placements à l'étranger. En dépit d'une marge d'intérêts plus exiguë, le rendement a permis, outre des amortissements et des provisions plus importantes, d'accroître les réserves de 0.4 million en les portant à 7.5 millions de francs.

En 1985 également, la palette des prestations typiquement Raiffeisen a été élargie: une «hypothèque Raiffeisen» un «compte jeunesse». Le plan de prévoyance 3e pilier a été bien accueilli.

La somme des bilans des 1229 établissements affiliés à l'Union suisse des Caisses Raiffeisen s'éleva en 1985 à 20.6 milliards de francs environ. Ceci correspond à une augmentation considérable de 10% par rapport à l'exercice précédent. (comm)

cela va se passer

Traitement des pédophiles

Lors de son assemblée générale, l'Association «Les Oeillettes» a invité un spécialiste québécois du traitement antiandrogénique des déviés sexuels. Le Dr Gagné présentera une conférence à 20 h. 15, mardi 13 mai à l'aula de la SSEC, sur les thèmes du traitement antiandrogénique, de ses rapports avec les tribunaux et les établissements de détention au Canada et des questions d'éthique. (comm - Imp)

L'Orchestre Philharmonia Hungarica à la Salle de musique

Le 12e concert de l'abonnement, dernier de la saison 1985-86, de la Société de musique, aura lieu mercredi 14 mai à 20 h. 15 à la Salle de musique. S'y produira la Philharmonia Hungarica, dirigée par Gilbert Varga. Au programme, Haydn, symphonie No 48, Liszt, «Mazepa» poème symphonique et Boieldieu, concerto pour harpe, soliste Marielle Nordmann. L'analyse des œuvres paraîtra dans notre édition du 14 mai, page expression. (DdC)

L'IMPARTIAL

Société éditrice et imprimeur:
Imprimerie Courvoisier
Journal L'Impartial SA,
La Chaux-de-Fonds.

Rédaction et administration:
L'Impartial, rue Neuve 14,
2300 La Chaux-de-Fonds.
Tél. (039) 21 11 35 - Téléc 95-2114.
Tirage contrôlé (REMP) 30.979.

Rédaction:

Rédacteur en chef: Gil Baillod.
Secrétaire général: Roland Graf.

Rédacteurs RP:

Jean-Pierre Aubry, Régionale. - Gladys Bigler, Jura. - Pierre-Henri Bonvin, Sports. - Willy Brandt, Monde. - Pascal Brandt, Régionale. - Roland Carrara, Economie. - Jean-Jacques Charrière, Val-de-Travers. - Michel Déruns, Sports. - Raymond Déruns, Agriculture, Magazine et TV. - Cécile Diezi, Jura bernois. - Laurent Guyot, Sports. - Patrick Fischer, La Chaux-de-Fonds. - Catherine Montandon, Le Locle. - Anouk Orliab, Littoral. - Jean-Claude Perrin, Le Locle. - Yves Pétignat, Suisse. - Mario Sessa, Val-de-Ruz. - Pierre Veya, Canton de Neuchâtel.

Stagiaires:

Christiane Ory, Jacques Houriet, Pierre Arletaz, Georges Kurth, Catherine Roussy.

Publicité:

La Chaux-de-Fonds, Le Locle: bureau de L'IMPARTIAL
Suisse: Publicitas

lundi

TELEVISION RADIO

Suisse romande

- 12.00 **Midi-public**
- 13.25 **Rue Carnot**
Soulagement.
- 13.50 **Petites annonces**
- 14.00 **La guerre d'Espagne**
Révolution, contre-révolution et terreur.
- 14.50 **Petites annonces**
- 15.00 **Escapades**
- 15.45 **Petites annonces**
- 15.55 **Flashjazz**
Le talentueux violoniste J.-L. Ponty et son groupe *Experience* au Festival de Montreux en 1972.
- 16.40 **Philippe Braunschweig**
Industriel.
- 17.05 **Bloc-notes**
Les croisés de la Croisette.
- 17.50 **Téléjournal**
- 17.55 **4, 5, 6, 7... Babibouchettes**
- 18.10 **Tao Tao le petit panda**
La parole des oiseaux.
- 18.35 **Mille francs par semaine**
- 18.55 **Journal par semaine**
- 19.15 **Dodu Dodo**
- 19.30 **Téléjournal**
- 20.15 **Spécial cinéma**



Nos plus belles années

Film de Sydney Pollack (1973), avec Barbra Streisand, Robert Redford, Bradford Dilliman, etc.
Les années trente dans une université américaine. Katie milite en faveur de la paix. Hubbell vit sa vie d'étudiant de manière insouciant. Deux pôles opposés qui s'attirent irrésistiblement. Ils vont se retrouver à New York alors que la guerre a éclaté.
Durée: 120 minutes.
Photo: Barbra Streisand et Robert Redford. (tsr)

- 22.15 L'actualité cinématographique.
- 23.15 **Téléjournal**
- 23.30 **Franc-parler**
- 23.35 **Rock Film Festival 86**
Informations sur le festival du vendredi 16 au lundi 19 mai à Fribourg, Neuchâtel, Berne et Bienne.
- 23.40 **Dernières nouvelles**
Bulletin du télétexte.

France 1

- 11.15 **Antiope 1**
- 11.45 **La une chez vous**
- 12.00 **Flash**
- 12.02 **Tournez... manège**
- 12.30 **Midi trente**
- 12.35 **Tournez... manège**
- 13.00 **Le journal à la une**
- 13.50 **Dallas**
L'héritier a disparu. Cliff Barnes, qui arrive au ranch de Southfork, découvre un cadavre dans la piscine.
- 14.35 **La maison de TFI**
- 15.25 **Les veinards**
Film à sketches de P. de Broca, J. Girault et J. Pinoteau.
Durée: 95 minutes.
- 17.00 **La chance aux chansons**
Hommage à Reda Caire.
- 17.30 **Jo Gaillard**
Du bien bon monde. La *Marie-Aude* navigue dans l'estuaire du Saint-Laurent, au Canada.
- 18.25 **Minijournal**
- 18.35 **La vie des Botes**
- 18.40 **Santa Barbara**
Jade et Danny sont pétrifiés de terreur dans le motel hanté.
- 19.10 **La vie des Botes**
- 19.40 **Cocoricocoboy**
- 20.00 **Le journal à la une**



A 20 h 30 Romances et confidences

Film de Mario Monicelli (1974), avec Ugo Tognazzi, Ornella Muti, Michele Placido, etc.
Dans les années 70, en Italie. L'infortune conjugale d'un quinquagénaire.
Durée: 105 minutes.
Photo: Ornella Muti et Michele Placido. (tfl)

- 22.15 **Etoiles et toiles**
Ciné pirates.
- 23.25 **Une dernière**

a2 France 2

- 6.45 **Télématin**
- 9.00 **Antiope vidéo**
- 10.00 **Les rendez-vous d'Antenne 2**
- 10.05 **Apostrophes**
- 11.25 **Histoires courtes**
- 11.35 **Itinéraires**
Niger: la caravane du sel.
- 12.00 **Midi informations Météo**
- 12.08 **L'académie des 9**
- 12.45 **Antenne 2 midi**
- 13.30 **Catherine**
Catherine et ses amis ont quitté le pèlerinage et poursuivent leur route seuls.
- 14.00 **Aujourd'hui la vie**
A voir, avec E. Ruggieri.
- 15.00 **La mer est grande**
Dernier épisode. Virginie a passé près d'un an à l'étranger, mais n'a pu oublier Hervé.
- 15.55 **C'est encore mieux l'après-midi**
- 17.35 **Récré A2**
Téléchat; Latulu et Lireli; Les maîtres de l'univers.
- 18.05 **Capitol**
Barrington serait-il un imposteur? Sloane en a la certitude.
- 18.30 **C'est la vie**
Supermarché: télématique; Votre argent.
- 18.50 **Des chiffres et des lettres**
- 19.10 **D'accord, pas d'accord**
Neuf scooters à l'essai.
- 19.15 **Actualités régionales**
- 19.40 **Le petit Bouvard illustré**
- 20.00 **Le journal**



A 20 h 35 Régis

Téléfilm de Guy Lessertisseur, avec Jacques Debary, Marc Eyraud, Véronique Silver, etc.
De nos jours, à Paris. Le corps d'un vagabond assassiné a été trouvé sous un porche du quai d'Anjou, dans l'île Saint-Louis.
Photo: Jacques Debary et Marc Eyraud. (a2)

- 22.15 **Le défi mondial**
Les rendez-vous manqués.
- 23.05 **Edition de la nuit**

France 3

- 16.05 **Copie conforme**
Film de Jean Dreville (1946), avec L. Jouvet, S. Delair, A. Poivre, etc.
En 1946. Un escroc se sert d'un sosie pour dépister la police.
Durée: 105 minutes.
- 17.45 **La cuisine des marins**
Loups, bars et Cie.
- 18.00 **Télévision régionale**
Service compris; Magazine des sports.
- 18.55 **Croqu' soleil**
- 19.00 **Le 19-20 de l'information**
- 19.15 **Actualités régionales**
- 19.40 **Le 19-20 de l'information**
- 19.55 **Les Entrechats**
Les chats siamois.
- 20.00 **Le 19-20 de l'information**
- 20.04 **La baie des stars**
Spécial Festival de Cannes.



A 20 h 35 Le vieux fusil

Film de Robert Enrico (1975), avec Romy Schneider, Philippe Noiret, Jean Bouise, etc.
A Montauban, pendant l'occupation allemande, un pacifiste se transforme en justicier le jour où les nazis assassinent sa femme et sa fille.
Durée: 100 minutes.
Photo: Romy Schneider et Philippe Noiret. (fr3)

- 22.20 **Soir 3**
- 22.45 **Urba**
La ville n'est qu'un décor. La ville rêvée; Bonjour, M. l'ordinateur; A quoi sert un sculpteur? Lyon, superbe et colorée; Voyeurs de ville.
- 23.20 **La clef des nombres et des tarots**
Au temps des alchimistes.
- 23.25 **Prélude à la nuit**
Danse russe, de Stravinsky, interprétée par D. Erlih et P. Cassard.

Demain à la TVR

- 12.00 **Midi-public**
- 13.25 **Rue Carnot**
- 14.00 **Télévision éducative**
- 14.40 **Abel Gance**
et son Napoléon, film.

Suisse alémanique

- 13.55 **Bulletin - Télétexte**
- 14.00 **Les reprises**
- 16.10 **Téléjournal**
- 16.15 **Rendez-vous**
- 17.00 **Hoschehoo**
- 17.30 **TV scolaire**
- 17.45 **Gutenacht-Geschichte**
- 17.55 **Téléjournal**
- 18.00 **Eigener Herd**
ist goldes Wert
- 18.30 **Karussell**
- 19.00 **Actualités régionales**
- 19.30 **Téléjournal - Sport**
- 20.05 **Tell-Star**
- 20.55 **Kassensturz**
- 21.25 **Téléjournal**
- 21.40 **Max Frisch: journal I-III**
- 23.40 **Bulletin de nuit**

ARD Allemagne 1

- 15.50 **Téléjournal**
- 16.00 **Der Zappler**
- 17.15 **Auf und davon!**
- 17.45 **Téléjournal**
- 20.15 **Maitre du jeu**
Un plan parfait.
- 21.05 **Saura/Gades: Liebeszauber**
- 21.45 **Walter Sedlmayrs**
- 22.30 **Le fait du jour**
- 23.00 **Hollywood in Bombay**
Film de J. Ivory.
- 0.45 **Téléjournal**

Allemande 2

- 13.15 **Vidéotexte**
- 16.00 **Informations**
- 16.05 **Biedermeier-Kaléidoscope**
- 16.35 **Die Maultrommel**
- 17.00 **Informations régionales**
- 17.15 **L'illustré-télé**
- 17.50 **SOKO 5113**
Le duel.
- 19.00 **Informations**
- 19.30 **Das Mädchen und die Tauben**
Téléfilm de R. Wolfhard.
- 21.15 **WISO**
- 21.45 **Journal du soir**
- 22.05 **Sexualität heute**
La demande quotidienne.
- 22.35 **5 nach 10**

Allemande 3

- 18.00 **Rue Sésame**
- 18.30 **Les aventures de la souris sur Mars**
- 18.35 **Fury**
La querelle pour l'eau.
- 19.00 **Journal du soir**
- 19.25 **Das Sandmännchen**
- 19.30 **Formule 1**
- 20.15 **Aventures, science**
- 21.00 **Actualités**
- 21.15 **L'industrie de la Sarre**
dans l'empire du milieu
- 21.45 **Die traurige Geschichte**
Téléfilm de K. Billington.
- 23.30 **Le jazz du lundi**

Suisse italienne

- 15.30 **Cyclisme**
Tour d'Italie.
- 16.50 **Téléjournal**
- 16.55 **Magnum**
Vol vers la liberté
- 17.45 **TV scolaire**
Le métamorphisme.
- 18.15 **Fragolo**
- 18.45 **Téléjournal**
- 19.00 **Le quotidien**
- 20.00 **Téléjournal**
- 20.30 **Lasciate che ci prove**
Téléfilm de D. Reynolds.
- 21.25 **Nautilus**
Magazine culturel.
- 22.25 **Téléjournal**
- 22.35 **L'isola delle trenta bare**
Téléfilm de M. Cravenne.
- 23.35 **Téléjournal**

RAI Italie 1

- 10.20 **Camilla**
Téléfilm.
- 11.30 **Taxi, série.**
- 12.00 **TG 1-Flash**
- 12.05 **Pronto... chi gioca?**
- 13.30 **Telegiornale**
- 14.00 **Pronto... chi gioca?**
- 14.15 **Il mondo di Quark**
- 15.00 **Speciale Parlamento**
- 15.30 **Il manager**
Documentaire.
- 16.00 **Lunedì sport**
- 17.00 **TG 1-Flash**
- 17.05 **Magic!**
Pour les enfants.
- 18.00 **L'ottavo giorno**
- 18.30 **Italia sera**
- 20.00 **Telegiornale**
- 20.30 **Gandhi**
Film de R. Attenborough (2^e partie).
- 22.10 **Telegiornale**
- 22.20 **Speciale TG 1**
- 23.20 **Appuntamenti al cinema**
- 23.30 **TG 1-Notte**

SKY CHANNEL

- 8.45 **Sky trax**
- 14.15 **Skyways**
Série dramatique.
- 15.05 **The down under show**
Documentaire.
- 16.00 **Sky trax**
- 18.30 **The deputy**
Western.
- 19.00 **The Lucy show**
Série comique.
- 19.30 **Green acres**
Série comique.
- 20.00 **Mork and Mindy**
- 21.00 **Police woman, action.**
- 22.00 **Football**
Fifa world youth championships.
- 23.00 **Die untouchables**
Série criminelle.
- 23.55-0.55 **Sky trax**

A PROPOS

Problèmes cantonaux

Il y a quelques jours, la Radio romande opère un «détachement»: elle diffuse sur le territoire d'un canton une émission qui intéresse ce canton seulement, en l'occurrence les élections cantonales bernoises. Mais les ondes ne connaissent pas les frontières: voici la diffusion dans le canton de Neuchâtel perturbée... au moment même où l'on diffuse un débat sur le tunnel de La Vuod-Alpes.
Une solution aurait pu être trouvée: diffuser conjointement le débat sur les ondes romandes et sur celles de la radio cantonale RTN-2001. Point ne se fit: concurrence oblige. En haut-lieu neuchâtelois, on n'aurait guère apprécié.
Le «Table ouverte» de dimanche 11 mai abordait un problème spécifiquement cantonal, la Transjurane dont le principe n'est plus contesté. Mais le débat a repris sur les trois ou quatre pistes, les Jurassiens doivent bien connaître les animateurs du débat et les arguments échangés, parfois avec verve sur le petit écran, dans un style qui par instants rappelait le désordre de «Droit de réponse».
Alors, de part et d'autre, on chipote un peu sur le droit, les silences supposés, les positions

changées, les chiffres. Qu'importe: Marc Schindler récuse les chiffres qui ennuieraient les téléspectateurs d'autres cantons. Mais, sur le problème des terres perdues pour l'agriculture, compensées par un gain possible de rentabilité par les remaniements parcellaires provoqués par la future construction de la route, on doit attendre la fin de l'émission pour détenir des informations plausibles: l'équivalent de dix exploitations perdues (M. Saucy) pour vingt postes de travail à créer pour la surveillance des tunnels (M. Mertenat).
Et qu'on le veuille ou non, d'autres chiffres manquent: la route à quatre pistes coûtera un milliard. Mais combien celle à trois?
M. Mertenat cite des pourcentages de dépassements impossibles avec la route à trois pistes, entre Delémont et Porrentruy, 66% dans un sens, plus de septante dans l'autre. Mais quels sont les chiffres pour la route à quatre pistes?
En dernier lieu, le Conseil fédéral décidera: il est bon qu'il connaisse aussi les arguments des opposants à la route à quatre pistes.
Freddy Landry

A VOIR

Romy, inoubliable dans une histoire d'amour et de mort

Jamais Romy Schneider n'a été aussi belle, au cours de sa maturité de femme, que dans «Le vieux fusil» de Robert Enrico, superbe histoire d'amour et de mort à laquelle collabora le regretté Pascal Jardin.
L'œuvre se situe en Périgord à la fin de la dernière guerre. Les Allemands sont en train de céder sur le front de Normandie mais ils sont encore bien installés à Montauban où exerce Julien Dandieu, chirurgien de son état.
Julien, qu'incarne Philippe Noiret, est une sorte d'humaniste sans engagement politique: il soigne indifféremment les résistants, les Allemands, les communistes et les autres. Mais le climat tourne à la nervosité: les nazis commencent à se voir traqués. Ils sont devenus agressifs, tendus. Aussi, François, un ami de Julien, lui conseille-t-il de mettre à l'abri sa femme Clara (Romy) et leur fille de treize ans, Florence.
(FR3, 20 h 35 - AP0)

FM: 97.5 RTN-2001 radio neuchâteloise

Littoral et Val-de-Ruz FM 90.4, Vidéo 2000 103.2, Basse-Areuse 91.7, Coditel 100.6

6.00 **Bulletin**, 6.05 **Biscottes et café noir**, 7.00 **Journal neuchâtelois et sportif**, 7.30 **Journal national et international**, 8.00 **Bulletin**, 8.45 **Naissances**, 9.00 **Espace 6**, 10.00 **Pirouettes**, 11.30 **Déjeuner-show**, 12.00 **Midi-Infos**, 12.30 **Commentaire d'actualité**, 12.45 **Jeu de midi** puis suite de **Déjeuner show**, 14.30 **2000 et un après-midi**, 17.00 **Bulletin**, 17.05 **Vidéo-flash**, 18.30 **Sport musique**, 19.00 **Journal du soir**, 19.15 **Magazine sportif**, 20.00 **Ici-même**, 21.00 **Intermezzo**, 23.00 **Surprise nocturne**.

La Première

- Informations toutes les heures (sauf à 22.00 et 23.00) et à 6.30, 7.30, 12.30, 17.30, 18.30 et 22.30.
- 9.05 **5 sur 5**, 12.30 **Midi première**, 13.15 **Interactif**, 17.05 **Première édition**, 17.35 **Les gens d'ici**, 18.35 **Invité**, débat, magazine, 19.05 **L'espadrille vernie**, 20.05 **Label suisse**, 20.30 **Polar première: Sa dernière pipe**, de J. Perroux, 22.40 **Paroles de nuit: Vieille auto**, de D. Buzzati, 0.05 **Couleur 3**.

Espace 2

- 9.05 **Séquences**, 9.30 **Radio éducative**, 10.00 **Points de repère**, 10.30 **Les mémoires de la musique**, 11.00 **Idées et rencontres**, 11.30 **Refrains**, 12.05 **Musimag**, 13.35 **Un sucre ou pas du tout?**, 14.05 **Suisse musique**, 16.00 **Silhouette**, 16.30 **Cadences**, 16.30, 17.30 **Magazine 86**, 18.30 **JazzZ**, 20.05 **L'oreille du monde**, 21.40 **Notes et post-scriptum**, 22.40 **Dé-marge**, 0.05 **Notturmo**.

Suisse alémanique

- 9.00 **Palette**, 11.30 **Le club des enfants**, 12.00 **Rendez-vous**, 13.15 **Revue de presse**, 14.00 **Mosaïque**, 14.30 **Le coin musical**, 15.00 **De Tüpfli näbem i**, 16.00 **Nostalgie en musique**, 16.30 **Le club des enfants**, 17.00 **Welle eins**, 19.15 **Sport-télégramme**, 20.00 **Concert de l'auditeur**, 21.00 **Anciens et nouveaux disques**, 22.00 **Opérette, opéra, concert**, 23.00 **Jazz-time**, 24.00 **Club de nuit**.

fjm France musique

- 7.10 **L'imprévu**, 9.05 **Le matin des musiciens: R. Wagner, aspects de la Tétralogie**, 12.10 **Le temps du jazz**, 12.30 **Concert**, 14.02 **Repères contemporains**, 15.00 **Les chants de la terre**, 15.30 **Après-midi de France musique**, 18.02 **Avis aux amateurs**, 19.10 **Premières loges**, 20.04 **Jazz d'aujourd'hui**, 20.30 **Concert XX^e siècle**, 23.00 **Les soirées de France musique**.

Fréquence Jura

- 6.10 **Info JU**, 6.30 **L'info en bref**, 7.00 **Journal**, 7.30 **L'info en bref**, 7.45 **Revue de presse**, 8.00 **Journal**, 8.30 **L'info en bref**, 11.00 **Info en bref**, 11.05 **L'apéro** (minirésumé), 12.15 **Info JU**, 12.30 **RSR 1**, 17.00 **C3 en direct**, 18.00 **Info RSR 1**, 18.30 **Info JU**, 18.45 **Mille feuilles**, 19.00 **Le quart d'heure d'accordéon**, 19.15 **Blues**, 19.30 **Hors antenne**, 20.05 **C3 différé**, 21.30 **Points de nuit**.

fib Radio Jura bernoise

- 10.00 **Jazz panorama**, 10.30 **Matinées Horizon 9**, 12.15 **Le coup de fil du Journal du Jura**, Activités villageoises, 12.30 **Midi première**, 12.45 **La bonn' occase**, 13.15 **Ef-fets divers**, 14.05 **Rediffusion**, 15.05 **Musique aux 4 vents**, 16.30 **Hitparade Horizon 9**, 18.00 **Le journal et journal des sports**, 18.30 **Hitparade (suite)**, 19.00 **Ballade pour un prénom**, 19.30 **Mélanes en culottes courtes**.